ESPE-
RIENZA
(in altre parole):
GEDIM l'immobiliare
che fa, oggi,
quel che avresti
fatto tu. Domani.
GEDIM srl
Generale Diffusione Immobiliare
Via Viotti 4/10121 Torino/Tel. 011/531277

STAMPA SERA
BORSA

Mercoledì 8 Agosto 1979
Anno 111 - Numero 208

QUOTIDIANO D'INFORMAZIONI - Torino, via Marenco 32 - Tel. (011) 65.681 - Codice di avviamento postale 10100 - Spedizione in abbonamento postale (gruppo 1/70) - Lire 300 (arretrati il doppio)

**Stasera ad Asti prima partita del Toro**

*A pagina 12*

## L'oleodotto in fiamme nel Vercellese

# Già quattro i morti ma si è sfiorata la strage

**PALAZZOLO — Quattro bruciati vivi, uno moribondo è il tragico bilancio della catastrofe avvenuta ieri sera alla periferia di Palazzolo Vercellese per la rottura dell'oleodotto che porta petrolio greggio da Genova a Aigle in Svizzera. I morti potevano essere molti di più se lo scoppio fosse avvenuto mezz'ora prima; tutti gli abitanti di Palazzolo erano accorsi a vedere il greggio inondare il territorio.**

**La rottura era avvenuta già alle 9 del mattino in una zona chiamata «La bula» a ridosso del Po. A provocarla è stata la pala meccanica di un caterpiller che scavava una vasca per impiantarvi un allevamento di pesci. Un lavoro fatto senza richiedere permessi ignorando tutti i cartelli e i pali che segnalavano il passaggio del tubo.**

**Il greggio è uscito per cinque sei ore invadendo la canalizzazione delle risaie e il canale della vicina Centrale Atomica di Trino, andando a rovesciarsi nel Po. Nessuno sembra si sia preoccupato di avvertire del pericolo i curiosi che a centinaia erano corsi a vedere.**

**Alle 20,30, quando quasi tutti erano ritornati a casa un mozzicone di sigaretta o un cerino buttato da qualcuno ha provocato l'esplosione.**

**I servizi a pagina 3**

### Trovate tracce di nitrosamina

## Cancro da whisky?

WASHINGTON — Tracce di una sostanza che potrebbe rivelarsi cancerogena per l'uomo, la nitrosamina, sono state scoperte in sei note marche di whisky: lo ha annunciato la Fondazione nazionale americana delle scienze che ha compiuto gli esami per conto dell'ente americano per l'alimentazione ed i prodotti farmaceutici (Fda). Quest'ultima ha reso noto che le sei marche di whisky in questione sono: «Chivas Regal», «Black and White», «J and B», «Ballantine», «Cutty Sark» e «Sandy Scot».

La fondazione ricorda che tracce di nitrosamina erano già state scoperte nella birra che, come il whisky, è fatta a base di orzo. Essa precisa, tuttavia, che non esiste una prova certa che la nitrosamina possa essere un agente cancerogeno nell'uomo ma che si è rivelato tale per gli animali di laboratorio.

### La tragedia in Spagna: forse è un atto criminale

## Ventitré arsi vivi nel camping stretto in una morsa di fuoco

**BARCELLONA — Tragedia del fuoco in un villaggio turistico della Catalogna, in Spagna. Un incendio ha devastato una dozzina di bungalow a Lloret de Mar. I morti sarebbero 23, dodici uomini, sei donne e cinque bambini. Lloret de Mar si trova sulla Costa Brava, una sessantina di chilometri a Nord-Est di Barcellona. La zona è particolarmente ricca di attrezzature turistiche, villaggi, camping e alberghi. «Las Pinares» è il nome di uno dei villaggi, un gruppo di case di legno e plastica, che sorge in riva al mare in mezzo a una vegetazione mediterranea, attaccato ad altri villaggi simili.**

**Il fuoco è scoppiato ieri pomeriggio poco dopo le 15 (ora locale). La scintilla è partita da uno dei villaggi per cause che ancora non sono state accertate. Si parla però anche di un possibile atto criminoso. Favorito dalla siccità e dalla brezza marina, si è rapidamente propagato ad altri villaggi, per raggiungere poi «Las Pinares». Ma mentre nei primi due i turisti sono riusciti a mettersi in salvo, a «Las Pinares» la rapidità con cui le fiamme hanno avvolto le casette è stata tale da non permettere ad alcuno di fuggire. Sono state scene di panico e di paura. «La gente scappava inorridita — ha detto un testimone — ma non sapeva dove andare, c'era fuoco dappertutto». Tra gli altri due sono morti tutti gli occupanti di una tenda che era stata eretta al centro del villaggio.**

### Per la netta opposizione dei sindacati

# Il neo governo (a malincuore) non toccherà la scala mobile

ROMA — E si torna a parlare della scala mobile come di un «mostro» che alimenta l'inflazione, porta il costo del lavoro a livelli insopportabili per la nostra attività produttiva e indebolisce il valore esterno della lira. L'annuncio dello scatto di 6 punti per il trimestre agosto-ottobre ha messo nuovamente in allarme esperti ed economisti.

Con questi 6 punti, quando manca ancora un trimestre alla fine dell'anno, siamo già a 20 punti, esattamente quanti ne sono stati contati in tutto il 1978. Ormai è sicuro: il record negativo di 24 punti, registrato nel 1977, uno degli anni più neri per l'economia italiana, sarà sicuramente superato.

La scala mobile è dunque sotto processo e non pochi ministri del governo Cossiga vedrebbero con favore, se non il blocco (Andreatta, neoministro del Bilancio, ha proposto nei mesi scorsi di sospendere la scala mobile per 15 mesi), almeno una revisione strutturale dei meccanismi della contingenza, tale da «raffreddare» gli scatti. Le ipotesi di revisione sono molteplici.

1) Il passaggio da scatti trimestrali a semestrali. Ma la proposta è già in contrasto con la richiesta del sindacato del pubblico impiego che reclama anche per questa categoria scatti trimestrali.

2) La modifica del «paniere», eliminando cioè quelle voci che sono connesse all'aumento delle tariffe pubbliche (luce, gas, telefono, biglietto del treno e dell'autobus) e a nuove imposte.

3) La determinazione del punto di contingenza come «elemento distinto dalla retribuzione», cioè senza incidenza sulle trattenute varie e gli scatti di anzianità.

4) Il ritorno al «congelamento» degli scatti in Buoni del Tesoro non riscuotibili per cinque anni, sulla falsariga del provvedimento adottato nel 1976-77.

5) Ultima in ordine di tempo, la proposta dell'economista Luigi Spaventa, eletto come indipendente nelle liste del pci: blocco della scala e, in contrapartita, defiscalizzazione di una parte degli oneri sociali a carico dei lavoratori.

Ma è bene dire subito che difficilmente la trattativa sulla contingenza potrà andare in porto, tanto più per un governo che si definisce «a termine e di tregua». Per il sindacato infatti, la scala mobile è la linea del Piave. Qualsiasi cedimento sulla contingenza può trasformarsi in una disfatta dalle clamorose dimensioni.

Il suo abbandono, dicono i sindacalisti, lascerebbe le categorie salariali più basse indifese di fronte all'attacco selvaggio dei rincari a raffica, con il risultato di ridare fiato alle spinte salariali e quindi alla conflittualità, facendo ricadere sulle spalle dei più deboli (pensionati, disoccupati, lavoratori occulti) il peso dell'inflazione. A dar man forte ai sindacati, inaspettatamente, si è mosso il psdi che su «L'Umanità» di oggi diffida il governo dal prendere iniziative sulla scala mobile. Conclusione: il problema è rinviato a tempi migliori e tutto resta come prima, salvo un acuirsi del dibattito.

**Emilio Pucci**

### Tre avvocati e un professore hanno giurato stamane

# I nuovi sottosegretari piemontesi

**Carlo Bàldi** — Sottosegretario al Commercio con l'estero, dc. Nato a Camerana (Cuneo) 53 anni fa, abita a Cortemilia. E' laureato in giurisprudenza, di mestiere fa l'imprenditore. E' stato vice-presidente provinciale della Coltivatori Diretti. Lo hanno eletto per la prima volta deputato nel '58.

**Raffaele Costa** — Sottosegretario alla Giustizia, pli. Ha 43 anni, è nato a Mondovì dove risiede. Sposato, due figli, fa l'avvocato. Eletto per la prima volta nel 1976 è stato vice-presidente della Commissione Agricoltura e Foreste. L'on. Costa è stato riconfermato nelle ultime elezioni del giugno 1979.

**Francesco Mazzola** — Sottosegretario alla presidenza del Consiglio, dc. E' nato a Cuneo 43 anni fa dove abita. E' avvocato. Eletto per la prima volta deputato nelle elezioni del '72 nella circoscrizione Cuneo-Alessandria e Asti è stato rieletto nel '76. Ha fatto parte della Commissione Giustizia.

**Rolando Picchioni** — Sottosegretario ai Beni Culturali, 43 anni, laureato in letteratura straniera, risiede a Torino. Eletto per la prima volta deputato nel 1972 ha fatto parte della Commissione Lavori Pubblici e Istruzione e Belle Arti. E' stato anche segretario della Commissione parlamentare di vigilanza della Rai-tv.

## Le notizie di oggi

■ **Carter non risparmia.** *Per dare l'esempio e risparmiare energia, il presidente americano Carter si è recato da Washington a Baltimora in treno anziché in aereo. Ma se le intenzioni erano buone, il risultato quanto a risparmio, non è stato altrettanto. Un treno speciale di quattro vagoni ha dovuto «aprire la strada» al treno presidenziale, due elicotteri hanno seguito il treno del presidente e numerosi agenti di polizia hanno dovuto essere disposti ad ogni passaggio a livello e presso i ponti. Infine la circolazione dei treni merci è stata interrotta per qualche tempo sui 60 chilometri del percorso.*

■ **Operaio muore folgorato.** *Un operaio di 59 anni, Domenico De Gregorio, residente a Boissano, presso Loano, è morto fulminato mentre stava effettuando lavori di manutenzione nella caldaia di un condominio.*

■ **Ucciso boss mafioso.** *Un boss mafioso ed ex sorvegliato speciale, Rocco Furci, di 56 anni, è stato ucciso a colpi di fucile da quattro persone che sono entrate nella sua abitazione a Fiumara, un centro a circa venti chilometri da Reggio Calabria.*

■ **Aumenta popolarità di Kennedy.** *Il vantaggio del senatore Edward Kennedy sul presidente Carter nelle preferenze dell'elettorato democratico per la candidatura del partito nelle prossime presidenziali continua ad aumentare e ha raggiunto un clamoroso 63 per cento contro 32. Lo indica un sondaggio eseguito dall'Istituto demoscopico Harris, che rivela un margine in favore di Kennedy ancor più vasto del 53 contro 21 per cento registrato pochi giorni fa da un altro sondaggio della «Gallup».*

■ **Esplosione nucleare francese.** *La Francia ha compiuto un esperimento nucleare sotterraneo nell'atollo di Mururoa, nel Pacifico meridionale, il 26 luglio scorso. L'ha annunciato oggi l'osservatorio sismologico nazionale della Nuova Zelanda. L'esplosione è stata registrata con un'intensità di 6,3 gradi sulla scala Richter, ed è la più forte da quattro anni a questa parte.*

■ **Bus nel precipizio: 18 morti.** *Un autobus è finito in un precipizio in Turchia causando la morte di almeno 18 persone e il ferimento di 20 altre. L'incidente è avvenuto nella provincia di Malatya, quasi 700 chilometri a sud-est di Ankara, per il tentativo del conducente del veicolo di evitare una motocicletta proveniente in senso inverso.*

■ **Rieti. Il campione del mondo** *del volo a vela, classe Standard, Bert Silen di 22 anni, olandese, si è dovuto lanciare con il paracadute mentre sorvolava la Valnerina a un'altezza di oltre 1500 metri per un guasto al suo aliante.*

### Napoli - Alla fine dello spettacolo

# Lacrimogeni e feriti per vedere Celentano

NAPOLI — *Tafferugli sono accaduti questa notte, poco dopo le 23,30, tra un centinaio di persone e carabinieri al termine dello spettacolo musicale di Adriano Celentano che si è svolto allo stadio San Paolo di Fuorigrotta. Sei persone, tra cui due carabinieri, sono rimaste ferite e sono state portate all'ospedale «San Paolo».*

*Circa 500 persone avevano fatto ressa ad uno degli ingressi dello stadio per entrare a vedere gli ultimi minuti dello spettacolo. I carabinieri, dopo aver fatto inutilmente opera di persuasione, sono intervenuti perché alcune decine di persone stavano tentando di forzare un cancello. A questo punto sono sorti lievi tafferugli. I carabinieri hanno fatto anche uso dei lacrimogeni per disperdere i dimostranti.*

STAMPA SERA
Sandro Doglio
direttore responsabile

Editrice LA STAMPA S.p.A.
Presidente Giovanni Giovannini
Amministratore Delegato e Direttore Generale
Umberto Cuttica
Consiglieri Vittorino Chiusano
Carlo Masseroni
Cesare Romiti
Sindaci Alfonso Ferraro (presid.)
Pierluigi Bertola
Secondino Riolfo

© 1979 Ed. LA STAMPA S.p.A.

CERTIFICATO N. 164 DEL 19-3-1979

## Congresso di psicologia individuale

ZURIGO — Dal 10 al 13 agosto p.v. si terrà a Zurigo il XIV Congresso dell'Associazione internazionale di psicologia individuale Adleriana, cui parteciperà anche una rappresentanza della Società Italiana di psicologia individuale. Si tratta di una manifestazione di grande importanza scientifica, cui affluiranno studiosi (medici, psicologi e cultori di psicopedagogia) da tutto il mondo. Interverranno come relatori per l'Italia: i prof. Parenti (Milano), Castello (Genova), Rovera e Fulcheri (Torino).

## L'Etna visto dal satellite

Questo è l'Etna in eruzione fotografato da un satellite artificiale

### La città è sporca

# Nidi di vipere a Roma

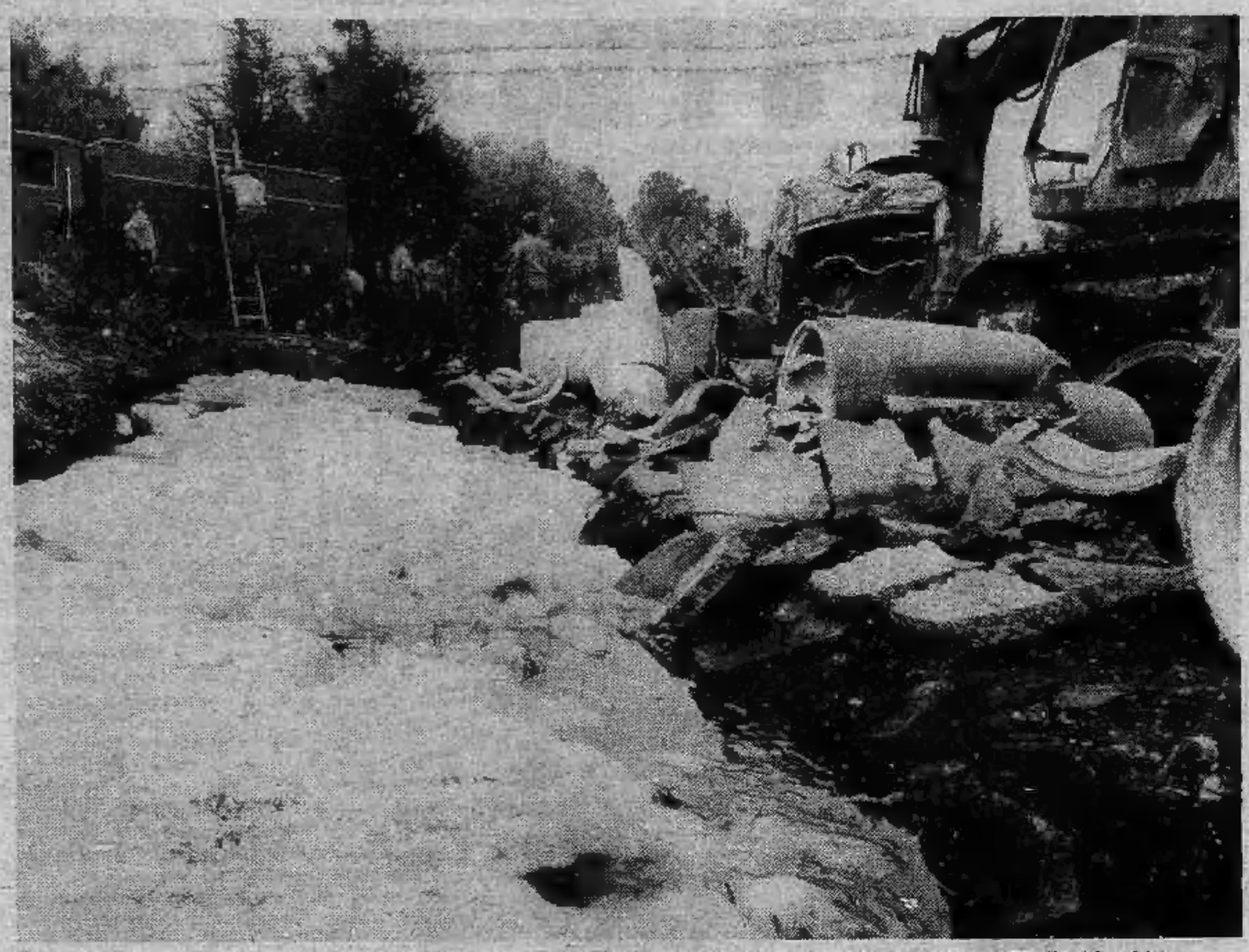
**ROMA — Nidi di vipere sono stati trovati in alcune zone della capitale sotto i cumuli di spazzatura. Il rinvenimento è avvenuto in particolare in più punti di via Tuscolana, all'altezza di Porta Furba. E' stato lo stesso assessore alla N.U. Mirella D'Arcangeli a renderlo noto. Un motivo di più, quello della presenza delle vipere, nella preoccupante situazione igienico-sanitaria della città, nonostante l'opera di bonifica già avviata, ma che non ha risolto i numerosi problemi della pulizia.**

**Sino ad oggi le squadre speciali hanno effettuato interventi radicali in oltre cento zone. C'è un po' di tutto nei «rastrellamenti»: dai divani abbandonati ai materassi ai residuati di servizi igienici ai topi, alle carcasse di cani randagi.**

**La popolazione è più che dimezzata in questo periodo di vacanze ma le strade restano sporche, non è insolito intravedere ancora i residui pubblicitari delle passate elezioni.**

## Quattro vittime nell'esplosione dell'oleodotto

# La catastrofe a Palazzolo



Ecco come si presentava stamane la scena della catastrofe (Fotoservizio di Cesare Bosio e Piero De Marchis)

DAL NOSTRO INVIATO

**PALAZZOLO VERCELLESE — E' stato un cerino o forse un mozzicone di sigaretta buttato inavvertitamente nel lago di petrolio fuoriuscito dall'oleodotto Snam, che porta il greggio dal porto di Genova alla raffineria di Aigle, in Svizzera, a causare la tragedia di Palazzolo, dove hanno perso la vita quattro persone (un ragazzo di dieci anni, due giovani ventenni e un pensionato) ed una quinta è stata ridotta in fin di vita. Un disastro umano oltre che ecologico.**

*«Non c'è più nulla di mio figlio. Soltanto un pezzo di legno bruciato, lui che era tanto buono e bello».* Così si dispera stamane Andreina Garbero, 37 anni, la mamma di Roberto bruciato vivo, mentre ieri sera guardava con altri compaesani gli ultimi rivoli di petrolio uscire dall'oleodotto frantumato. Era tornato lunedì dalle vacanze trascorse con i genitori nel Veneto.

Gli altri quattro curiosi inghiottiti dalle fiamme sono tutti abitanti di Palazzolo, un paesino della risaia vercellese fra Crescentino e Trino. Sono stati investiti dalla lingua di fuoco mentre dai fossi seguivano il lavoro dei tecnici che avevano cominciato il recupero del greggio uscito. Una tragedia che si poteva, si doveva evitare.

Il tubo di 40 centimetri di diametro era affondato nel terreno ad un metro e dieci centimetri di profondità. Viene da Ferrera (Pavia) e per centinaia di chilometri attraverso la pianura Padana e le Alpi giunge fino in Svizzera.

Un fiume del prezioso greggio che, portato al porto di Genova, viene incanalato alla centrale Snam di Ferrera e poi in parte mandato in Svizzera. Viene pompato a 70 atmosfere, con un flusso di 300-350 metri cubi all'ora.

Ieri mattina alle 8,30 in un campo allagato, che raccoglie le piene del Po, lavorava una grossa ruspa dell'impresa Chinelli di Trino. Il proprietario del terreno, Andrea Cisnetti, vuole costruire una grande vasca per l'allevamento ittico. La pala scava e finisce per andare ad agganciare la tubazione d'acciaio: è spessa 8 millimetri, ma non resiste e si buca in parte. La pressione fa uscire il greggio, un getto, ma sono tonnellate. Il liquido bituminoso del colore del catrame invade i campi e comincia a defluire nelle centinaia di canali e rogge che in questo periodo portano acqua alle risaie. Sono tonnellate di petrolio che si spargono così in un raggio di molti chilometri. Viene dato l'allarme.

Vengono avvertiti i tecnici della Snam, che bloccano le stazioni di pompaggio di Ferrera e Chivasso; mentre automaticamente si chiudono per depressione le valvole a monte e a valle della zona allagata, circa due chilometri sono invasi da decine di tonnellate di greggio che entra presto in Po passando anche sotto la centrale atomica di Trino. Inizia il recupero del petrolio che ha invaso le bealere intorno al Po. Millecinquecento abitanti della zona accorrono a vedere cos'è successo. Nessuno li avverte del pericolo, per cui rimarranno a curiosare, pur fluttuando, per tutto il pomeriggio e la sera.

Alle 20,30, improvvisa, la vampata, a duecento metri dalle pompe. Un operaio dell'impresa Trecolli di Parma, chiamato dalla Snam per organizzare il recupero, il gruista Giuseppe Carini, investito dalla vampata si salva per miracolo. La gente si butta in un primo momento a terra e poi fugge terrorizzata abbandonando sul luogo biciclette e motorette.

Sul posto affluiscono una cinquantina di squadre dei vigili del fuoco dalla Lombardia e dal Piemonte. L'incendio è domato in tre ore. Alcuni curiosi però non hanno fatto rientro alle proprie abitazioni e si teme per la loro vita. I vigili del fuoco, ispezionando il terreno bruciato, scoprono dei corpi senza vita: sono quelli di Roberto Garbero, 10 anni, uno scolaro che ha concluso quest'anno la quinta elementare e che ieri sera era andato a vedere il disastro non appena rientrato da una vacanza nel Veneto; di Battista Nervi, 21 anni, via Marconi 2, un giovane che era stato congedato due mesi fa dopo aver prestato servizio di leva negli alpini: si era recato a curiosare in compagnia del figlio del tabaccaio di Palazzolo, Gianfranco Poy, pure ventunenne, corso Italia 26, diplomatosi geometra quest'anno e del pensionato Edoviglio Brusa, 72 anni, ex ferroviere, vicolo dietro il Castello 3.

Un uomo orrendamente bruciato riesce a raggiungere la strada da solo. Si chiama Pietro Furlano, 56 anni, da poco in pensione dopo aver lavorato per 30 anni all'Industria dell'Ossigeno, a Torino. Viene soccorso e portato dapprima all'ospedale di Casale e poi, date le sue condizioni, al Cto di Torino. E' moribondo. I medici disperano di salvarlo.

Stamane sul posto, finalmente, ci sono i carabinieri a sbarrare il passo ai curiosi. Un elicottero della Snam sorvola la zona con a bordo i tecnici della società e il vicepretore di Trino, avvocato Giuseppe Balocco. Si cerca di stabilire l'entità del danno ecologico. Intanto a terra sono cominciate le indagini per accertare le responsabilità dell'accaduto ed eventualmente individuare l'uomo che con una sigaretta ha provocato la tragedia.

**Alessandro Rigaldo**

Pietro Forlano è in fin di vita

## Chi è responsabile della tragedia?

PALAZZOLO — Una tragedia che poteva essere evitata se nella zona fossero stati installati i cartelli di pericolo che sono comparsi solo stamattina. Bastavano pochi carabinieri e qualche paina: segnali di divieto di accendere qualsiasi tipo di fuoco, provocare anche una semplice scintilla.

Ora si parla delle responsabilità. Ieri sera gli abitanti di Palazzolo hanno cercato di aggredire i tecnici della centrale Snam: sono dovuti intervenire i carabinieri. Stamane il dott. Scalia della procura della Repubblica di Vercelli ha aperto un'inchiesta.

C'è chi accenna alle responsabilità del proprietario del terreno, Andrea Cisnetti, che stando alle voci avrebbe iniziato i lavori per la costruzione di una grande vasca senza nessun permesso. E c'è chi chiama in causa Piero Chinelli, 50 anni, di Trino, che eseguiva i lavori: la grande ruspa non avrebbe tenuto conto delle paline gialle che indicavano il percorso dell'oleodotto.

*«L'incidente è stato provocato dai denti della scavatrice che hanno bucato il tubo. Dai fori sono usciti alcune centinaia di metri cubi di greggio, un deflusso prima forzato a causa della pressione, poi via via sempre meno intenso»*, dice l'ispettore generale dei vigili del fuoco ingegner Francesco Crisci. *«Una fuga di carburante piuttosto consistente che si è riversato nel Po e nel terreno circostante, passando sotto la centrale atomica "Fermi" di Trino»*.

Il flusso è durato 5-6 ore. I vigili del fuoco sono stati avvertiti soltanto verso le 19,15. Hanno fatto un sopralluogo, poi sono rientrati. Mentre erano per la strada sono stati avvertiti della tragedia: *«E' scoppiato un incendio, ci sono dei morti»*.

La testimonianza del loro ispettore non lascia dubbi: *«Non c'è stata nessuna autocombustione, il rogo che ha distrutto quattro vite è stato provocato da una causa esterna, un cerino o un mozzicone buttato nel greggio da qualche sprovveduto»*.

Ci saranno certo degli sviluppi. La tragedia finirà in tribunale. Ad essere chiamata in causa è anche la Snam, società che fa capo all'Agip.

Per quel che riguarda l'inquinamento del Po un tecnico, che non ha voluto rivelare il nome, ha dato la sua versione dei fatti: *«L'inquinamento del fiume è molto meno vasto di quanto era sembrato a prima vista. Un elicotterista del centro di soccorso mi aveva parlato di una enorme macchia di petrolio ma quando sono andato a vedere ho constatato che si trattava soltanto di opalescenze»*.

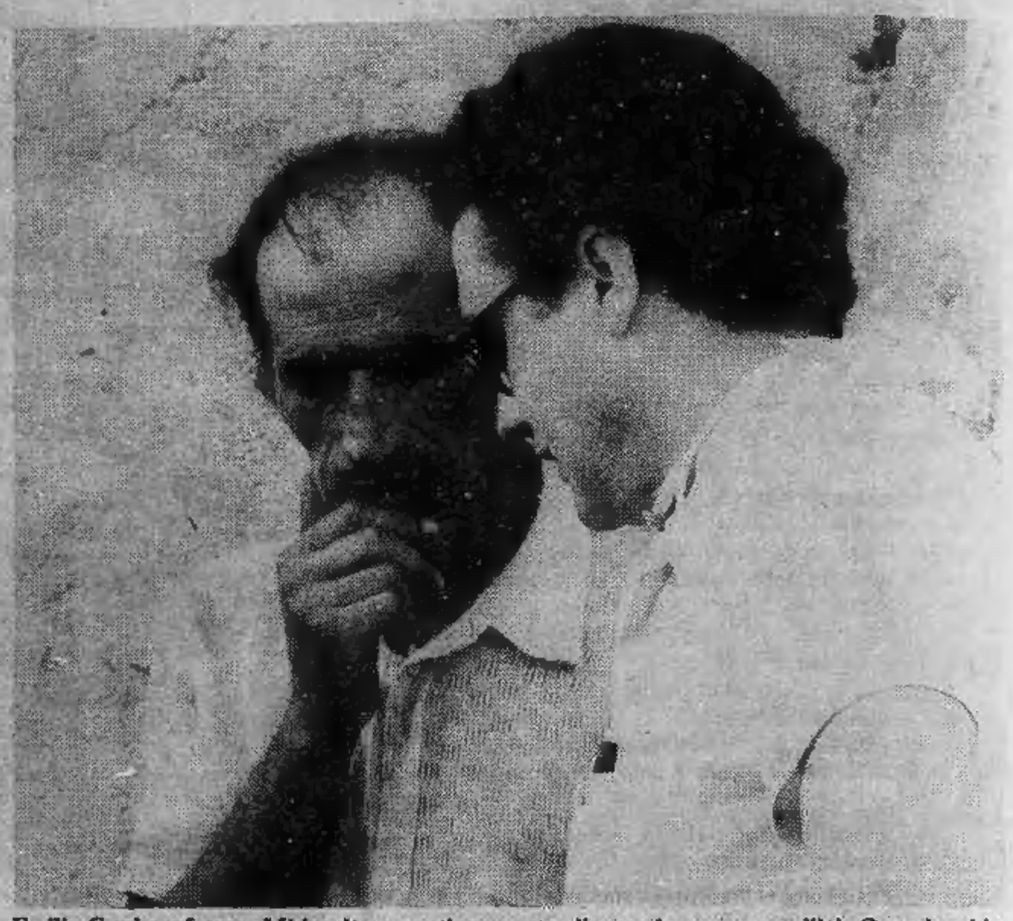
**al. rig.**

Le vittime: Roberto Garbero, Edovilio Brusa, Battista Nervi, Gianfranco Poy

### La confessione dell'assassino dell'assicuratore di Vigevano

# «Mi puntava la sigaretta accesa Ho perso la testa e l'ho ucciso»

La cisterna dietro alla casa dove è stato gettato il corpo di Alberto Varvello



Emilio Cerri confessa: «Mi insultava continuamente, diceva che ero una nullità. Quando mi ha messo la sigaretta accesa sotto il naso non ci ho più visto» (Fotoservizio di Piero Goletti)

Il bidone schiacciato dal trattore. Qui l'assassino ha cercato di incendiare il cadavere, poi lo ha investito con il trattore

La moglie del Cerri, Liliana: «Ero al mare, non mi sono accorta di nulla»

DAL NOSTRO INVIATO

VIGEVANO — La salma di Alberto Varvello, l'assicuratore rimasto vittima dell'atroce delitto avvenuto 22 giorni fa e scoperto soltanto ieri mattina, è stata composta nell'obitorio di Novara. Una salma fatta a pezzi, orrendamente mutilata, bruciata e poi sparsa nei campi dall'assassino, Emilio Cerri, 42 anni, milanese d'origine, moglie e due figli, custode della tenuta Mirabella di cui il Varvello era proprietario.

Là, nella grande cascina isolata tra le risaie e i campi di mais tutto è rimasto come ieri, quando i vigili del fuoco hanno recuperato quel che restava delle spoglie. Il bidone schiacciato dal trattore sotto il portico dove il Cerri ha tentato di smembrare il cadavere e poi gli ha appiccato il fuoco, la discarica di liquame che sorge vicino alla stalla dove lo ha tenuto nascosto diversi giorni prima di caricarlo su una carriola e spargerne i resti per la campagna.

Ma resta soprattutto l'orrore di una storia assurda che a Vigevano ha lasciato il segno. «*Qui Varvello era conosciutissimo* — dice la gente —. *Un'agenzia di assicurazione bene avviata, proprietario di una tenuta che aveva comprata qualche anno fa per 120 milioni e che ora vale almeno un miliardo, circa 90 ettari. Un tipo che curava i suoi interessi e si faceva rispettare*».

Un delitto crudele, l'ultimo anello di una catena di litigi cominciati verso la fine dell'anno scorso quando il Cerri era stato assunto. Salariato e proprietario: due figure opposte, due caratteri destinati a scontrarsi. «*Mi insultava sempre, diceva che ero una nullità* — ha confessato il custode alla polizia —. *Mi aveva promessa la macchina, il televisore, poi si è rimangiato la parola*».

Alberto Varvello, 58 anni: uomo energico, solido conto in banca, una vita imperniata sul lavoro, divisa fra l'ufficio e la tenuta. Emilio Cerri, «*un povero disgraziato*», come l'ha definito la polizia: lavori saltuari, una certa competenza in agricoltura, la voglia di trovare un'occupazione stabile.

E' il 16 luglio, un lunedì come tanti altri. Sono da poco passate le 16, la moglie del Cerri è al mare con i bambini, in cortile c'è solo lui intento a controllare un trattore. Arriva il Varvello. Fra i due non corre buon sangue: basta un motivo futile per infiammare gli animi. E quel lunedì gli animi si infiammano. Prima una discussione ad alta voce, poi gli insulti. «*Ad un tratto ho gettato via la sigaretta con gesto di stizza* — ha raccontato il custode —. *Lui l'ha raccolta e me l'ha messa sotto il naso gridando: vuoi bruciarmi la casa? A qul punto non ci ho più visto. Siamo venuti alle mani, abbiamo lottato, poi mi sono trovato in mano una sbarra di ferro e l'ho colpito*».

Alberto Varvello stramazza a terra. Il Cerri è preso dal panico, ma nonostante tutto riesce ad architettare un piano. Carica la bicicletta sulla «127» verde del padrone di casa e pensando di simulare un sequestro di persona raggiunge con l'auto la circonvallazione Molino, lungo la statale Vigevano-Novara. Posteggia l'auto ai bordi della strada e ritorna alla cascina. Ma i familiari e la polizia non abboccano.

In casa Varvello il telefono squilla diverse volte, ma non sono i rapitori. Sono sciacalli. I carabinieri ne arrestano uno, Gaspare Di Gallo, che viene sorpreso in una cabina telefonica. Passano i giorni: si cerca una traccia, un filo che possa aprire uno spiraglio alle indagini. La moglie del Varvello, Elsa Allovio, 56 anni, e il figlio Maurizio, 31 anni, non si danno per vinti. Esplorano più volte il terreno intorno alla cascina finché l'altro ieri trovano qualcosa: la borsa che l'assicuratore aveva con sé prima della scomparsa. Per il Cerri è finita. Polizia e carabinieri lo interrogano per tutta la notte. Alle 4 del mattino crolla: «*Sì, l'ho fatto fuori io*».

**Mauro Anselmo**

QUANDO LA VERSILIA VIVEVA I SUOI ANNI RUGGENTI

# Le parolacce della timida Mina

4

Le primedonne. Ci sono anche le primedonne. Sono quelle che hanno dato un tono particolare alla Versilia by night. Che hanno rallegrato, ingentilito, ravvivato, abbellito, incantato, sbigottito, arroventato e divertito il pubblico di ogni età, di ogni paese, di ogni tipo e di occasione. Quelle che hanno dettato la moda più stravagante ed imposto i passatempi meno accessibili, che hanno irretito i personaggi più validi e portato alle stelle i meno capaci, che hanno mandato in rovina i locali più in voga e creato la fortuna dei meno accoglienti. Le stesse, che fornendo motivi di clamore per atti giudicati quanto meno eccentrici, hanno inventato il successo di una stagione, favorito l'ascesa di una zona, decretato la supremazia di un litorale. Il tutto, con bizzarria e semplicità. Con delicatezza inavvertibile.

Le primedonne. Sono state elencate fugacemente, quasi cronologicamente, senza ricordare, di loro, le tante, felici apparizioni sulle pedane dei grandi e piccoli locali o su quelle dei cabaret, la passerella quotidiana sul dorato palcoscenico della spiaggia o quella, periodica e più raccolta, sull'accogliente muschio delle profumate pinete. Senza le primedonne la Versilia sarebbe stata una qualunque località balneare, destinata a vivere una storia senza acuti. Senza la Versilia, molte di loro, celebri e fortunate, sarebbero rimaste semplici bagnanti o attricette di provincia, commesse in una cartoleria o ballerine di fila, mogli, mamme e nonnine di un mondo comune, invece di cantanti o dive intramontabili e strapagate. Tutto sommato, i conti pendono ancora in loro favore, perché quelle che hanno dato molto ricevendo come contropartita meno di quanto effettivamente avrebbero meritato, sono in numero esiguo. Nella maggior parte le primedonne hanno avuto dalla Versilia doni a getto continuo, blasoni artistici, dignità rinnovata e guadagni incredibili.

Nel taccuino del cronista che ha registrato il lungo racconto degli anni ruggenti versiliesi, i nomi delle donne non mancano davvero. Ci sono tutti. O quasi. Ma la nostra storia riguarda soltanto la parte più frizzante e mondana, più vivace e pungente, più singolare — e per questo forse meno conosciuta — di un periodo che sembra ormai definitivamente lontano. In questa parte non possono trovare posto, per ragioni facilmente comprensibili, le primedonne non legate alla Versilia by night. Sono moltissime, è vero, e tutte importanti. Qualcuno sicuramente le ricorderà nella stesura di un diverso e più interessante racconto, di un romanzo vissuto o di un rifacimento storico più legato alla vita difficile di quel periodo che ho volutamente osservato da angolatura diversa.

Marie Sieber, Lena Horne e Wally Simpson, furono le prime note gentili della vita versiliese dell'immediato dopoguerra, ancora confusa e annuvolata. Il dolce sorriso della Duchessa di Windsor — che tornò diverse volte a Viareggio, sempre per brevi periodi — portò fortuna alla città che l'aveva vista felice nel suo primo, vero sereno viaggio in Italia. Poi vennero altri sorrisi ed altre messaggere della gentilezza e della simpatia. Una è ancora qui, perché ha la sua droga nel salmastro e il suo cuore ancorato al porto sicuro di un amore senza fine. Quando arrivò, la prima volta, si chiamava Odette Bedogni. Divenne ben presto Delia Scala. Oggi, se la chiamate al telefono, la sua inconfondibile voce risponde con sicurezza per dire: «Parla la signora Giannotti».

Delia e la Versilia sono sorelle. Hanno sempre camminato a braccetto. Si conoscono così bene, sono così simili, che parlando dell'una pensi subito all'altra. Sono stato testimone di due momenti decisivi della vita di Delia e ricordo, di quei momenti, due sorrisi indimenticabili: timidi, increduli, appena accennati, farsi piano piano vividi e splendenti fino ad illuminarla tutta di felicità. Sorrisi che suggellarono, con due firme vergate con un certo, comprensibile tremore, l'inizio ed il termine di una lunghissima catena di successi. La prima firma ed il primo sorriso Delia li fece in una saletta del vecchio Astor, dopo una lunga e cordiale discussione con Giovannini e Garinei venuti a Viareggio col contratto, in bianco, per *Giove in doppiopetto*. Nasceva, con quella firma, la più grande soubrette italiana.

Dovevano passare diversi anni per vedere il secondo sorriso e la seconda firma di Delia, posta sul registro dei matrimoni nella basilica di S. Andrea. Quella firma ufficializzava l'addio ad una carriera prestigiosa. Non l'addio al suo pubblico. Uscita di scena, questa volta indossando nella realtà l'abito da sposa tante volte sfoggiato sul palcoscenico, Delia Scala si trovò stretta nell'affettuoso abbraccio di migliaia e migliaia di persone giunte da ogni parte della penisola per vedere lei e lui, Delia e Piero, finalmente sposi. Folla impressionante fuori e dentro la Basilica. La piazza, le strade vicine, i grandi viali adiacenti, straripavano di gente.

Impossibile lasciare la chiesa pensando di passare tra la folla. Impossibile addirittura muoversi all'interno stesso della Basilica, mentre fuori, in attesa degli sposi che ritardavano l'uscita dopo una lunga cerimonia nuziale, c'erano già i primi bivacchi. L'espediente per filarsela senza dover attendere fino a notte tarda e senza correre il pericolo di essere sballottati da quella marea di gente che scandiva i loro nomi senza stancarsi, venne trovato da Benito, il fratello minore di Piero Giannotti. Dalla sagrestia gli sposi raggiunsero il giardinetto retrostante l'edificio delle opere parrocchiali, dove un camioncino per la distribuzione del latte, era giunto per le consegne. Benito si mise alla guida, Delia e Piero trovarono posto all'interno e quando venne aperto il cancello, prima che la folla si rendesse conto della fuga, il cigolante mezzo di trasporto aveva già raggiunto una zona tranquilla.

* *

Ogni perdita effettiva, ogni caduta sentimentale ed economica, tutti i momenti più difficili di una vita combattuta giorno dopo giorno, Mina li ha sempre superati e dimenticati alla Bussola. Cantando. Sfidando il mondo a piena voce. Sono stati gli applausi di un pubblico sempre più numeroso ed entusiasta, sempre più amico e fedele a decretare il suo grande, inarrivabile successo. Successo che è partito, si è consolidato e ingigantito fino a diventare travolgente, proprio da quella pedana dove solamente Mina ha conosciuto trionfi negati ai più grandi artisti dello spettacolo mondiale.

La Bussola è stata la sua Mecca, la sua casa, la sua passione, il suo rifugio, il suo lavoro, il suo passatempo, la sua banca, la sua oasi di serenità. Soltanto qui Mina ha sempre trovato il lato più buono del suo carattere, il suo più schietto sorriso, la voglia di essere amica di tutti. Perché tornava ad essere la bambinona candida e semplice delle prime vacanze al mare. E tutto il personale la idolatrava. Ogni giorno di prova era una festa, un divertimento. A sera, prima dello spettacolo, avveniva però in Mina uno strano cambiamento. Come un gattino spaurito camminava da un camerino all'altro, non riuscendo a vincere quell'eterno panico del pubblico che ha sempre avuto prima di entrare in scena.

Per calmarsi, per trovare il coraggio necessario ad affrontare le urlanti platee dei teatri e dei locali, finì col mettere in pratica un suo personalissimo sistema: snocciolare di fila, con aggettivazioni degne di un trattato particolare, la più strana, inconsueta e fantasmagorica catena di parolacce che uno possa immaginare. Così, tra un saluto rivolto agli orchestrali, un ultimo suggerimento al pianista o un discorso di affari con Elio Gigante, manager insostituibile ed eterno, buon samaritano, venivano fuori colorate filastrocche, tutt'altro che infantili. Dopo, dinanzi al microfono, lo spaurito gattino si trasformava in autentica tigre.

Mina e la Bussola, binomio che ha fatto epoca. Difficilmente la canzone nostrana avrà un'altra interprete di così vaste possibilità e di così alta levatura. Sarebbe bastato un pizzico d'ambizione in più, una precisa direttiva artistica, una più volenterosa preparazione musicale e professionale per vedere Mina superare le più grandi cantanti straniere. Invece il suo mondo è rimasto ancorato a quel successo iniziale, esplosivo ed immediato, che servì soltanto ad aprirle la strada verso i primi, facili guadagni, nascondendole l'ampia visuale di traguardi lontani, sicuramente difficili da raggiungere, ma di assoluto valore internazionale.

C'è davvero da rimpiangere quel mancato rispetto della professione che ha fatto di Mina una dilettante di classe. Tutti in Italia, nel mondo della canzone, sono dei dilettanti. Per ragioni diverse, ma quasi tutti, per mancanza di reali qualità. Lei sola avrebbe potuto superare ogni ostacolo e vincere ogni confronto, diventando una stella di assoluto valore mondiale. Con la più semplice delle scelte: dedicandosi più al lavoro e meno agli uomini. Ci sarebbe voluto un Pigmalione al posto di tanti individui che hanno goduto dei suoi favori e del suo affetto, per vedere Mina raggiungere vertici incredibili. Per vedere Mina diventare all'estero, quello che è in Italia.

*(continua)*

**Da «Versilia anni ruggenti» di Aldo Valleroni, editori Priuli e Verlucca.**

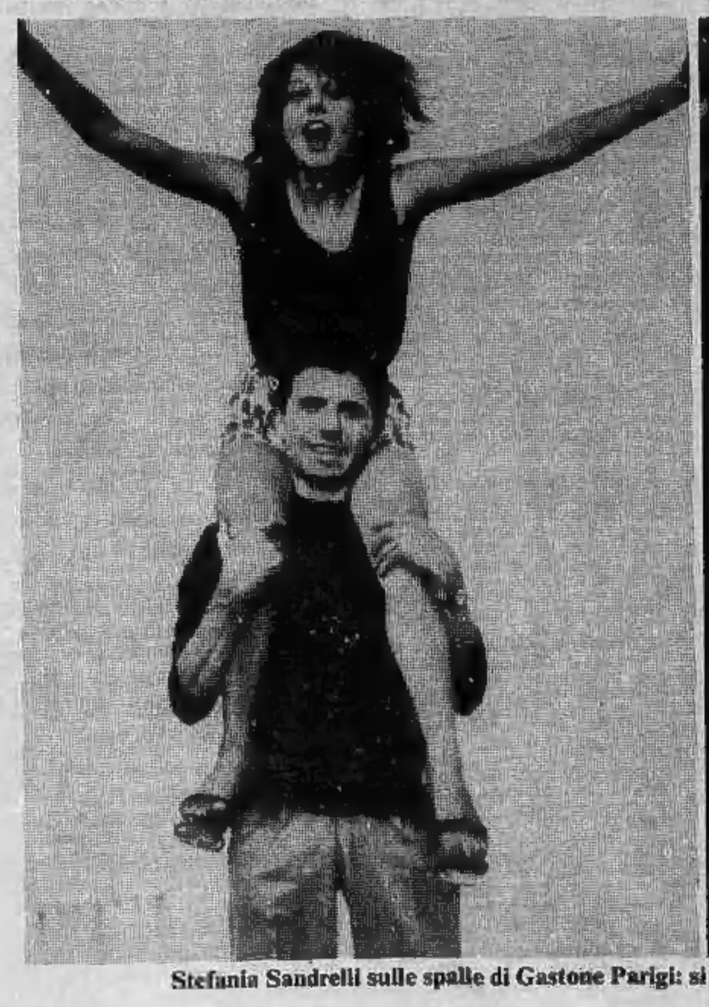
*Le precedenti puntate sono state pubblicate l'1-2-7 agosto.*

## Stasera a Viareggio

**Questa sera alla Fondazione Viani ai Tigli di Viareggio, Giovanni Giovannini presenterà il libro di Aldo Valleroni «Versilia anni ruggenti» (Editori Priuli e Verlucca), di cui «Stampa Sera» pubblica da alcuni giorni in anteprima gli episodi più clamorosi.**

Adriano Celentano, il «molleggiato», con Mina Mazzini e la moglie

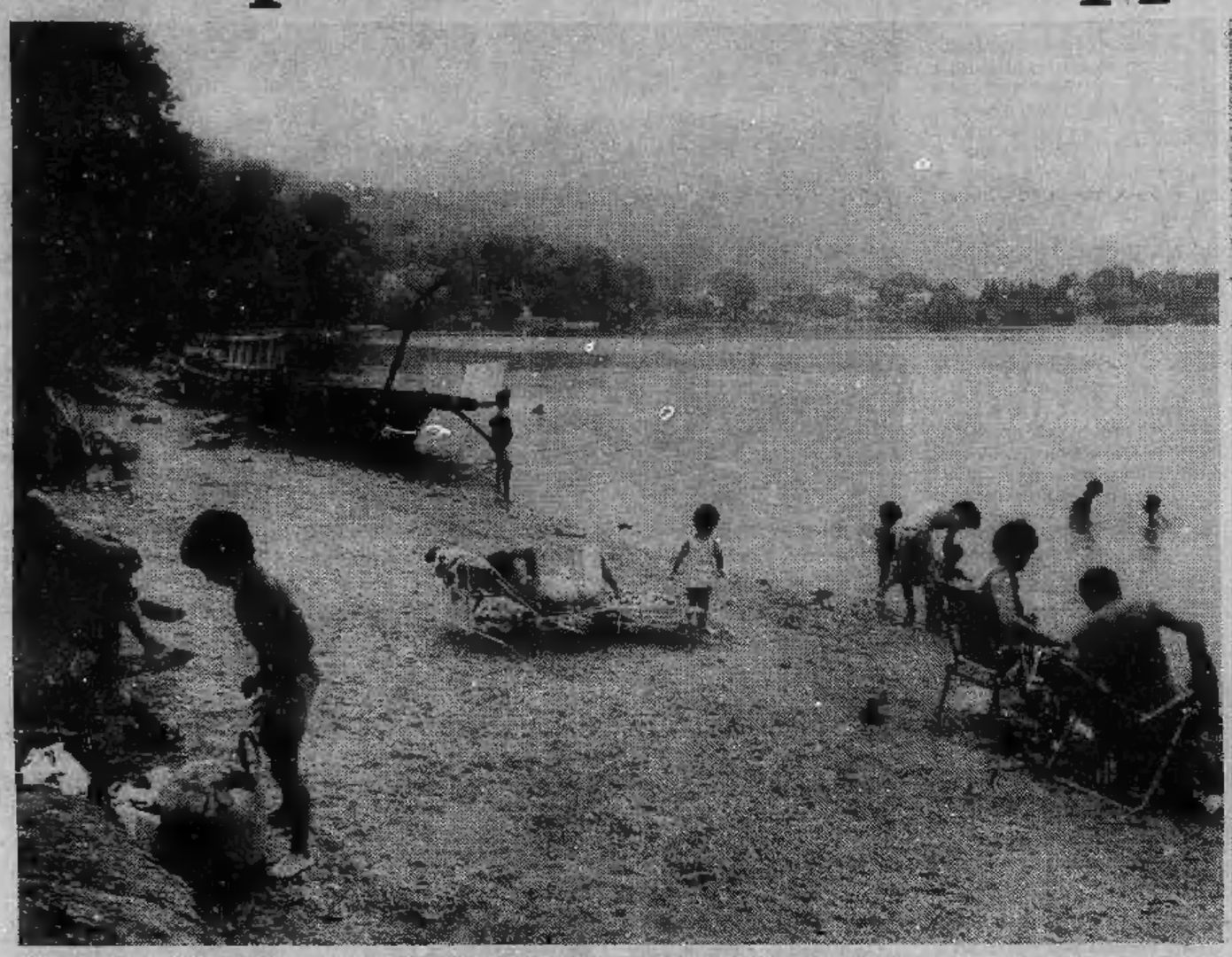
Peppino di Capri il giorno delle nozze



Stefania Sandrelli sulle spalle di Gastone Parigi: si usava così. A destra: Wally Simpson e il suo duca

### Centomila auto (molti gli stranieri) ogni domenica sulle sponde

# Avigliana: boom del turismo sui laghi ma i posti-letto sono appena duecento



Saranno i bollettini della crisi economica a costringere a vacanze più austere, sarà un rinato interesse per le cose belle di casa propria, sta di fatto che i torinesi hanno riscoperto i laghi di Avigliana. Da dieci anni, infatti, qui il turismo è in lieve ma costante aumento.

Centomila automobili, ogni domenica, arrivano sulle sponde dei due laghetti. Ne scende un esercito di villeggianti che occupa le spiaggette, si butta in acqua per un bagno, si stende al sole, prepara il pic-nic con carne alla griglia, panini, bottiglie di bibite.

«*Quando ero giovane* — dice Lucio Biraghi — *insieme con gli amici organizzavo la prima scampagnata in bicicletta proprio ad Avigliana. Era il giro "dei cinquanta chilometri". Poi non ci sono più venuto e ho preferito le spiagge della Liguria e dell'Adriatico. Adesso, un po' per la nessa, un po' per i costi eccessivi, ho "ritrovato" il piacere di stare a casa per qualche scampagnata fuori porta*».

Gianni Balestreci in questo periodo di ferie viene al lago tutti i giorni, da Rivoli. Marco Giromini arriva da Orbassano; Silvio Giroldi rappresenta Moncalieri.

Il *boom* turistico porta con sé grossi problemi.

Non ci sono strutture sufficienti per ospitare il gran numero di villeggianti che vorrebbe trascorrere qui qualcosa di più che una giornata. In tutto il comprensorio di Avigliana ci sono 150 posti-letto che nei mesi «caldi», da maggio a settembre, sono quasi sempre del tutto esauriti da comitive di stranieri che si fermano per pochi giorni: il tempo di abbrustolirsi un po' al sole, di visitare la «*sacra di San Michele*», monumento medievale citato anche sui manuali di storia dell'arte e di ascoltare le leggende sibilline che i vecchi raccontano parlando di una favolosa quanto antica città sommersa sul fondo del lago.

I ristoranti possono assicurare poco meno di 2000 coperti; ci sono alcune discoteche e sale da ballo; un campeggio sempre popolato di tende e di roulettes con 5-600 posti; una scuola di sci nautico considerata fra le più prestigiose d'Italia; un club nautico con qualche motoscafo.

«*Ma il resto è lasciato all'improvvisazione* — spiega Arialdo Balagna, ex assessore al turismo di Avigliana, titolare dello «*chalet del lago*» —; *migliaia di villeggianti arrivano qui e sono abbandonati a se stessi. Affollano le spiaggette, sporcano tutto con cartacce e bottiglie. Non c'è una politica turistica proiettata verso il futuro*».

Sarebbe necessario affrontare per tempo i problemi del traffico. Dopo il bivio da Rivoli verso Avigliana c'è un passaggio a livello sulla ferrovia Modane-Torino che, dicono, a volte rimane chiuso per delle mezz'ore creando code interminabili: occorrerebbe una variante.

Poi la «*provinciale*» è insufficiente, troppo stretta con parcheggi scarsi e pochi cartelli segnaletici. La sera di domenica, all'ora del rientro, le automobili incolonnate, una dietro l'altra, trasformano la piccola strada in un caos di motori che rombano, clacson che strillano, gente che urla.

Anche il lago, inquinato da continui scarichi di fognature, ha bisogno di cure urgenti. C'è il progetto per la costruzione di un «*collettore*» che raccolga i rifiuti di tutta la zona e che disponga di un depuratore. Qualche intoppo burocratico ed i costi che superano il mezzo miliardo di lire hanno creato ostacoli alla realizzazione del «*piano*», che dopo l'inizio dei lavori sta subendo una serie di ritardi.

«*Tuttavia* — spiegano gli amministratori — *è necessario fare qualche cosa in fretta. La situazione, anche se non è tragica come in altri laghi, richiede interventi urgenti. Se l'ambiente continua a degradarsi in questo modo, in pochi anni diventerà irrecuperabile. I pescatori, adesso, riescono ancora ad acchiappare qualche cavedano, segno che il lago non è morto del tutto: ma l'acqua è quasi sempre torbida*».

**Lorenzo Del Boca**

### La richiesta salita del 15 per cento

# «Carte verdi» in aumento fra automobilisti torinesi

L'estate 1979 — secondo gli esperti — avrebbe battuto ogni record precedente sul numero delle «*carte verdi*» richieste dai motorizzati torinesi. «*Secondo un'indagine campione* — dice il funzionario di una compagnia di assicurazioni della nostra città — *la richiesta è salita del 15 per cento circa rispetto allo stesso periodo dello scorso anno*».

Nonostante la «stretta economica», quindi, sono il 15 per cento in più i torinesi che si recano all'estero in auto, moto, camper e così via a trascorrere le vacanze estive. Questa percentuale, però, è destinata ad aumentare se si tiene conto di coloro che attraversano il confine senza il documento assicurativo internazionale i quali, fra l'altro, commettono con ciò una grave infrazione alle leggi sulla circolazione internazionale.

All'incremento delle vendite della «carta verde» vanno aggiunte tutte le garanzie che, in un modo o nell'altro, sono legate al turismo in generale: l'«Europe-Assistance», ad esempio, avrebbe aumentato il numero degli aderenti, lo stesso pare sia avvenuto anche per l'«Aci-Passport».

Ai «*rischi*» di viaggio si aggiungono quelli relativi alle attività sportive particolari e a carattere popolare: molti cittadini, infatti, hanno acceso assicurazioni contro gli infortuni (disgrazie accidentali), altri hanno stipulato polizze contro le malattie contratte all'estero. Anche i viaggiatori in aereo si sono rivolti alle agenzie assicurative per la stipula delle polizze «*volo*». Non sono pochi coloro che, dovendo andare in vacanza con il cane, hanno acquistato la polizza per la «*responsabilità civile*» verso terzi dell'animale. Altri si sono assicurati per danni che i figli possono procurare durante la permanenza al mare.

Non è mancato un certo incremento assicurativo da parte di chi usa barche a vela. Sino a qualche anno fa, facevano ricorso all'assicurazione quasi esclusivamente i proprietari di barche a motore, oggi anche il proprietario di una piccola barca preferisce navigare senza la preoccupazione di dover pagare i danni di tasca propria se «sperona» un gommone.

La stagione estiva 1979 non ha quindi solo visto i negozi di articoli da viaggio aumentare il giro di affari, ma anche le società assicuratrici hanno avuto il loro momento economico favorevole, incrementando notevolmente l'incasso «premi».

**g. al.**

## INDIRIZZI UTILI

**ABBIGLIAMENTO BAMBINI** Baby Club, via Nizza 43 - tel. 669.898.
**BACCHETTA** calzature, abbigliamento pelletteria sport. Sempre aperto. Porta Palazzo 3 - Torino.
**BOUTIQUE «IRMA PER LEI»**, via Mercanti 13 - Torino - tel. 531.329.
**PELLICCERIA GARINO** assortimento pelli, laboratorio via Garibaldi 28.
**STELLA E ADRIANO** abbigliamento, casual, S. Maurizio 71 - tel. 831.826.
**ALDO** acconciature via Cibrario 17 - telefono 534.949.
**ALFONSO** Coiffeur uomo e donna, corso G. Cesare 66 - tel. 850.044.
**ANTONIO** Intercoiffeur al 173 di piazza S. Carlo - tel. 512.029.
**BEAUTE' COIFFEUR MASSIMO** via S. Teresa 10 - tel. 519.053.
**BACIO** coiffeur, p. Graf - tel. 690.186.
**CARLO** coiffeur estetica, v. P. Micca 21 - tel. 534.218.
**COIFFEUR BEAUTE' VALENTINO**, via Alfieri 19 - tel. 513.485.
**COIFFEUR JOLIE FEMME**, corso Vinzaglio 35 - tel. 539.933.
**DELFINO** coiffeur pour hommes, via Sacchi 8 - tel. 530.765.
**DONATO CIPRIANO** Coiffeur Beauté, via C. Battisti 3 ang. via Roma.
**DONATO CIPRIANO** Coiffeur Diffusion, via Assarotti 17 ang. via Cernaia.
**EZIO SCOLARO** Parrucchiere Signora, c. Vittorio 25 - tel. 680.068.
**FRANCO RIGHETTO** Coiffeur, c. Fiume 4 - tel. 682.651. Appuntamento.
**HAUT COIFFEUR** Cupani Luigi, via Teofilo Rossi 3 - tel. 540.872.
**MARA COIFFEUR** Bellezze e cura dei capelli, c. Fiume 2 p. 1° - tel. 687.347.
**NINI PETTENUZZO** Parrucchiere per Signora, v. Alfieri 16 - tel. 530.844 - 588.642.
**NUCCIO** Coiffeur, c. Trapani 4.
**PARRUCCHIERE** Salvatore Scappina, via Torricelli 48 - tel. 585.304 diffusion corso Francia 15 - tel. 753.462.
**SALON** de Coiffeur Nicola e Antonella v. C. Alberto 41 - tel. 534.778.
**DENTISTA** aperto mart. merc. giov. ore 10-20, c. Vittorio 83 - tel. 532.822.
**DENTISTA** c. G. Cesare 53 ore 9,30-11,30 e 16,30-19.
**DENTISTA** orario continuato anche festivi via C. Alberto 55 - tel. 530.042. Riparazioni protesi urgenti.
**DENTISTA** reperibile tutto agosto via Brunо 9 zona Francia - tel. 447.1006.
**DENTISTA SPECIALISTA** tel. 760.517 via Cibrario 47 aperto anche sabato e domenica. Riparazioni protesi.
**COLORIFICIO TORINO**, via S. Donato 60 - tel. 481.791, carta parati, moquettes, copripavimenti.
**OMEGA PARATI**, v. Petrarca 3, Torino, c. Francia 204, Cascine Vica, v. Pinerolo 127, Piossasco. Aperto agosto.
**PARATI RINO**, via Torino 66 - tel. 932.276, S. Ambrogio (TO).
**DEAL-TO L'ARREDABAGNO** via Nizza 41, via Cantalio 26 (Lungo Stura Lazio) - tel. 651.596.
**ELETTRODOMESTICI - RADIO TV** Manglamell corso R. Margherita 233, tel. 741.926. Ottimi prezzi, migliori marche.
**ERTE LAMPADARI**, via Cigna 2 - tel. 652.505 aperto agosto per risolvere vostri problemi illuminazione.
**COL-FER** «hobby fai da te», via Bibiana 111, colori, ferramenta, materiale elettrico. Tel. 296.588.
**ELETTRICISTA** interventi urgenti su impianti elettrici cabine apparecchiature. Tel. 556.265 fino ore 20.
**PRONTOCASA** riparazioni 533.502.
**FIORI** «il meglio sempre ovunque», via Tripoli 112 - tel. 325.067.
**FIORI** Nanda, c. Francia 11/bis - tel. 511.967 - 510.629 - 511.825.
**FIORI** Voglietti, via Cernaia 2 - tel. 518.516.
**LO STRACCIADISCHI**, corso Vittorio 44 e Porta Palazzo p. Repubblica 13, dischi nastri e stereo 8. Chiuso lunedì.
**ARREDAMENTO TOSCANO** classico e moderno, c. Toscana 17 - tel. 251.113.
**TUTTOMOBILI** svende e chiude, 3999 articoli a prezzi di fabbrica. Vastissimo assortimento, consegna immediata. Pagamento rateale 6 mesi senza interessi solo fino 31 agosto. Via Galvani 22.
**TINTORIA IDEAL**, via Filadelfia 142 - 322.555; via Barletta 104 - 356.743.
**VENEZIA A TORINO** articoli da regalo, bigiotterie, via Po 14 - tel. 530.661.
**RISTORANTE DA GIULIANO** aperto. Tel. 876.844.
**RIST. DA VITTORIO** specialità marinare, c. Novara 8 - tel. 852.728.
**RISTORANTE DEL «TORO»**, via Torricelli 59 - tel. 594.789 aperto agosto.
**RISTOR. HOTEL** Città Giardino, via G. Reni 171 - tel. 304.072 - 304.580.
**RISTORANTE IL TORCHIO** aperto via Braccini 57 - tel. 372.555.
**RISTORANTE LA CLOCHE**, st. Traforo Pino 106 - tel. 894.213.
**AUTORIPARAZIONI** v. Candiolo 14/3
**AUTOSOCCORSO** tel. 200.000.
**AUTORIPARAZIONI** tel. 200.000.
**ELETTRAUTO**, tel. 200.000.
**ELETTRAUTO**, via F.lli Calandra 23 - tel. 876.435.
**ELETTRAUTO** c. Palermo 94 - 235.788.
**GOMMAUTO** v. Buenos Aires 112 - tel. 361.992 aperto agosto.
**GOMME** riparazione e vendita, via Nizza 32 - tel. 683.704; via Belfiore 84/A - tel. 689.785.
**SERVIZIO RENAULT F.LLI LUPIA**, via Morosini 13 - tel. 540.737, aperto tutto agosto, meno festivi.

**Se la vostra attività prosegue anche in «tempo di ferie»**

informate i torinesi tramite questa rubrica, rivolgendovi alla PUBLIKOMPASS S.p.A.

**via Roma 80**
**via Marenco 32**
**tel. 658.965 - 658.344**

## Un piano regionale dell'assessore per disciplinare la distribuzione

# Progetto per un supermercato all'ingrosso

L'assessore Marchesotti

Adesso tocca alle pesche ma più tardi verrà certamente il turno dell'uva, e poi ancora delle mele e di chissà quale altra frutta o verdura. Prezzi alle stelle per il consumatore, una produzione inferiore alla domanda o al contrario eccedente e quindi «buttata» all'Aima o addirittura al macero; diseconomie sia a livello di chi produce che di chi compera.

Uno degli anelli più deboli della catena distributiva consiste, per vecchia tradizione, nei mercati all'ingrosso. Nessuno sostiene più, secondo certe critiche approssimative del passato, che il «mestiere» del grossista debba essere ridimensionato. Al contrario, si è ormai tutti d'accordo sull'importanza di un ruolo il quale, giocato come si deve, potrebbe servire tanto ad equilibrare domanda ed offerta quanto ad evitare le tante forme di intermediazione parassitaria che oggi intralciano la formazione dei prezzi.

Un traguardo lontano. Di qui l'importanza della legge regionale con cui, circa un mese fa, è stato deciso di disciplinare tutto il settore dei mercati all'ingrosso, programmando un piano di ristrutturazione e razionalizzazione dell'intera rete.

In Piemonte, secondo un'analisi condotta dall'Ente regionale di sviluppo agricolo, sono attualmente in funzione 52 mercati di questo tipo di cui 20 al consumo (che riforniscono cioè prevalentemente il settore delle vendite a dettaglio), e 32 alla produzione (dove le merci vengono offerte direttamente dai produttori). Ma in pratica soltanto poche sedi (Torino, Alessandria, Novara, Asti, Biella, Casale Monferrato, Novi Ligure, Tortona e Vercelli), presentano strutture accettabili. Intanto, rilevano gli esperti dell'Esap, ben 17 dei 32 mercati alla produzione non dispongono delle strutture necessarie rimanendo sforniti ad esempio sia di impianti frigoriferi che di confezionamento e selezione del prodotto. E anche i mercati generali al consumo conservano numerose storture.

Particolarmente rilevante il bassissimo numero di acquirenti che si riscontra per ciascun operatore e un limitato quantitativo di merce commercializzata il quale lascia intuire un'efficienza aziendale relativamente bassa. Significativo, infine, il dato secondo cui in questo tipo di struttura, che commercia globalmente ogni anno circa 8 milioni di quintali di prodotto, le cooperative di produttori risultano soltanto una decina, contro oltre mille produttori agricoli e 600 tra grossisti e commissionari addetti direttamente alle vendite.

Né funzionano meglio i mercati alla produzione caratterizzati, quasi sempre, da un'attività stagionale limitata alla distribuzione dell'ortofrutta prodotta zona per zona. Con la conseguenza di trattare soltanto una modesta quantità della produzione (dal 20 al 25 per cento) accentuando ancor più la polverizzazione del settore.

Ultimo interrogativo: perché anche nelle sedi più importanti, come quella di Torino, aumenta sempre più il numero di grossisti che preferiscono operare fuori mercato? Perché, rispondono gli esperti, anche qui le strutture risultano superate, i servizi carenti e praticamente inesistente un'adeguata politica annonaria.

*«In base a questa realtà* — ha anticipato l'assessore regionale al Commercio, Domenico Marchesotti —, *pensiamo sia necessario realizzare a breve termine un nuovo centro annonario polivalente per l'area di Torino e forse per qualche altra zona piemontese. Per i mercati alla produzione, invece, punteremo sul rafforzamento di quelli in grado di trasformarsi in punto di smistamento per quote non limitate di produzione».*

### Il tragico rogo sul motoscafo a Pisa

# Ha salvato figlio e moglie gettandoli in acqua dalla barca in fiamme

E' stato messo sotto sequestro dalla magistratura di Pisa il motoscafo sul quale ieri sono morte carbonizzate una giovane signora di Rivoli e sua figlia. Rimangono gravi le condizioni dell'altra famiglia che si trovava a bordo e che è stata investita dalle fiamme.

I corpi di Maria Feno, 35 anni e della figlia, Roberta Santini, di sei, saranno portati a Torino per le esequie.

Al Centro grandi ustionati della clinica dermatologica dell'Ospedale Santa Chiara di Pisa sono ricoverati Carlo Chiara, 44 anni, via Buenos Aires 88, Torino; la moglie Anna Conti, 43 anni e il figlio Mario, di 12 anni. Più grave di tutti è la donna che è ustionata al 60 per cento. Subito dopo lo scoppio, infatti, mentre i due uomini, Gian Alberto Santini, il padrone del motoscafo e Carlo Chiara, erano stati sbalzati in mare, le due donne erano rimaste a bordo.

Carlo Chiara è riuscito ad arrampicarsi sulla barca ed a gettare in acqua la moglie ed il figlio. Altrettanto non è riuscito a fare Gian Alberto Santini che ha assistito impotente alla morte dei suoi cari. L'uomo, che è stato medicato per lievi ustioni alle mani ed al volto, è in stato di choc e non è in grado di raccontare come si sono svolti i fatti.

L'incidente è avvenuto alle 7 del mattino, nello specchio d'acqua antistante la tenuta di San Rossore, già dei Savoia ed ora residenza estiva del presidente della Repubblica.

Maria Feno, 35 anni

Gian Alberto Santini

Mentre le donne preparavano il caffè i due uomini si sono messi a versare una tanica di benzina nel serbatorio del motoscafo.

Il vento ha sospinto i vapori di benzina verso la fiamma del fornellino. L'esplosione è stata tremenda, seguita subito dopo da un violento incendio che ha trasformato il natante in una gigantesca torcia.

Santini e Chiara sono colleghi. Lavorano entrambi all'Aeritalia. Tornavano da una gita all'Isola d'Elba e si erano fermati a dormire a ridosso della scogliera artificiale che protegge dai flutti la spiaggia di San Rossore.

## I fatti di cronaca

● **Distrutto** dallo scoppio di un **televisore**, con conseguente **incendio**, un appartamento al terzo piano di corso **Vittorio Emanuele 201**; illesa l'inquilina Olga Cantatore di 57 anni che era sola in casa. E' successo ieri sera alle 22. Sono intervenuti vigili del fuoco polizia e carabinieri.

● **All'una** di stanotte è **andata a fuoco**, rimanendo parzialmente danneggiata, **la A112** di proprietà di Raffaele Fiorentino, dipendente dell'ospedale **S. Anna**. L'auto era parcheggiata sotto l'abitazione in corso Belgio 90. E' probabile che l'incendio sia doloso.

● Amerio Passarelli, 51 anni, residente a Torino in via Veglia 20, è **morto ieri** mentre faceva **il bagno in mare** ad Andora in Liguria. Era appena arrivato in riviera con la moglie e i due figli! Quasi certamente è stato stroncato da un collasso.

● **Retata antidroga** dei carabinieri a **Lucento**, nei giardinetti di via Verolengo angolo via Foglizzo. E' stato fermato Patrocio Patella, 51 anni, di origine greca, senza fissa dimora, accusato di essere uno spacciatore.

### Le tv sarebbero 50, 170 le radio

# Un'indagine della Regione sulle radio-tv in Piemonte

*I risultati di un'indagine sulle radio e televisioni private in Piemonte saranno resi noti e discussi nel corso di un convegno sui problemi del settore, promosso dalla Regione, che avrà luogo in autunno.*

*L'ente regionale aveva, infatti, commissionato nei mesi scorsi la ricerca sulle emittenti piemontesi alla Demoskopea. Il «censimento» è stato svolto nei mesi di maggio e giugno; ora si dovranno elaborare i dati.*

*Con l'indagine sono state analizzate tutte le emittenti che hanno sede in Piemonte ad esclusione di quelle che occupano un canale senza trasmettere. Le televisioni private «intervistate» sono 50, le radio 170.*

*Lo scopo della ricerca è di individuare la struttura delle 220 «voci via etere» per personale, apparecchiature, potenza di segnale. Altri dati riguardano: la tendenza politica, le percentuali pubblicitarie, i programmi, gli orari di trasmissione e i rapporti con i giornali, le agenzie stampa e gli enti locali.*

*In base ai risultati dell'indagine la Regione potrà impostare un piano di lavoro per arrivare a un rapporto preciso e continuo che consenta l'utilizzo dei nuovi mezzi di informazione.*

## Diabetici in difficoltà: manca l'insulina

Continua il dramma degli ammalati di diabete a Torino e in provincia: particolarmente per alcune specialità di insulina (Novolenta) il problema è insolubile. Il farmaco non si trova. Dopo essere sparito dalle farmacie si sono anche esaurite le scorte degli ospedali grandi e piccoli.

La drammatica situazione sarebbe da addebitare alle aziende farmaceutiche


CENTRO TECNICO TRASFUSIONALE PER LA TRASFUSIONE DEL SANGUE TORINO
**via Ventimiglia 1 tel. 63.44.26**

## COMUNICATO AVIS

## *Donate sangue*

I prelievi collettivi di sangue organizzati dall'A.V.I.S. di Torino si effettuano **TUTTI I GIORNI presso il CENTRO TRASFUSIONALE di via Ventimiglia 1 (interno Ospedale S. Anna) tutti i giorni feriali, dalle 8 alle 12, anche per visite di controllo. GIARDINI PIAZZA CARLO FELICE (Porta Nuova) tutti i giorni feriali (escluso il lunedì) dalle 8 alle 12,15.**

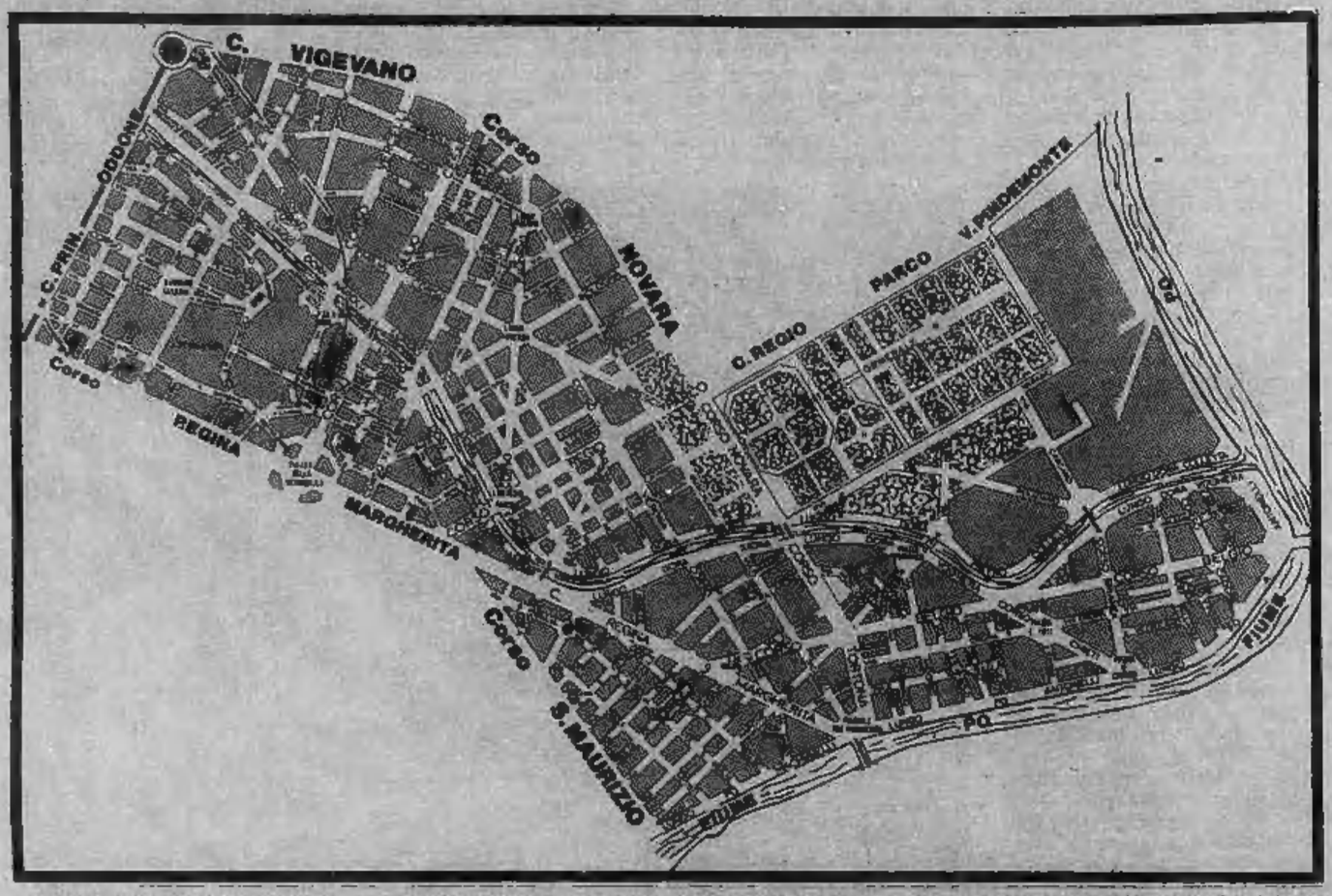
**ALTRI PUNTI DI PRELIEVI A.V.I.S. (dalle 9 alle 12)**

| | | |
|---|---|---|
| **MERCOLEDI'** | **8** | In provincia: **CANTOIRA** |
| **GIOVEDI'** | **9** | In provincia: **USSEGLIO** |
| **VENERDI'** | **10** | In provincia: **LEMIE** |
| **SABATO** | **11** | In provincia: **VIU' - RUBIANA** |
| **DOMENICA** | **12** | Chiesa: **S. NATALE** (via Boston) - In provincia: **VALGIOIE - COASSOLO - GIAVENO - RACCONIGI - GROSCAVALLO** |
| **MARTEDI'** | **14** | In provincia: **GIVOLETTO - FENESTRELLE** (con visite di controllo) |
| **MERCOLEDI'** | **15** | In provincia: **MEZZENILE - FENESTRELLE** (con visite di controllo) |
| **GIOVEDI'** | **16** | In provincia: **CHIOMONTE - FENESTRELLE** (con visite di controllo) |
| **VENERDI'** | **17** | In provincia: **EXILLES** |
| **SABATO** | **18** | In provincia: **GIAVENO** |
| **DOMENICA** | **19** | Chiesa: **S. GIOVANNI MARIA VIANNEY** (c. Corsica 158) - In provincia: **COASSOLO - BALANGERO - PRALI - SANTENA - VOLPIANO** |
| **LUNEDI'** | **20** | In provincia: **VINOVO** |
| **MARTEDI'** | **21** | In provincia: **RUBIANA - SUSA** |
| **MERCOLEDI'** | **22** | In provincia: **TRANA** |
| **GIOVEDI'** | **23** | In provincia: **OULX - S. GIORIO DI SUSA** |
| **VENERDI'** | **24** | In provincia: **SAUZE D'OULX - CHIVASSO - PEROSA ARGENTINA** (con visite di controllo) |
| **SABATO** | **25** | In provincia: **CESANA - LANZO T.SE** (con visite di controllo) |
| **DOMENICA** | **26** | In provincia: **SESTRIERE - MATHI - FIANO - CASTAGNETO PO - BRANDIZZO - LANZO T.SE** (con visite di controllo) |
| **LUNEDI'** | **27** | In provincia: **MORETTA** (con visite di controllo) |
| **MARTEDI'** | **28** | MERCATO DI VIA VAL LAGARINA |
| **MERCOLEDI'** | **29** | In provincia: **SANFRE'** (con visite di controllo) |
| **GIOVEDI'** | **30** | In provincia: **BORGARO T.SE** (con visite di controllo) |
| **VENERDI'** | **31** | MERCATI DI C. SVIZZERA ANG. VIA N. FABRIZI - In provincia: **POMARETTO - SALUGGIA** (con visite di controllo) |

**Presentarsi a digiuno per la donazione**

## Una guida per chi è rimasto: la mappa degli esercizi funzionanti

# I negozi alimentari aperti in città




**Quante sono le persone rimaste in città dopo la grande partenza? Non si conosce il numero preciso, ma l'importante è che in questo mese afoso non manchino, almeno, i servizi essenziali. Tra questi i negozi. «Stampa Sera» pubblica l'elenco dei negozi aperti per sezioni di vigili urbani, non essendo disponibile la divisione per quartiere. Oggi tocca alla sezione numero sei, corrispondente alla cartina che pubblichiamo qui vicino. Accanto a ciascun negozio, l'indirizzo e il genere. Dall'elenco sono stati esclusi tutti quegli esercizi che non hanno obblighi di turni.**

Bruschetta Alberto, corso Novara 81, alimentari.
Occhiblanchi Cosimo, corso Belgio 150, macelleria.
Palmiotto Maria, via Ostavia 45, alimentari.
Ormedè Angela Ida, via Ostavia 36, alimentari.
Paparella Stefanino - Ieraci Elisabetta, via Ostavia 52, alimentari.
Soc. Furpria di Furegato & C. n.c., corso Belgio 164, panificio.
Berruti Gian Carlo, corso Belgio 164, macelleria.
Duò Franco, corso Cadore 37/ter, alimentari.
Di Pietro Elvira, corso Cadore 33, riv. pane.
Boccardo Giacomo, corso G. Cesare 12, macelleria.
Mariotti Giovanni, corso G. Cesare 12, rivendita pane.
Fiorenti Francesco, corso G. Cesare 12, alimentari.
Bert Fedele, via Rivarolo 11, alimentari.
Fusta Pietro, via San G.B. La Salle 10, alimentari.
Soc. Stabilimento Lavorazioni Carni, via C.D. Priocca 20, macelleria.
Martorana Giuseppe, via C.D. Priocca 20, rivendita pane.
Basile Raffaella, corso G. Cesare 6, alimentari.
Barbero M. Iolanda, corso Giulio Cesare 3, rivendita pane.
Curletti Valona, corso G. Cesare 2, alimentari.
Magri Soave, corso XI Febbraio 13, riv. pane.
Aldeghieri Teresa, via C.D. Priocca 2, panificio.
Dotto Antonina, piazza della Repubblica 12, alimentari.
Di Bartolomeo Luigi, corso Regina Margherita 116, panificio.
Berruti Ercole, corso Regina Margherita 84, alimentari.
Arneodo Giovanni, via E. Ricotti 1, alimentari.
Lazzarato Vittorio, corso Regina Margherita 90/T, macelleria.
Scarano Pierina, corso Regina Margherita 94, alimentari.
Alleruzzo Caterina, corso Tortona 23, alimentari.
Calvo Cecilia, corso Belgio 4, alimentari.
Braida Michele, corso Regina Margherita 78, macelleria.
Balbiano Giovanna, via A. Fontanesi 31, alimentari.
Scaramuzzino Maria, via Mongrando 32, alimentari.
Balzaretti Domenico, via A. Fontanesi 29, alimentari.
Sogiu Efisio, via A. Fontanesi 33, panificio.
Corrado Renata, via A. Fontanesi 23, alimentari.
Oldano Giuseppe, via Mongrando 37, alimentari.
Di Silvestro Anna, corso Belgio 47, alimentari.
Pellegno Ermes, corso Belgio 47, alimentari.
Signetti Carla, corso Belgio 45, alimentari.
Fasano Francesco, via A. Fontanesi 32, macelleria.
Minerdo Enrico, corso Belgio 169, alimentari.
Seminenga Pasquale, corso Belgio 169, macelleria.
Calcagno Angela, corso Cadore 19, riv. pane.
Lovesio Germano, corso Belgio 159, alimentari.
Naretti Caterina, corso Belgio 159, alimentari.
Mastromauro Corrado, via Pralungo 2, alimentari.
Tirloni Giuseppe, corso Belgio 36, alimentari.
Scattolin Armando, corso Belgio 34, macelleria.
Monchiero Maria, corso Belgio 40, alimentari.
Zais Luigino, corso Belgio 36, riv. pane.
Vottero Prima Domenica, corso Belgio 36, alimentari.
Ricciardella Andrea, via Oropa 27, panificio.
Chiantera Pasquale, corso Belgio 54, macelleria.
Lupo Giuseppe, via Oropa 61, alimentari.
Bellino Rosa, corso Belgio 96, alimentari.
Vitale Angiolina, corso Belgio 96, alimentari.
Conti Giuseppe, corso Belgio 88, alimentari.
Campo Liliana, via Pallanza 31, alimentari.
Ceravolo Vincenzo, corso Brianza 19/ter, riv. pane.
Malocco Giovanni, via Oropa 116, macelleria.
Bircio Giovanni, via Oropa 116, alimentari.
Gastaldo Caterina, via Pallanza 10, alimentari.
Piva Trieste, via Oropa 40, alimentari.
Liturri Antonio, corso Tortona 2, panificio.
Boscolo Rossana, via Mongrando 2, alimentari.
D'Agostino Pietro, via Oropa 52, riv. pane.
Stupino Bruno, piazza Toti 2 ang. corso Chieti 12, panificio.
Virelli Luigi, via Oropa 62, alimentari.
Planu Salvatore, via Oropa 58/4, alimentari.
Termine Domenico, piazza Enrico Toti 8, alimentari.
Negri Annibale, via Oropa 68, macelleria.
Manicardi Angiolina, via Oropa 68, riv. pane.
Scapin Marialba, corso Brianza 35, alimentari.
Tota Antonio, via Oropa 114/ter, riv. pane.
Mareina Luigia, corso Novara 98/100, riv. pane.
Pianaro Giovanna, corso Novara 100, alimentari.
Peschi Pier Luigi, corso Novara 98, macelleria.
Costell Pietro, corso Brescia 49, macelleria.
Ferrante Savino, via Bologna 58, riv. pane.
Rebuffa Paolo, corso Verona 25, alimentari.

(continua)

### Ventesimo Gran Premio Newton ieri sera

# A Viù tutti in gokart

Viù ieri era semideserta: i turisti e la popolazione residente si sono riversati lungo il percorso di gara del 20° Gran Premio Newton, dalla frazione Pian Lento a Viù per 2,5 km. E' una competizione sportiva unica e poco conosciuta. Gokart senza motore, bipasto, scendono da queste strade di montagna, raggiungendo velocità molto elevate (in certi tratti fino ai 90 all'ora). Ogni gokart è preceduto da una vettura apripista, portacolori dell'equipaggio; i concorrenti sono giovani dai 18 ai 25 anni provenienti da tutti i paesi della Valle di Viù. I gokart sono costruiti da ciascun concorrente con un po' di fantasia, inventiva e poca spesa: dalle 100 alle 200 mila lire e tre settimane di lavoro. Ogni anno vengono perfezionati. Tra gli spericolati partecipanti ieri alla gara era presente anche una donna, Gabriella Massone, 22 anni, una studentessa di Torino che ha fatto da secondo all'equipaggio di Ferruccio Zanichelli, giunto quarto. I vincitori, Adriano Soffietti e Giorgio Vindrola della frazione Bertessero, hanno stabilito il nuovo record con 2'40".

Al termine della gara, la tradizionale innaffiata dei vincitori: i primi tre classificati sono stati gettati nella fontana «Baciass» e innaffiati di spumante. Dopo, tutti a cena insieme in allegria e amicizia.

Per dire che al mare c'è il sole, telefona quando c'è la luna. Costa la metà.

In vacanza è bello telefonare a chi è rimasto a casa, anche solo per dire "Stiamo tutti bene e c'è un tempo fantastico".

Tuttavia in questo periodo, nelle località di villeggiatura, c'è una popolazione fino a dieci volte maggiore di quella residente. Noi siamo già intervenuti potenziando gli impianti, ma può sempre capitare qualche inconveniente.

Specialmente se tutti cercano di telefonare e di farsi chiamare alla stessa ora.

Ti chiediamo di darci una mano, telefonando la sera tardi o la mattina presto, quando c'è meno affollamento. E ricorda che, dalle 9 e 30 di sera fino alle 8 di mattina nei giorni feriali e dalle 14 e 30 del sabato fino alle 8 del lunedì dopo, la teleselezione nazionale costa molto meno.
Esattamente la metà.

Per saperne di più sulla teleselezione, consulta le prime pagine dell'elenco telefonico.

Il Telefono. La tua voce

Manifattura di San Benigno

## Fabbrica ancora presidiata

«Continueremo a presidiare i cancelli della fabbrica per evitare che il padrone, durante la pausa delle ferie, smonti tutti i macchinari e se li porti via». *I dipendenti della Manifattura Lana di San Benigno sono ben decisi a far rispettare gli accordi raggiunti alla pretura di Rivarolo, cui le maestranze si erano rivolte in seguito al licenziamento di sette operai del reparto ritorcitura.* «Accordi beninteso — *dicono davanti ai cancelli* — che non garantiscono assolutamente il futuro della manifattura, il nostro futuro in particolare, visto che l'azienda si sposterà a Vercelli, noi siamo destinati a perdere il lavoro. Ma è importante comunque che a settembre l'attività qui a San Benigno possa riprendere: vogliamo evitare, insomma, di venire qui il 28 agosto e trovare un cartello con su scritto "chiuso per trasferimento"».

*Secondo l'accordo raggiunto in pretura i macchinari smontati per primi saranno quelli del reparto ritorcitura, cui appartenevano i sette operai licenziati: la ritorcitura è uno degli ultimi stadi della lavorazione, per cui il ciclo produttivo a San Benigno si troverà a funzionare per diversi mesi in maniera anomala, senza la possibilità di arrivare al prodotto finito. Questa situazione durerà fino alla fine dell'anno, quando si completerà lo smantellamento degli altri reparti, trasportati nella nuova filiale di Vercelli.*

*Rimangono aperti, per i 45 dipendenti, i più gravi interrogativi: ci si chiede prima di tutto se la progressiva riduzione dell'attività porterà ad altri licenziamenti, se scatterà la Cassa integrazione.*

*I dipendenti intendono ancora lottare perché la manifattura non si sposti da San Benigno; ma nella prospettiva che ciò sia un evento ormai inevitabile, si cercano soluzioni alternative, in cui, a dire la verità, ben pochi credono: si pensa di chiedere un servizio di trasporto per mezzo di pullman istituito dall'azienda per condurre gli operai sul nuovo luogo di lavoro.*

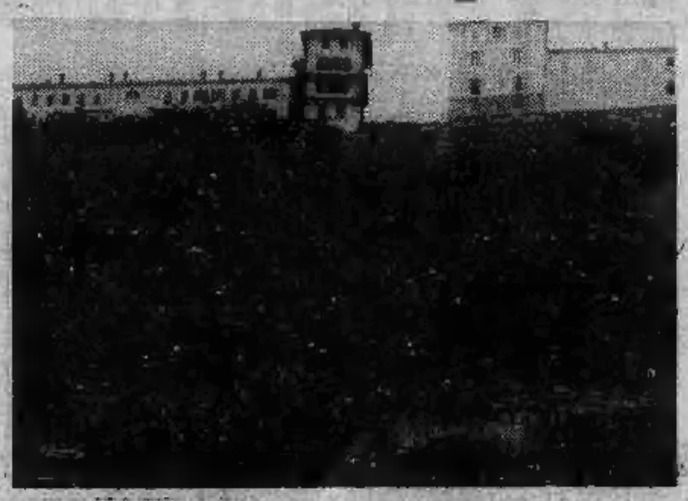
«Ci hanno detto che Vercelli è una zona di grave disoccupazione — *conclude amaramente un'anziana dipendente della manifattura* — e che la fabbrica potrebbe dare lavoro a molti: ma inutile eliminare disoccupati a Vercelli quando se ne creano a San Benigno».

■ *Serie di manifestazioni a Giaveno in occasione della festa patronale di San Lorenzo. La Pro Loco, in collaborazione con il Comune, ha organizzato per domani sera, alle 21, in piazza S. Lorenzo la seconda edizione di «Portobello senza pappagallo», allo spettacolo farà seguito un'asta benefica, il cui ricavato sarà devoluto al comitato pro-rene artificiale.*

*Venerdì sera avrà luogo una gara bocciofila e sabato le manifestazioni si concluderanno con una grande fiera-mercato.*

### Mentre si costituisce l'Uls, ancora polemiche

# A quando la realizzazione del nuovo ospedale a Lanzo?



La Valle di Lanzo sarà l'unità locale servizi n. 37: quali sono le strutture ospedaliere di cui potrà avvalersi?

Dal '74 è in costruzione il nuovo ospedale in Lanzo, dell'Ordine Mauriziano. Occuperà un'area di 36.000 metri quadrati sulla collina, collegata da un'agevole strada asfaltata. L'edificio, sorto con finanziamenti del Mauriziano per 6 miliardi e della Regione per 1 miliardo, ha suscitato molte polemiche. Si è ritenuto, qualche anno fa, che fosse sovradimensionato rispetto alla ricettività del territorio. Oggi, mentre i lavori sono in fase di ultimazione, continuano le polemiche perché l'ospedale non è ancora realizzato.

Nel corso di questi cinque anni, dall'inizio della costruzione, nel '77 e nel '78, per difficoltà tecniche e di reperimento dei fondi, si è subito un arresto dei lavori, ma dal '79 ormai si procede celermente. Si prevede di terminare la struttura nel marzo dell'80 e di realizzarne il completo funzionamento entro la fine del prossimo anno.

Il nuovo ospedale è stato progettato dall'Architetto Paolo Ceresa di Torino. Avrà 206 posti letto, ogni camera a 2 o 4 letti con collegamento interno ai servizi, dotata di impianti gas medicali (ossigeno) e telefono. Sono previsti i reparti di chirurgia, medicina generale, ostetricia, ginecologia, pediatria. Sarà particolarmente curato il settore ambulatoriale.

Questo nuovo ospedale è soprattutto atteso dai medici e da tutto il personale paramedico che attualmente è costretto a svolgere i propri compiti nel complesso del vecchio ospedale Mauriziano di Lanzo, ormai veramente inadeguato alle esigenze.

La struttura, al centro della cittadina, risale al 1870. Non è dotato di ascensori, né di montalettighe o montacarichi, ha 80 posti, con corsie fino a 19 letti ammassati in un unico salone. I servizi, la cucina, e la lavanderia sono inadeguati. Con l'apertura del nuovo ospedale, la vecchia struttura verrà chiusa e il personale verrà trasferito nella nuova sede.

Ci sono, sempre in Lanzo, altre due strutture ospedaliere. Villa Ida, una casa di cura privata e l'Eremo, specializzati in lungodegenza. Villa Ida è di proprietà di Piero Vietti che acquistò questa casa di cura nel '45, ampliandola successivamente nel '60 e nel '63. Oggi, la Villa circondata da un parco di 13 mila metri quadrati, molto curato, ha una capacità recettiva di 90 letti, è convenzionato con la Regione per la cura di forme di medicina non acute. Dal Cto vengono ricoverati molti post-traumatizzati. Il laboratorio d'analisi, le strutture e la costruzione sono soddisfacenti.

L'Eremo è un ente ospedaliero provinciale specializzato, dislocato sulla collina di Lanzo a circa 5 chilometri. La parte antica è un eremo dei Camaldolesi del 1661. All'ingresso c'è la chiesa, monumento nazionale, in completo abbandono. L'ospedale fino al 1970 era di proprietà della Croce Rossa che nel 1918 vi stabilì un sanatorio. Dal '70, con decreto del Presidente della Repubblica è divenuto ospedale provinciale specializzato in lungodegenza. Ha 162 posti letto; attualmente ne sono utilizzati soltanto 90 per problemi di ristrutturazione e di ammodernamento. Ha un servizio di rieducazione funzionale fisiochinesiterapia (problemi ortopedici, vascolari, cerebrali). Si tende a un potenziamento dei laboratori d'analisi per situazioni d'emergenza.

Questo quadro globale della potenzialità recettiva nelle Valli di Lanzo, l'unità locale dei servizi n. 37, dimostra sulla carta che i 25 mila abitanti della zona, non dovrebbero in futuro, avere problemi di tipo sanitario. Il nuovo Mauriziano per le forme acute, Villa Ida e l'Eremo per lunghi ricoveri. L'U.L.S. riuscirà a utilizzare questo patrimonio?

**m. c.**

### A colloquio con don Sandrone, prete a Reaglie

# Il parroco cura le anime (ma anche le Volkswagen)

**REAGLIE** — *Una frazioncina di Torino sulla strada vecchia del Pino, già in collina. Poche case, qualche villa, un paio di negozi, l'Osservatorio di apicoltura dell'Università.*

*Il parroco, don Gianni Sandrone, 63 anni, astigiano («Sono nato alla Crocetta — specifica — frazione di Castel d'Annone») festeggia i vent'anni di cura delle poche centinaia di anime della frazione.*

*Ma le anime non sono la sola preoccupazione di questo sacerdote. Oltre ad esse, infatti, don Gianni cura anche le Volkswagen.* «Il mio hobby — *racconta* — cominciò molti anni fa, appena finita la guerra. Avevo bisogno di un'auto e trovai un "Maggiolino" d'occasione. M'innamorai subito di questa vettura tenace e sobria e cominciai a far da me la manutenzione ed alcune riparazioni, attrezzando una piccola officina».

«A quel tempo ero parroco altrove e insegnavo religione. Parrocchiani, allievi e loro parenti, saputo del mio hobby, mi pregarono di trovare per loro vetture d'occasione e ricambi e di fare delle piccole riparazioni. E' cominciata così».

*A don Gianni, camiciotto e jeans sporchi di grasso, in fondo non dispiace che sia «incominciata». Trent'anni di confidenza con la Volkswagen ne hanno fatto un esperto di questa storica vettura; intanto la casa parrocchiale si è riempita, dalla cantina al solaio, di pezzi tra cui una ventina di motori funzionanti ed un numero incredibile di parti meccaniche.*

«Adesso c'è un po' di disordine — *dice mentre ci guida per stanze e scale* — perché da un paio d'anni ho trascurato il mio hobby. Sono stato mesi all'ospedale e mi sento tuttora un po' malconcio. Così la roba si è ammucchiata. Ma conto di riprendere».

*In effetti qualche anno fa il cortile della casa parrocchiale brulicava di «maggiolini». Don Gianni, aiutato a tempo perso dal fratello, battilastra di professione, era in piena attività.*

«Quando sono tornato dall'ospedale mi sono disfatto della maggior parte di queste vetture, tra cui sei o sette belle "Porsche". I motivi erano di salute, ma ero anche depresso e sfiduciato. Non ho mai chiesto una lira per il mio lavoro, sono un prete e non un meccanico di professione. Tuttavia non è mancato chi ne ha approfittato un po' troppo, ad esempio facendomi acquistare pezzi di ricambio senza rimborsarmi».

*Adesso in don Gianni, soprannominato affettuosamente dai suoi allievi «Don Volkswagen», insieme alla voglia di ricominciare c'è anche qualche rimpianto.*

«Mi spiace di aver venduto tutte le vetture. Ma ho ancora parecchi motori "950" che hanno trent'anni, perfettamente funzionanti, e qualche motore di Porsche. Non dispero di trovare qualche bella scocca su cui montarli».

*Davanti ad un bicchiere di moscato secco, un vino pressocché introvabile, don Gianni parla volentieri anche delle sue poesie. Sono oltre trecento, scritte in momenti lieti e tristi, ispirate a sentimenti umani e religiosi.*

«Ho cominciato da studente, per gioco — *dice quasi per giustificarsi* —. A scuola si facevano gare di componimento in rima».

*Come riesce a conciliare tutte queste attività.*

«Ovviamente non ho mai trascurato la mia missione di prete — *spiega* — mi sembra anzi che i miei hobby mi abbiano procurato distensione e contatti umani molto utili. Penso che la vita debba essere fatta di tante cose, e quindi anche di interessi diversi tra loro, altrimenti l'uomo si cristallizza e s'impoverisce anche spiritualmente».

**Franco Verrua**

---

Nel giorno della Trasfigurazione del Signore, coi conforti della Santa Religione e della Benedizione Apostolica, ha raggiunto il premio eterno

**Teresilla Saulo**

**Direttrice Istituto Secolare S. Angela Merici di Torino**

Lo annunciano l'Assistente Diocesano Padre **Antonio Bottetti** S.S.S., le **Figlie di S. Angela**, l'amatissima sorella **Cristina**, la nipote **Rina** col marito **Carlo Garoppo** e parenti tutti. Funerali giovedì 9 corrente ore 8,45 in via Goffredo Casalis 30, la cara salma verrà trasportata nel Cimitero di Gassino Torinese.
— Torino, 6 agosto 1979.

Il giorno 7 serenamente cessava di vivere il

CONTE

**Carlo Iberto di Rovasenda**

Sconsolati ne danno il triste annuncio la figlia **Francesca** con il marito **Roberto degli Azzoni Avogadro**, e i figli **Aldobrando, Filippo e Valperto**, la nuora **Carla** neta **Morra di Lauriano** con la figlia **Enrica**, i cognati **Carlo e Fanny Visiardi di Sandigliano**, i cugini e parenti tutti. La cerimonia funebre avverrà alle ore 11 di giovedì 9 agosto nella chiesa parrocchiale di Rovasenda.
— La Motta (Pisa), 8 agosto 1979.

E' mancato

**Lanfranco Caretto**

di anni 48

L'annunciano: la moglie **Emma**, i nipoti **Rita** e il piccolo **Massimo**, **Piero e Mimì**, suoceri, cognati **Gina e Remo** con **Giovanni e Massimo**. Funerali oggi 8 corrente mese, alle ore 15,30, ospedale San Luigi, Orbassano.
— Torino, 8 agosto 1979.

E' mancata all'affetto dei suoi cari

**Emilia Occhetto ved. Zaccheo**

Lo annunciano le figlie **Piera** e **Luciana**, i generi **Giulio Michi, Gigi Piacenza** e **Giuseppe Rinaudo**, nipoti, parenti tutti. Funerali oggi ore 14,30 da via Gioberti 52.
— Torino, 8 agosto 1979.

E' mancato

**Giuseppe Fornero**

di anni 52

Lo annunciano: la moglie **Caterina Allegro**, il figlio **Giovanni** con **Claudia**, i fratelli, cognata, cognato, il figlioccio **Franco**, i suoceri, zie, zii, nipoti e parenti. Il funerale avrà luogo giovedì 9 corrente, alle ore 9,45, partendo da corso Cibrario 17.
— Chieri, 7 agosto 1979.

Dopo lunghe sofferenze, munita dei conforti religiosi è mancata all'affetto dei suoi cari

**Virginia Rossero ved. Perotti**

di anni 85

Ne danno il doloroso annuncio: il figlio **Cesare Luigi** con la moglie **Gelsomina Re** e figlia **Marina**, nipoti, cugini, parenti tutti. I funerali avranno luogo mercoledì 8 corrente, alle ore 15,30, partendo dall'abitazione dell'estinta, via Mazzini n. 8.
— Bussoleno, 7 agosto 1979.

Cristianamente è mancata

**Giuseppina Fagiano ved. Rosso**

Addolorati l'annunciano: la figlia **Clara** col marito **Mario** e la piccola **Marta**, l'affezionata **Margherita Piccolo**, le cognate e parenti tutti. I funerali avranno luogo il 9 corrente alle ore 9 partendo da via Puccini 32. Dopo le esequie la cara salma proseguirà per Castiglione Torinese. La presente è partecipazione e ringraziamento.
— Collegno, 7 agosto 1979.

Ha risposto serenamente alla chiamata del Padre

**Paolo Castigliano**

Lo annunciano la moglie **Jole**, i figli **Annamaria e Giorgio**, il genero **Franco**, la nuora **Lea**, i nipotini **Gianluca, Barbara, Sara**, e parenti tutti. I funerali avranno luogo il giorno 9 corrente mese alle ore 10,15 dalla Parrocchia San Bernardino Da Siena, via San Bernardino n. 11.
— Torino, 7 agosto 1979.

**Ada** annuncia che il suo

**Mino Carbone**

ci ha lasciati. Partecipano la mamma adorata, i fratelli, la sorella, la figlioccia **Ivana**, cognati, nipoti e tutti i suoi cari. Funerali giovedì 9 c. ore 14,30 da Osp. Martini (via Tofane). La presente è partecipazione e ringraziamento.
— Torino, 7 agosto 1079.

Improvvisamente è mancato

**Giovanni Montalia**

L'annunciano: la moglie, cognata, cognato, nipoti, parenti tutti. I funerali in Rivalta T. giovedì 9 agosto 1979, alle ore 9, da via Millio 16. La presente serve da partecipazione e ringraziamento.
— Rivalta, 8 agosto 1979.

E' mancata

**Olga Dezzani in Seren Rosso**

Lo annunciano il marito **Anselmo**, il figlio **Nadir** con la moglie **Mariateresa Cammardella** e piccolo **Andrea**; cognate, cognati, nipoti, consuoceri, parenti tutti. Funerali mercoledì ore 14,30 Osp. Nuova Astanteria (Lg. Gottardo). E' partecipazione e ringraziamento.
— Torino, 7 agosto 1979.

Cristianamente è mancato all'affetto dei suoi cari

**Giovanni Bertolone**

**ex dipendente C.A.M.U.T.**

Ne danno il doloroso annuncio: la moglie **Marinetta**, la sorella **Rina**, cognati, nipoti, cugini, amici e parenti tutti.
— Torino, 8 agosto 1979.

Cristianamente è mancato all'affetto dei suoi cari

**Gabriele Alpini**

Addolorati lo annunciano la moglie **Minima**, i figli **Bruno** con la moglie **Maria Clara** ed i piccoli **Andrea** e **Gabriella**, **Franco** con la moglie **Annunziata** ed il piccolo **Flavio**, il suocero, i fratelli **Adalberto, Guido e Renato**, le sorelle **Alba** e **Franca**, cognate, cognati, nipoti e parenti tutti. I funerali avranno luogo in Frossasco mercoledì 8 agosto partendo dall'abitazione via Pascarenghi 3 alle ore 16.
— Frossasco, 7 agosto 1979.

Il giorno 5/8 cristianamente è mancato all'affetto dei suoi cari

**Giovanni Protti**

Per espressa volontà dell'estinto ne danno a funerali avvenuti il doloroso annuncio: la moglie **Giacinta**, i figli **Aldo** e **Lidia** e parenti tutti.
— Torino, 8 agosto 1979.

Cristianamente come visse è mancato

**Domenico Carlo Ostino**

Addolorati ne danno il triste annuncio: la moglie **Tina Fusina**, i figli: **Giuseppe** con la moglie **Carla Riccadonna** e i figli **Francesca, Carlo, Paola**; **Lucetta** con il marito **Francesco Germano** e i figli **Isabella, Carlo, Margherita**; le sorelle, i cognati, i nipoti e i cugini. I funerali avranno luogo nella parrocchia Gran Madre di Dio, mercoledì 8 agosto, alle ore 14,30, indi la cara salma proseguirà per Chieri.
— Torino, 7 agosto 1979.

E' mancato all'affetto dei suoi cari

**Giacomo Remondino**

**Analista F I A T**

**Maestro del Lavoro**

Lo piangono la moglie **Giovanna**, il figlio **Mario** con **Rena** e le figlie **Nadia** e **Sonia**, nipoti tutti. Un particolare grazie ai cari Franco Ghiano per le amorevoli attenzioni. Per orario funerale telefonare al 277.503. La presente è partecipazione e ringraziamento.
— Torino, 8 agosto 1979.

Con infinito dolore annunciano la scomparsa del

DOTT. PROF.

**Luigi Edoardo Virone**

la moglie **Migi** con **Michele** e **Paola**, le sorelle **Lara** e **Galli**, e famiglie, la zia **Cernuschi** e figli, la zia **Zocchi** e figli, parenti e amici tutti.
— Rosta, 3 agosto 1979.

E' mancato all'affetto dei suoi cari

**Ezio Barone**

Ne danno il doloroso annuncio la moglie, figli, nuora, nipoti e parenti tutti. Funerali oggi ore 16 nella Parrocchia SS. Nome di Gesù.
— Torino, 8 agosto 1979.

Tragicamente è mancato ai suoi cari

**Carlo Ozella**

anni 54

L'annunciano la moglie **Elena Farina**, il figlio **Roberto**, suocero **Antonio**, nipoti, parenti tutti. Funerali in Vlò giovedì 9 corrente ore 17 dalla cappella della famiglia Enrico. La presente è partecipazione e ringraziamento.
— Vlò, 7 agosto 1979.

## RINGRAZIAMENTI

La famiglia **Neirotti** ringrazia tutti coloro che hanno partecipato al dolore per la perdita della mamma

**Giuseppina Neirotti**

Vada un ringraziamento particolare ai condomini di piazza Crispi 61 e c. Vercelli, al Calcio Olimpic, ai Padri della Parrocchia N.S. della Pace.
— Torino, 8 agosto 1979.

La famiglia **Pinazzi** ringrazia tutti coloro che con fiori, scritti e di presenza hanno partecipato al suo dolore per la perdita del caro

**Giuseppe**

— Torino, 8 agosto 1979.

## ANNIVERSARI

1978 1979

**cav. Carlo Arman**

Nel rimpianto il tuo meraviglioso ricordo. Moglie e figlia. S. Messa 11 settembre 1979 San Giorgio ore 19.

1970 9 agosto 1979

**dott. Caterina Finazzi**

magistrato

Risplendi sempre nel ricordo dei tuoi cari. S. Messa 9 agosto ore 21, Cafiiano.

Nel primo anniversario della scomparsa del

**prof. ing. Giorgio Quazza**

I famigliari e gli amici lo ricorderanno con una Messa a Mosso S. Maria il 10 agosto alle ore 20.
— Torino, 8 agosto 1979.

1975 1979

**Guglielmo Pagnotta (Memo)**

Vive amato nel ricordo dei suoi.

1976 1979

**Egidio Veronese**
**Giacomo Crivello**

Affettuosamente ricordati. **Dina, Mariuccia, Grazia.**

1968 1979

**Ernesto Bertone**

Rimpianto affettuosamente ricordato.

1977 1979

**Aldo Rava**

Sempre vivo nel ricordo dei suoi cari.

### Non pochi impiegano le vacanze all'insegna del «fai da te»

# Pulire, tinteggiare, verniciare in casa è ad un tempo divertimento e risparmio

Auto stracariche di pacchi, stazioni piene di viaggiatori e di valigie: il consueto rituale estivo si sta svolgendo. Mare e montagna le mete preferite. Ma c'è chi ha scelto una vacanza diversa ed è felice della scelta fatta. All'insegna del «*fai da te*», traduzione nostrana del diffusissimo, americano «*do it your-self*», si è armato di aggeggi e ha preferito dedicare il suo tempo di vacanza al bricolage.

Il campo offre ampia varietà di soluzioni. In questo periodo, molte persone decidono di riverniciare la casa, di imbiancare la cucina e via dicendo. Barattoli di vernice e pennelli s'intravvedono dalle ringhiere dei terrazzi. «*Sono tante le persone che decidono di lavorare, e nello stesso tempo divertirsi, durante le ferie*». Alberto Mario Ferrero, proprietario di un negozio specializzato per chi coltiva questi hobby, si considera un «amico» per i suoi clienti.

«*Vengono da me* — continua — *mi chiedono consigli, i più svariati, e insieme troviamo soluzioni che da soli, magari non passerebbero neppure per la mente*».

Molte televisioni private gli hanno chiesto di fare pubblicità. «*Non mi serve* — dichiara non senza una punta d'orgoglio — *la miglior pubblicità è trattare bene la gente. I miei clienti, infatti, sono quasi tutti amici fra di loro che si sono "passati parola" e si sono ritrovati qua*».

Il bricolage, diffuso soprattutto in Germania e in America, è agli inizi in Italia, ma ha trovato terreno favorevole e si sta sviluppando con notevole rapidità.

I motivi sono tanti, ma soprattutto un fatto ha contribuito alla sua rapida diffusione: gli artigiani stanno scomparendo e i pochi rimasti sono oberati di lavoro e diventano sempre più cari. «*Il rubinetto è rotto? L'idraulico mi da appuntamento per il mese prossimo? Allora me lo aggiusto da me*». Detto fatto, il coraggioso va nel negozio specializzato, si arma di attrezzi e di pazienza e marcia trionfalmente verso casa.

«*Senza dubbio, agli inizi, errori ne fanno tanti* — commenta Ferrero — *ma poi imparano e si appassionano*».

Durante l'estate, poi, il tempo buono favorisce chi decide di ritappezzarsi la casa, o ritinteggiarla, o chi ha progettato, tutto l'inverno, di costruirsi quel tal mobiletto porta-riviste o la cassapanca per i giocattoli dei bambini.

C'è anche chi fa le cose in grande. In un negozio abbiamo incontrato uno che dice orgoglioso: «*Io mi sto addirittura facendo la casa. I muratori mi hanno costruito le strutture portanti. Tutto il resto me lo faccio da me*». Più di così...

In Italia esistono due riviste, da pochi anni, che sono definite «*abbastanza soddisfacenti*». Le altre, più specializzate e meglio informate sulle ultime novità hanno il difetto di essere in lingua straniera, tedesco, francese o inglese e quindi sono poco seguite dai volonterosi nostrani.

Non è raro, camminando in questi giorni per le strade, vedere signori in canottiera e braghette, intenti a dipingere «con amore» le persiane di casa, oppure trapanare con impegno il pezzo di legno che diventerà pannello del mobile sognato.

E' mai capitato al signor Ferrero di ricevere, telefonicamente, un S.o.s. da qualche cliente alle prime armi? «*Sì* — ricorda ridendo — *si trattava di un ragazzo che aveva acquistato una pistola per verniciare. "Sono nei guai, mi disse, mia madre mi vuole picchiare". Doveva dipingere un mobiletto ma aveva fatto l'operazione in casa. Risultato: ad essere verniciate erano state anche le poltrone*».

Il problema maggiore di questi artigiani casalinghi è lo spazio. Sono pochi coloro che dispongono di una casetta in campagna e che possono lavorare nell'aria aperta: I più sono costretti a contorsioni tremende nella cantina di casa oppure sul balcone. I macchinari, poi, a volte sono ingombranti e si è costretti a vere esibizioni di bravura per far contenere, in un piccolo anfratto, artigiano, macchina e opera «d'arte» nascente. Si fatica, si suda, si sbaglia, s'impara. Ma che importa? Ci si diverte.

**Daniela Daniele**

E' APERTO
TUTTO AGOSTO

PARATI
LUCENTO

TUTTO
DA SOLI!

Tappezzare è facile con le nuove carte lavabili nazionali ed estere

TUTTO
DA SOLI

Per spendere meno Moquettes e pavimenti in linoleum

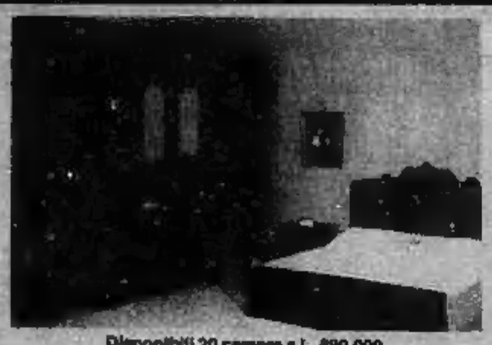
Via Pianezza, 61
TORINO
TEL. 733155

Colorificio
SEMPIONE
Self-service del colore - Carta da parati - Reggitende - Belle arti - Moquettes - Copripavimenti perlinati in plastica - Tappeti e stuoie rustiche
TORINO
Corso Giulio Cesare 182/184
Telefono 211 - 269.790

TUTTOMOBILI

SVENDO E CHIUDO

CAMBIO DI GESTIONE



Disponibili 20 camere a L. 890.000

| Alcuni esempi | | Valore | Vendita |
|---|---|---|---|
| Salotto barocco 6 pezzi | L. | 1.650.000 | 890.000 |
| Ingressi in stile e moderni da | L. | 240.000 | 138.000 |
| Settimanali Spagnoli | L. | 160.000 | 85.000 |
| Salotti Spagnoli | L. | 600.000 | 450.000 |
| Poltrona letto Peltex | L. | 190.000 | 100.000 |
| Armadioni 3 porte in noce Tanganica | L. | 320.000 | 270.000 |
| Camera letto Rinascimento in noce massiccio | L. | 3.400.000 | 1.550.000 |

Cameretta completa L. 236.000
disponibili 8 composizioni

| Alcuni esempi | | Valore | Vendita |
|---|---|---|---|
| Soggiorni Rinascimento in noce massiccio | L. | 3.600.000 | 1.650.000 |
| Mobili letto | L. | 100.000 | 45.000 |
| Soggiorni moderni tavolo, 6 sedie | L. | 840.000 | 485.000 |
| Materassi a molle tavolosi | L. | 60.000 | 25.000 |
| Savonarola 2 posti | L. | 45.000 | 25.000 |
| Attaccapanni | L. | 48.000 | 20.000 |
| Camera da letto veneziana tavolosa con armadio stagionale a 6 porte | L. | 1.500.000 | 1.040.000 |
| Poltrona Peltex | L. | 90.000 | 60.000 |
| Divano letto | L. | 160.000 | 85.000 |
| Divano Peltex con letto matrimoniale | L. | 252.000 | 155.000 |
| Salotto Peltex con letto singolo | L. | 390.000 | 255.000 |
| Salotto in pelle garantita | L. | 1.500.000 | 790.000 |
| Soggiorno moderno 4 elementi tavolo allung. più 6 sedie | L. | 880.000 | 485.000 |
| Tappeti 1,70 x 2,40 in offerta speciale | L. | 180.000 | 100.000 |
| Armadioni stagionale veneziano | L. | 540.000 | 270.000 |
| Camera da letto in noce moderna | L. | 940.000 | 740.000 |
| Materassi lana | L. | 120.000 | 75.000 |
| Specchi a unghia | L. | 38.000 | 18.000 |

CORSO REGINA MARGHERITA
VIA PRINCIPESSA CLOTILDE
VIA GALVANI
VIA PINELLI
VIA CAPELLINA
PIAZZA BARCELLONA
VIA VAGNONE
VIA SAN DONATO

La più grande esposizione ai prezzi più bassi
3000 articoli su 8500 mq

Disponibili 13 soggiorni a L. 485.000

| Alcuni esempi | | Valore | Vendita |
|---|---|---|---|
| Sedia impagliata in noce | L. | 21.000 | 14.500 |
| Sedi legno massiccio | L. | 140.000 | 80.000 |
| Materassi a molle per divani e mobili letto | L. | 28.000 | 15.000 |

Nuova esposizione camerette per ragazzi
Oltre 500 soluzioni delle migliori marche

Armadio, scrittoio, libreria, lettino, comodino, sedia L. 233.000

100 camere da letto a prezzi speciali

Portare le misure degli ambienti
Vendita rateale sino a 24 mesi

Poltrona letto L. 100.000
Divani letto da L. 165.000

FILIALE 1: via Passo Buole n° 59 - FILIALE 2: via Madama Cristina n° 22

Siamo aperti tutto agosto

Via Galvani 22 angolo Via Pinelli

### Raschietti, stucchi, vernici, pennelli e buona volontà

# Che cosa occorre e come fare per ripitturare le pareti

Oggi i lavori di tinteggiatura se fatti eseguire da un operaio specializzato costano cari. Pulire un alloggio vuol dire a volte spendere un piccolo capitale, con la tenacia, con poco ingegnosità e con molta pazienza è possibile rimettere a nuovo la casa anche da soli.

In commercio si trovano tanti prodotti e quasi tutti assicurano risultati soddisfazione consentendo di risparmiare d e di realizzare miglioramenti nelle abitazioni che ci tanto più graditi cari perché saremo noi stessi ad averli fatti.

Le pareti grigie trasandate con ombre tracce di vecchi quadri spostati, con antiestetici aloni e baffi procurati dal calore dei termosifoni; ci fanno sentire disagio e conferiscono a tutta l'abitazione aspetto sconfortante. Per tinteggiare le pareti occorrono quattro operazioni preliminari: lavaggio, raschiatura, levigatura e stuccatura.

E' indispensabile il lavaggio perché la pittura aderisca perfettamente alla parete senza che alcun velo di polvere si frapponga sciupando anche il tono della tinta. Potrà essere eseguito con normale spugna sintetica imbevuta di acqua calda ed ammoniaca.

Pulita parete si vedrà quale sarà la situazione della precedente tinteggiatura: se non sarà screpolata si potrà fare meno di raschiarla appena asciutta si procederà nuova tinteggiatura. Invece vi vuoti di colori, screstature o crepe occorrerà raschiare la parete l'apposito strumento che sostanzialmente una lama da passare sul muro ancora umido.

Sarà bene poi procedere ad una levigatura con carta vetrata, in modo da dare fondo quel tanto di ruvidità utile una buona penetrazione del nuovo colore. Sempre usando il raschietto si potranno colmare buchi o crepe con una leggera stuccatura (lo stucco lo si trova già pronto in commercio confezionato in barattolo o in bottiglietta).

Quando la parete sarà ben asciutta, coperti i mobili con vecchie stoffe o fogli plastica, protetto il pavimento con pagine di giornali con segatura, rivestiti i lampadari con stoffe e carta, sarà possibile iniziare la tinteggiatura.

Ancora un particolare da osservare: ricoprire i serramenti in legno sempre giornali fissati mediante strisce di scotch, e passate tutte le superfici metalliche che non si vogliono tin-

gere un sostanzioso strato di vasellina. Ed eccoci giunti momento della tinteggiatura vera e propria.

Bisognerà dotarsi di grosso pennello di forma piatta — detto anche pennellessa — che servirà a ricoprire rapidamente le superfici più vaste. Per la pittura degli angoli, degli spigoli delle porte delle finestre si potrà usare un pennello più piccolo forma rotonda. Un terzo pennello de sottile sarà indispensabile le rifiniture e i ritocchi.

Per ottenere un buon risultato sarà consigliabile dare due mani di pittura. Ora in molti casi si usano i rulli in spugna plastica o in nylon: i primi sono particolarmente indicati le tinte olio e per le idropitture, i secondi si adattano meglio alle vernici sintetiche autoplastificanti quando si vogliono risultati di lucidità.

Le case moderne hanno stanze per solito sui tre tri di altezza. Basterà quindi una scaletta di media proporzione per raggiungere il soffitto. Gli operai specializzati usano due scalette collegate da un paio di assi, essi l'equilibrio è sempre molto precario, quindi per chi non è abituato, è meglio scendere alcune volte più gli scalini anche se questo fatto porta un aumento della fatica e che allunga il tempo del lavoro. Ora però trovano in vendita anche piccoli ponteggi facilmente e smontabili che danno sicurezza maggiore affidamento. E' questa una spesa utile, fa aumentare il costo finale di tutta l'operazione che si è intesa svolgere sotto il segno dell'economia.

Un consiglio ancora: quistate tinture vernici di ottima qualità cercate non «pasticciare» per ficare colori e sfumature. Chi non se ne intende non sempre riesce omogeneizzare e fondere i colori, cosicché ad opera finita può accadere di notare sulle pareti spiacevoli striature.

vi.

# Sistemare le porte con pronta efficienza

*Le porte vecchie che con la loro aria stanca ratristano tutto l'ambiente devono essere riverniciate con un colore adatto, in armonia o in giusto contrasto con quelli dell'arredamento. All'occorrenza si può aggiungere qualche particolare importante: nuova maniglia, una filettatura dorata tinta, un pannello.*

*L'intervento che ciascuno può fare sé ha carattere soltanto estetico, perché se la porta ha parti mancanti o deformate deve essere affidata a falegname. Lo stesso dicasi quando il telaio, invece di essere ben fissato alla parete, muove; che richiede l'opera del tore.*

*Rimuovere il battente della porta per solito non presenta difficoltà, bastando sollevarlo leggermente dai cardini aiutandosi, se necessario con un cuneo di legno da inserire tra il battente stesso e il pavimento. Se le cerniere cigolano il più delle volte basta lubrificarle. Quando l'uscio sfrega sul pavimento è sufficiente inserire, nei perni dei cardini, delle rondelle metalliche due o tre millimetri spessore che compenseranno il logorio del metallo in corrispondenza degli appoggi. non bastasse si potrà piallare leggermente il fondo inferiore, sovente sufficiente sfregarlo energicamente con carta vetro.*

*le cerniere cedono in molti casi la causa è da ricercare nella cattiva tenuta del fissaggio. Potranno essere tolte e riempiti i fori, sia sul telaio sia sul battente, con mastice acrilico o con schegge di legno cementate con colla vinilica. Lasciate indurire, poi riavvitate utilizzando viti più lunghe grosse delle precedenti.*

*Per ripristinare porta necessario anche serrature che sovente non sono guaste, ma soltanto sporche arrugginite. Per rimetterle in funzione immergetele per qualche ora in un bagno petrolio; dopo le asciugate lubrificatele olio minerale.*

*Se la serratura chiude perché lo scrocco e chiavistello non corrispondono con le rispettive bocchette con il telaio o con la seconda anta, il difetto può essere dovuto cedimento delle cerniere con la sistemazione di queste andrebbe a posto. Talvolta però basta anche ampliare di quanto i fori sulla piastrina metallica e sul legno limandoli opportunamente.*

a. v.

## Per fare i ritocchi

**Qualora si voglia eventualmente per ritocchi, una di già aperta ed usata superficie abbia una pellicola più dura, attenasportare con colpo netto e pellicola. In parole cercate di mescolare questa pellicola il resto vernice che diverrebbe inperché formerebbero dei grumi e tinta non sarebbe più in modo omogeneo.**


PARATI ESTERI E NAZIONALI
RIVESTIMENTI VINILICI
TESSUTI MURALI
SUGHERI EFFETTI SPECIALI
PARATI
APERTO TUTTO AGOSTO
10126 TORINO
Via Nizza, 113 - Tel. (011) 687676

COLORIFICIO SALUZZO di Geom. Cullati
Carte da parati italiane ed estere
stoffe - moquettes a prezzi di assoluta concorrenza
V. Saluzzo 33, Torino
Tel. 651.133

NORD PARATI s.a.s.
RIVESTIMENTI VINILICI - TESSUTI MURALI - MOQUETTES
PREZZI CONVENIENZA
TORINO - Corso Principe Oddone, 70
ang. via del Fortino (Parcheggio) T. (011) 472.645

COLORIFICIO DIMAR
via P. Cossa, 89 - Tel. 793.610
avvisa la spett. Clientela che rimarrà aperto tutto il mese d'agosto

COL-FER
HOBBY
FAI DA TE • COLORI • FERRAMENTA • MATERIALE ELETTRICO
Via Bibiana, 111 (TO) Tel.

BIOLCATI
MOQUETTES
TAPPEZZERIE
COLORI E VERNICI
Eccezionale stock fine serie
Moquettes delle migliori marche
Aperto tutto agosto
TORINO
Corso
Tel. 011-89.00.07

Colorificio Grosseto
Vernici originali
FIAT - LANCIA - ALFA ROMEO
di ogni marca straniera
CORONA - ROVER - P. G. - IVI - AV 60
Grosseto, 57 - TO - Tel.

Alla
FABBRICA TAPPEZZERIE
Nel portone N. 125
di via Madama Cristina
puoi trovare ogni genere di rivestimento sempre al prezzo più conveniente
Oggi ad esempio
Jute originali giapponesi
L. 2500 il metro
Tappezzerie vellutate
a L. 7000 il rollo
RICORDA
FABBRICA TAPPEZZERIE
Conviene sempre
Via Madama Cristina n. 125 - Tel. 651.960

## Stasera ad Asti (ore 21) il Torino gioca la prima partita

# Manca Pulici, avanti con Mariani

ASTI — Stasera si gioca in partita, c'è una certa animazione tra i giocatori del Torino, nonostante il fatto che l'avversario sia un certo Torretta, appunto di Asti, non l'Ajax dei tempi d'oro, tanto per fare un nome. Ma è la storia di ogni anno: sacco gente andrà a vedere la partita — qualcuno interromperà addirittura ferie — proprio perché è la prima. La fame pallone giocato oggi davvero notevole. Per quanto riguarda i giocatori, inoltre, c'è da tener presente un fatto: bisogna mettersi vista subito, senza perdere tempo, anche se l'incontro è quelli che sembrano fatti apposta per non esaltare. Ma ricordate Patrizio Sala qualche anno fa, Salvatore Vullo l'anno scorso? Tutta gente che ha cominciato giocando quasi per scherzo, proprio dal principio, non è uscita più. Questo spiega — mille altre cose — che nel Torino bisogna mettersi in mostra subito e l'occasione è buona anche quando si comincia contro una squadra serie D.

Chiaro che Radice non potrà ottenere indicazioni troppo precise, l'occasione è buona lo stesso, come saranno buone le altre due che seguiranno, contro Quattordio e Biellese. Insomma, c'è abbastanza curiosità.

Mancherà Pulici, probabilmente salterà qualche altro incontro, soprattutto perché non si vuol rischiare una ricaduta. In partenza ci sarà stasera Mariani, come abbiamo già detto nei giorni scorsi. Mariani è un ragazzo molte qualità, gli spettatori abituali del Filadelfia quando gioca Primavera lo conoscono molto bene ne hanno già fatto un idolo in sedicesimo. Il ragazzo non avrà certo soggezione, in questa prima uscita ed è probabile che faccia cose notevoli. Non pensa certo di soffiare definitivamente il posto a «Pupi», ma saprà farsi valere in qualsiasi occasione. Potrebbe essere lui — ci riferiamo al discorso che abbiamo fatto prima circa gli immediati inserimenti che possono diventare duraturi quantomeno ripetersi spesso — l'uomo nuovo del Torino di quest'anno. Cominciamo quindi a dargli una bella occhiata nel primo tempo di stasera, mentre nella ripresa guarderemo Greco e Pileggi.

Naturalmente, proposito di nuovi, non è certo Mariani l'uomo che si aspetta di più. E' invece Carrera, impegnato per la prima volta nel ruolo di «libero» granata. L'anno scorso, è arcinoto, il Torino ha zoppicato spesso in difesa, facendosi beccare scoperto in diverse occasioni. Si disorientava troppo spesso, proprio quando sembrava che avesse definitivamente in pugno la partita. Carrera, ultimo baluardo, dovrebbe mettere ordine ed i numeri li ha. Anche i compagni di reparto lo hanno capito e gli danno retta senza difficoltà.

C'è soltanto un particolare che è ancora da chiarire: quello della tattica del fuorigioco. «*Infatti, è una tattica che non conosco, che non ho avuto occasione di adottare* — ammette Carrera — *ma non credo che ci siano particolari difficoltà: i miei compagni la conoscono bene, io sono sicuro che mi adatterò in fretta*». In difesa, stasera ci sarà anche da vedere Volpati (entrerà nella ripresa, anche perché ha un leggero dolorino alla spalla) l'altro nuovo acquisto. Per quanto riguarda l'attacco, dato per scontato che non sarà Pulici, si vedranno all'opera i soliti. Che sono «soliti» di alto livello: il Torino schiera cinque nazionali, quando è completo. Non è poco, le speranze di successo finale sono pienamente giustificate.

**Beppe Bracco**

Mariani e Pulici, vecchia guardia

## Due «giovani» in ritiro a Villar

# A studiar calcio con i campioni della Juventus

Roberto Antelmi

VILLAR PEROSA — *Un sogno di «mezza estate». Immaginate che due ragazzi trovino improvvisamente nel «loro» paradiso; non hanno diciott'anni, giocano al calcio nelle formazioni giovanili di grande società; conoscono una sola valle dell'Eden: l'ambiente della prima squadra. Vi arrivano convocati per telegramma. Poche righe per comunicare data, ora, luogo e il motivo: venti giorni in ritiro, gomito gomito, con gli uomini che durante l'anno sfiorano appena nel corridoio degli spogliatoi a cui loro guardano con spirito di emulazione. Il sogno prende forma, assume contorni netti: per venti giorni «vive» nella realtà.*

*Qualcosa del genere sta accadendo Roberto Antelmi e Umberto Formoso. Il grande pubblico del calcio non sa chi siano. I loro nomi sono comparsi appena in fondo all'elenco dei ventun giocatori saliti con Trapattoni in Val Chisone «preparare» una nuova Juventus. I due ragazzi sono come li avete immaginati: hanno diciott'anni e giocano nella Primavera della «Vecchia Signora».*

*Nella fotografia ufficiale della squadra Roberto e Umberto compaiono al fianco di Boniperti junior al «piano terra» della piramide juventina: Formoso, espressione e piglio sbarazzini, sorride nient'affatto intimidito da una circostanza solenne per lui; Antelmi, al contrario, appare teso e di dimenticare l'obiettivo, guardando altrove, forse lontano.* «Roberto più timido e riflessivo. Vedrà che dirà di sè ragionando», *suggerisce il massaggiatore Corino.*

*Il ragazzo si presenta: sembra una giovane quercia. E' il centravanti manovriero delle «speranze». Si aggrega subito Formoso, «pendolare» dello stesso attacco. Sono tra i pochissimi superstiti di una diaspora che si rinnova ogni anno con la partenza dei giovani per i campionati semiprò cadetto.* «Per questo motivo, in fondo ce l'aspettavamo convocati — *ammettono con sincerità* —, anche l'altr'anno non era salito nessuno della Primavera a Villar».

*La domanda si affaccia quasi da sè: che significa per voi trovarvi qui? Antelmi risponde pronto:* «E' un'esperienza importante. Si imparano tante cose della vita e del mestiere calciatore». *Formoso incalza:* «Vuol dire finire anche lì» *indica gigantografia della Juventus a «colori» che campeggia sulla parete della sala d'albergo. Non gli interessa molto d'esservi relegato nel ruolo di comparsa.*

*Bettega, Zoff, Causio: una compagnia campioni e di... uomini. E' ancora Antelmi dire:* «Sì, certo, noi li ammiriamo ma senza trasformarli in miti e li "copiamo" per "mettere da parte" il mestiere». *Di questo ritiro ne avete fatto un corso professionale.* «E' vero — *ammette Formoso* —, noi li studiamo tutto il giorno, poi la sera, in camera, ne riassumiamo comportamento in campo fuori. Non siamo pappagalli: ci ragioniamo su».

*Conviene presentare meglio questi ragazzi: sono nati entrambi a Torino da famiglie laboriose che hanno radici nel profondo Sud, nei campi pugliesi. Umberto la sveltezza di modi e parole l'ha ereditata dalla mamma che toscana. Studiano ambedue non solo per abitudine:* «Dovesse andarci male con il pallone, si potrebbe sempre fare altro», *ripetono uno dopo l'altro. Calcio, libri di ragioneria e meccanica: la loro vita corre più o meno tra questi poli. Antelmi è a casa ogni sera dopo l'allenamento, Formoso solo il sabato. Lui è al quinto anno di soggiorno a Villar.*

*In queste giornate di ritiro ne stanno a rispettoso «contatto» dei titolari, magari poi si scelgono un «padrino», per cercare consigli. Roberto si è incollato a Virdis:* «Parliamo. Non so, io gli chiedo come ci si "comporta" in Lui mi racconta anche di sé, della modestia che occorre per affrontare questa professione. Già, c'è il dolce e l'amaro».

«E il caffè», *commenta l'impertinente Umberto.*

*Antelmi è diventato centravanti per vocazione al gol; Formoso, da punta, ritrova «tornante» con la curiosità di scoprirsi libero:* «E' un ruolo che mi piace moltissimo perché rischia. Se non provassi emozioni del genere non giocherei nemmeno al football». Ecco, Scirea mi racconta della sua esperienza: mi ha detto del franTresor che ai "mondiali", sui calci d'angolo, arrivava con la fronte all'altezza delle braccia tese di Zoff. Ma è un ruolo troppo impegnativo per le forze. Così vado a caccia di altri suggerimenti: Bettega mi spiega volentieri i trucchi della punta. Come i gomiti, per esempio. E' un campione molto umano».

*I tifosi vengono a cercare anche voi per gli autografi. Antelmi:* «Ci vedono in pantaloncini corti ci porgono penna e matita. Magari poi ci chiedono come ci chiamiamo». *Formoso:* «Mi scambiano per Fanna. E' divertente».

Umberto Formoso

*Poi fate pure i gavettoni agli altri.* «Non ci saremmo mai permessi di cominciare per primi», *chiarisce il coro. In ritiro Formoso è ingrassato di sei chili: è una nuova dieta? L'interessato non ha dubbi:* «Voglio acquistare più peso nelle discese a rete».

*I sogni, quelli ad occhi aperti: l'oggetto è un football, ovviamente strisce bianconere. Ascoltiamo Antelmi:* «Vorrei esordire nella Juventus San Paolo e segnare il gol della vittoria all'ultimo minuto». *Ne è talmente fissato sin da bambino che questa immagine della rete in zona Cesarini la vede sfilare anche nei sogni veri. Formoso è invece più spiccio:* «Mi basterebbe giocare nella Juve anche Val Chisone».

*Con il tradizionale debutto Ferragosto si torna nella Primavera.* «Già, sull'altra sponda».

*dopo?* «Non vorrei essere frainteso — *si preoccupa Antelmi* —. Non sono montato la testa. Questo è stato un piccolo passo avanti. Non c'è davvero fretta: preferisco dare tempo al tempo. E poi so bene che non tutti possono "arrivare" alla Juve».

*Formoso preferisce rimanere fedele al suo stile:* «Io sì, su qualcosetta più ci conterei. Magari di esordire: cinque minuti di partita vera, segni pure un gol mi a posto».

**Alberto Gaino**

## Stasera a Rimini (dalle 22,20 sulla rete 1)

# Pallavolo-show in tv tra azzurri e cubani

DAL NOSTRO INVIATO

RIMINI — E' sempre più torinesizzata, all'insegna della Klippan campione d'Italia, la Nazionale azzurra di pallavolo che sta preparando due importanti avvenimenti questa stagione: i Giochi del Mediterraneo fine settembre e gli europei in Francia dei primi di ottobre.

Assenti rispetto ai magnifici dodici che conquistarono la medaglia d'argento ai mondiali di Roma Alessandro, Nello Greco (alle prese con gravi noie ai ginocchi), Di Coste (in convalescenza) e Negri (impegnato gli obblighi di leva), sono stati inseriti nella rosa due giocatori esperti come i modenesi della Panini Montorsi e Sibani due giovanissimi leoni della Klippan, il regista Rebaudengo e Dametto.

Questa squadra lunedì sera ha battuto a Cagliari, davanti ad un pubblico entusiasta (cinquemila persone in un impianto capace ospitarne 3500), squadra cubana con l'identico punteggio, 3-1, che caratterizzato il miracolo romano e che era valso alla squadra azzurra medaglia d'argento la qualificazione per i Giochi olimpici di Mosca.

A Cagliari la squadra cubana arrivava po' provata dal torneo di pallavolo delle Spartakiadi di Mosca dove i giocatori di Herrera erano finiti posto preceduti due formazioni sovietiche, le squadre di Mo- e della Lettonia. Così il tecnico cubano non ha mandato in campo tre pedine di valore come Figueredo, Vilches e Ruiz che Unione Sovietica avevano sopportato le maggiori fatiche, da parte azzurra si può recriminare su un infortunio al ginocchio destro riportato da Gianni Lanfranco costretto a lasciare il campo al termine del primo set per rientrare solo nell'ultimo set per conquistare i punti decisivi della vittoria.

Gli azzurri, dopo avere vinto i primi due set, hanno poi subito lo strapotere atletico cubani nel terzo a questo punto l'allenatore Pittera ha dato riposo al regista Dall'Olio sostituendolo con il giovanissimo Rebaudengo ed ha alzato i muri con l'inserimento Dametto. La squadra ha ritrovato così i suoi temi migliori. Commentava il tecnico Pittera: «*Dall'Olio in regia ha giocato una meravigliosa partita Rebaudengo quando l'ha sostituito ha mostrato maturità sorprendente. Anche Dametto ha giocato benissimo dimostrando di avere compiuto notevoli progressi in questi ultimi tempi. Una pedina su cui si può contare sempre*».

Gli azzurri concederanno questa rivincita ai cubani al palasport di Rimini che farà sicuramente registrare il tutto esaurito. Pittera spera di potere mandare in campo anche Lanfranco. La televisione, a partire dalle 22,20, trasmetterà in diretta alcune fasi dell'incontro nel corso della rubrica Mercoledì Sport sulla Rete Uno.

**Rino Cacioppo**

### A fine [redacted] gara per fuoristrada

# Di corsa nel Sahara anche con il camper

Un raid di settemila chilometri attraverso l'Africa, con tremila km. di deserto, dal 28 dicembre 1979 al 14 gennaio 1980: questa [redacted] «Transafrica '80», la manifestazione promossa dalla rivista «Fuoristrada» con la collaborazione delle maggiori industrie italiane e straniere costruttrici di veicoli a quattro ruote motrici.

L'iniziativa, che si riallaccia ai grandi raids internazionali [redacted] intercontinentali, vuol dotare anche l'Italia di una manifestazione analoga [redacted] non solo per validi motivi agonistici e spettacolari, ma anche per una serie [redacted] valutazioni tecniche di notevole rilievo per i costruttori. Il raid vuole anche indicare un'alternativa ed una nuova frontiera all'attività motoristica degli Anni Ottanta le [redacted] prospettive saranno appunto valutate durante questa impresa.

Al raid sono ammessi veicoli fuoristrada, [redacted] 4x4, veicoli speciali (camper e simili) sempre a quattro ruote motrici; prevista anche [redacted] sezione per le auto «normali» e moto.

Tra le sezioni in cui [redacted] diviso il raid: [redacted] strettamente agonistica (in pratica un rally), una tecnico-valutativa (sperimentazione dei mezzi e dei prototipi) ed infine quella turistica. Tre le classifiche. Tale articolazione è in grado di assicurare soddisfazioni ad ogni livello.

Transafrica partirà il [redacted] dicembre [redacted] capitale della Costa d'Avorio, Abidjan (dove i concorrenti arriveranno con un volo charter dall'Italia, mentre i veicoli saranno precedentemente spediti via mare) per attraversare poi l'Alto Volta, il Niger, la Libia, la Tunisia; da qui (Tunisi) imbarco per Genova e quindi ultimo tratto fino a Sanremo, traguardo finale del raid.

L'organizzazione, operante già [redacted] alcuni mesi, [redacted] superato le [redacted] burocratiche, comprese le [redacted] per attraversare la Libia, ha allestito una serie di servizi atti ad assicurare uno svolgimento regolare della manifestazione che in alcune tappe desertiche è particolarmente impegnativa. Sono previsti, tra l'altro: ambulanze aeree e tre medici [redacted] seguito, collegamento [redacted] due aerei da turismo, assistenza meccanica con un veicolo adibito a «magazzino ricambi», uno ad «officina mobile» ed un «camion scopa» per il recupero [redacted] equipaggi [redacted] dei [redacted] rimasti fermi, un servizio «trasporto carichi eccedenti» per alleggerire i veicoli impegnati nel raid.

Le quote di iscrizione variano, a seconda del tipo di veicolo e di sezione scelta (agonistica, tecnica, turistica) da 300 ad 800 mila lire a veicolo.

### Sfortunato il cavaliere casalese a Dublino

# Caissotti resta a piedi

**DUBLINO — Per un colpo di febbre registrato da [redacted] flo, il baio francese di dieci anni [redacted] appartiene alla scuderia dell'atleta casalese Massimo Caissotti, [redacted] squadra azzurra del concorso ippico che prende parte alle gare [redacted] ficiale d'Irlanda ha dovuto rinunciare alla presenza di questo qualitativo binomio. Da [redacted] lato, per [redacted] è così sfumata la possibilità sia di prendere parte alle [redacted] questo incon[redacted] internazionale, che di partecipare al campionato d'Europa di questa specialità olimpica, in programma la prossima settimana a Rotterdam.**

**[redacted] questo non [redacted] tutto. Dopo la dichiarazione di indisponibilità resa qualche giorno fa da Graziano Mancinelli, il quale riteneva troppo impegnativa la partecipazione al Csio di Dublino per il [redacted] giovane cavallo Othello; dopo la constata[redacted] delle [redacted] buone con[redacted] de[redacted] Dallia D'Aubry di Stefano Carli ed il forzato forfait di Caissotti, al suo arrivo qui in [redacted] anche il baio Stranger [redacted] Raimondo [redacted] zeo ha evidenziato una sofferenza alla parte alta di una zampa.**

**Gli atleti sui quali da oggi si potrà [redacted] conto per [redacted] gare internazionali di Dublino rimangono quindi Raimondo D'Inzeo con Hermes, [redacted] di eccezionale qualità, Duccio Bartalucci con Delilah [redacted] lippo Moyersoen [redacted] At Dhara e con Mundi.**

**Questo [redacted] riguarda la nostra partecipazione; per il resto, 36 sono gli atleti che disputeranno le [redacted] del programma e che rappresentano otto Paesi; le squadre ufficiali sono qu[redacted] Gran Bretagna, del Belgio, [redacted] Federale, dell'Irlanda e dell'Italia (almeno [redacted] questo momento); Australia, Svizzera e Brasile sono invece presenti con degli atleti a ti[redacted]**

p.p.n.

# Le cento maglie del Fréjus

*«Il nostro cicloturismo esclude l'agonismo che oggi ha raggiunto forme non adeguate alla nostra mentalità. Ammiriamo i campioni, gli assi, nei confronti dei quali ci sentiamo come narratori di aneddoti rispetto ad un Manzoni, ad un Verga: ci dichiariamo tuttavia soddisfatti della nostra condizione».*

Così dispone l'ideologia del cicloturista. La bicicletta diventa l'occasione di una giornata diversa: si va in compagnia per le strade di campagna, il colpo [redacted] pedale non è forsennato, [redacted] sguardo può appoggiarsi sulle [redacted] delle colline, la meta ri[redacted] uno striscione di arrivo. Coppe e medaglie non mancheranno. Inutile aggiungere che non esistono limiti d'età per questi concorsi.

Borgo San Paolo, vecchia «barriera» torinese, ospita la sede [redacted] un'attivissima società di cicloturisti: il Velo Club Fréjus. L'idea [redacted] qualcuno nel [redacted] lontano 1965. Doveva [redacted] buona perché in pochi anni i soci si so[redacted] moltiplicati ed oggi [redacted] maglie grigiorosse sono diventate cento.

Nell'opuscolo «Incoraggiamenti, consuntivi e programmi del Fréjus» rintracciamo un cenno al progetto di un anziano cicloturista per un «Piemonte tutto in bicicletta» sull'esempio [redacted] Paesi [redacted] Nord d'Europa. Solo un pio desiderio? Forse, ma intanto gli appassionati dirigenti del Fréjus scovano nuovi itinerari, organizzano raduni di massa. L'ultimo, il 24 giugno, con la collaborazione degli assessorati allo sport del Comune e della Provincia di Torino, ha mobilitato un migliaio di praticanti per le vie della città: una conferma della necessità di una rete efficiente di piste ciclabili.

### Nella notte tr[redacted] sabato e [redacted]omenica

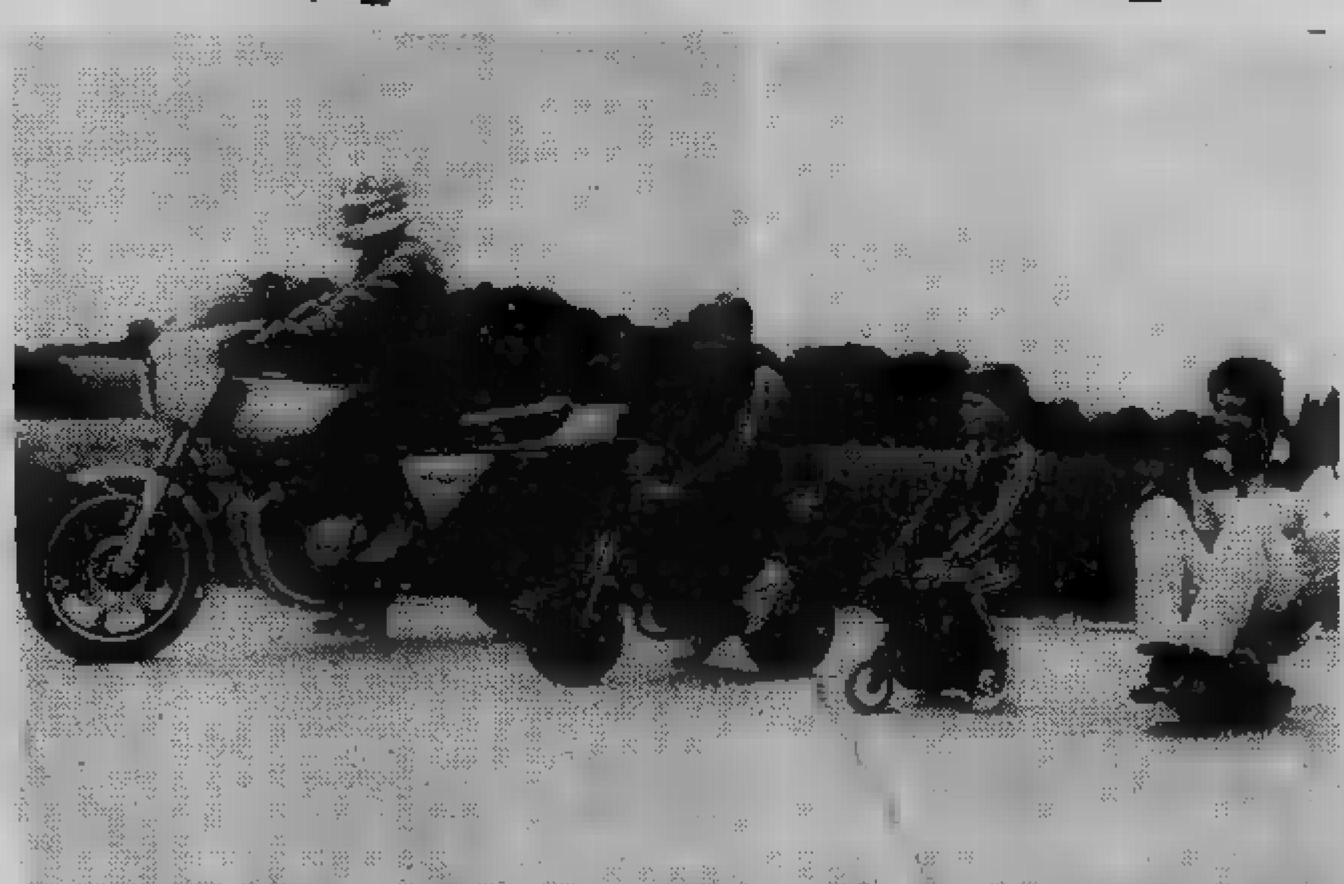
# Rally dell'Ossola spettacolo [redacted] 100.000

GRAVELLONA TOCE — *Saranno ancora in centomila a passare in bianco la notte tra sabato e domenica sulle strade [redacted] Novarese per seguire da vicino il XV Giro automobilistico [redacted] Valli Ossolane, organizzato dall'Aci di Domodossola, gara valida per il Trofeo dei Rallies Nazionali e per il Challenge Fisa '79.*

*Sono state ammesse soltanto duecentoventi vetture divise in quattro gruppi (turismo di serie, turismo, granturismo [redacted] serie [redacted] granturismo), per [redacted] totale di [redacted] primo concorrente [redacted] 20,01 [redacted] sabato sera dal piazzale dello [redacted] Profilati [redacted] Gravellona Toce; gli altri [redacted] susseguiranno con [redacted] minuto d'intervallo. I chilometri totali del rally [redacted] 400, con 12 controlli orari, [redacted] controlli stop [redacted] 8 prove speciali.*

*Saranno questi i punti strategici dove si ammasseranno gli appassionati: il primo sulle alture tra Cusio e Valsesia, da Boleto e Valpiana, poi sul Mottarone, da Armeno e Gignese, poi il Val Cannobina e [redacted] Montecrestese, nell'Ossola. Prevedendo [redacted] percorso due giri sulle strade cusiane, verbanesi, cannobine, vigezzine e ossolane, le prove speciali si ripete[redacted] due volte sugli stessi tracciati. Gli arrivi si susseguiranno, sempre a Gravellona, dalle 6 del mattino di domenica. A mezzogiorno la premiazione, [redacted] le classifiche speciali [redacted] gruppo, di classe, per equipaggi femminili, per scuderie e per esordienti.*

# Moto, passione di famiglia



**Non si può certo [redacted] che i tre figli del signor Schacher, [redacted] svizzero [redacted] Ruettenen, non abbiano [redacted] la passione [redacted] loro padre: tutti e [redacted] motorizzati, e tutti su motociclette costruite in famiglia. L'orgoglio degli Schacher è la prima a destra: [redacted] alta 24 cm ed [redacted] mossa da un motore che le consente una velocità di 18 km l'ora. I dati tecnici delle altre due non si conoscono, i costruttori hanno fornito soltanto le altezze: rispettivamente 45 e 65 cm. L'unica moto di serie, inutile dirlo, è quella del capofamiglia**

(Tel. Ap)

# ECONOMICI

**In tema di offerte di impiego o lavoro, l'editore ricorda che la legge 9.12.1977 n° 903 vieta discriminazioni sul sesso e l'inserzionista è impegnato a rispettare tale legge.**

## 2 Affari e capitali

**A. ATTENZIONE** finanziamenti istantanei a tutti. Via Cristoforo Colombo 1, tel. 504.463 580.870.

**MUTUI**
concediamo in 20 giorni a bassi interessi solo per acquisto casa. Rivolgetevi alla Centrafin corso Francia 46. Tel. 741.022.

**VIENI** da amici, soldi in 45 minuti a tutti senza garanzie, serietà e riservatezza
**FINANZIARIA AMICA**
Finamont, corso Sebastopoli 37, tel. 636355.

## 3 Aziende, negozi

**A.A. SANTENA** ottima zona piccolo market alimentari con tabelle I-IV-XIV vendesi facilitando. Tel. 789.132.

**BORINO** cede bar trattoria avviatissimo bon alloggio centrale incasso rilevante adatto famiglia; tel. 6503024 6508654.

**COLORIFICIO** unico [redacted] zona giro [redacted] circa 25 milioni cede in Crocetta [redacted] 581894.

## 4 Terreni

**A LIRE 900.000**
il Punto Immobiliare Spa vende appezzamento di terreno servito da strada camionabile. Tel. 658.236.

**A LIRE 9.000.000**
il Punto Immobiliare Spa vende appezzamento di terreno con progetto approvato oneri assolti, dilazioni di pagamento. Tel. 658.303.

## 5 Locali e negozi

### domande

**ACQUISTO** da privati locali indu[redacted] fabbricati adatti per laboratori e magazzini in Torino. Tel. 883.809.

### offerte

**[redacted]FITTASI** negozio via Camerana mq 45 ci[redacted] libero subito. Tel. 545.391 ore ufficio.

## 7 Offerte [redacted] e impiego

### operai, autisti, fattorini

**CERCANSI** operai impianti elettrici industriali e bordo macchina periodo feriale (agosto). Telefonare solo se esperti al 558.835.

**REFERENZIATA** fissa cercasi come collaboratrice domestica presso famiglia ottimo stipendio. Tel. 830.581 877.374.

[redacted] collaudatore accettatore di officina, auto magazziniere, operai di officina specializzati e qualificati, preparatore auto nuove e usate; tel. 323056 325011.

**SAIE CONCESSIONARIA**
Opel ricerca per utilizzo immediato un elettrauto un meccanico specializzato [redacted] inserire a livello cep ed un aiuto magazziniere. Presentarsi reparto servizio Saie Opel corso G. Cesare 202 Torino.

## 8 Rappresen[redacted]

[redacted] per provi[redacted] Savona impresa cerca diffusione confezione [redacted] fine, vendita pronto e campionario; richiedesi età 23-35 autovettura, buona introduzione settore; tel. [redacted]

## 15 Autovetture

**A.A.A. A.A.A. SIMCA** [redacted] 1000, Simca 1307/08 pronta [redacted] Intestazioni 36 mesi senza cambiali minima quota contante [redacted] prova informazioni Savea, corso Francia 353, tel. 713.113; Savea, corso Vercelli 85, tel. 230.881; Torino Auto, corso U. Sovietica 85, tel. 632.525.

**A. AFFARI** farete per qualsiasi macchina nuova o d'occasione comperando in corso Siracusa 33 angolo via Monfalcone 141 pagamento come volete.

**ANCHE VOSTRO FIGLIO IN RENAULT FORMULA 1 CON SOIMA**
mentre voi scegliete la vostra Renault, vostro figlio può provare il brivido di una Formula 1 a pedali. Soima Auto corso G. Cesare 188 Torino. Tel. 205.1977 205.2005.

**AUTOCCA[redacted]** con garanzia per realizzo, Fiat 500 72; 126 75-77; 127 75-77; 128 71-72; 1100 R 69; 124 fam. 72-74, 124 72; A112 Abarth 77; 112 77; 132 1600 77 Autoradio; Kadett [redacted] 304 [redacted] diesel 77; 504 GLD 74; Simca 1000 74; Mini 1000 75; Beta 1600 75; Fulvia coupé 1300 72; Fulvia SV 72; R6 70; R4 72; Mercedes 200 D 76; Scirocco 1600 76; Golf GL 1100 76; Prinz L6 71-69; Audi 50 GL 75; Cabriolet [redacted] 75; Assortimento VW Audi autovetture e industriali vende Pastorino corso Sebastopoli 227 Torino.

**AUTOMA[redacted]O** sapone Alfetta 2000 L 10 mesi condizionata; Beta Hpe 2000 77; Be[redacted]pé 1600 76; Opel diesel 77; R5 Alphine [redacted]. Tel. 584.060.

**FIAT** 124 spyder nero con tettuccio rigido ruote in lega Savea corso Francia 353. Tel. 713.113.

**FORD** Granada, 19 L.D. superaccessoriata superbollo pagato metallizzato tutto apribile cristalli azzurrati appoggiatesta retrovisore regolabile dall'interno antenna elettrica antifurti elettronici. Savea corso Francia 353. Tel. 713.113.

**MANCINI** spider MP Lafer 1600, Ferrari 208-365 2+2, Range Rover, Bmw 320, 320 I, 323 I, 528, Porsche Carrera 2700, 924, 2400 S, Mercedes Pagoda 450 SL, 280, 280 SE, 300 D 8 mesi, Jeep, CJ7, 130 coupé, De Tomaso Longchamps, Gamma 2500, Beta HPE 2000, Matra Bagheera, Alfa 2000. Tel. 653.295 corso Marconi 5.

**PRIVATO** vende Fiat 128 coupé del 72, 1100 SL visibile presso Sival corso Palestro 85 Torino tel. 233992.

## 16 [redacted]

**MOTO** Morini concessionario Torino e Provincia 125, 250, 350, 500 c.c. motori quattro tempi economia [redacted] rinunce. Borgarello, via Camerana 2.

## 18 Acquisto alloggi

**A. A** breve scadenza acquisto in contanti alloggio sia nuovo che da ristrutturare libero entro l'anno; tel. 548148.

**A. ACQUISTO** immediatamen[redacted] appartamento libero 2-3-4 camere per genitori pensionati [redacted]nti. Tel. 472.057.

[redacted] a privato appartamento libero 2-3-4 camere servizi. Pagamento contante. Telefonare 650.5968.

**ACQUISTASI** alloggio vuoto o libero subito [redacted] zona 2 camere tinello con bagno e termo; tel. 539161.

**ACQUISTASI** in contanti [redacted] camera tinello cucinino bagno preferibilmente zona Madonna di Campagna; tel. 741023.

**ALLA**
Sia per vendere bene il vostro alloggio 4 possibilità: 1. Valutazione gratuita; 2. Acquisto diretto per contanti; 3. Intermediazione; 4. Permute. Interpellateci telefonando al 532.050 - 519.977.

**CASETTA** cercasi acquistare adiacenze Torino possibilmente recente e indipendente con giardino; tel. 741023.

**CERCASI** urgentemente per contanti alloggio libero in Torino con servizi zona Francia S. Rita Italia 61; tel. 610664.

**DIRETTAMENTE** da privato acquistasi alloggio libero signorile con doppi servizi anche semicentrale. Tel. 610.884.

**DIRIGENTE** acquista contanti attico libero [redacted] 1-2 camere cucina box, meglio se zona Francia. Tel. 539.466.

**EUROCASE IMMOBILI**
ricerca per la propria clientela alloggi liberi od occupati in Torino offre rapida vendita pagamento contanti serietà competenza. Rivolgetevi via San Quintino 43, tel. 513.748; corso Matteotti 3, tel. 558.387.

**INVESTIMMOBILI CAPISCE LE CASE E LE VENDE**
per contanti rapidamente e con serietà. Interpellateci presso la
**NUOVA SEDE**
corso v. Emanuele 107
tel. 548.830 - 531.449

**MAXIMMOBILI**
un nome amico nel campo immobiliare. Vi offriamo gratuitamente la nostra opera; poniamo al vostro servizio esperienza e serietà non inutili parole. Telefonateci senza impegno 541.868 - [redacted].

**PER** contanti urgentemente ricercasi libero da privato in Torino 2-3 camere tinello cucinino servizi; tel. 610664.

[redacted]
Immobile [redacted] un'interessante fonte di reddito se trattato con esperienza e professionalità. La nostra consulenza è personalizzata e gratuita. Grim tel. 748.723 - 748.213 ore 8.30-17.30.

**URGENTEMENTE** acquistasi alloggio libero 3 camere tinello bagno qualsiasi zona pagamento contanti. Tel. 741.023.

**URGENTEMENTE** da privato acquistasi libero [redacted] 1-2 [redacted] tinello cucinino servizi in Torino; tel. 610664.

**VENDERE SUBITO!**
per contanti al miglior prezzo il vostro immobile? La certezza è
**CASALEGNO**
fidatevi di chi di case se ne intende! Corso R. Margherita 7. 835.[redacted].

## [redacted] [redacted] alloggi

**A. FIDIM** largo Toscana pressi libero 2 camere soggiorno cucinino e servizi 93 mq L. 33 milioni 450 mila, dilazioni. Tel. 548.148.

**A.F.IM.** Italia frazione ultimi [redacted] liberi ed occu[redacted] di 2-3-4 vani servizi in zona commerciale prezzi a partire da 3 milioni 600 mila a camera. Per appuntamento 535.517 - 518.235.

(continua)

AIUTIAMOLI!
La [redacted] muscolare progressiva [redacted] una [redacted] REALTA'
UNIONE ITALIANA LOTTA ALLA DISTROFIA MUSCOLARE — UILDM
NUOVA SEDE
U.I.L.D.M. Direzione Reg. Piemontese
Via G. Casalis 70
CAP 10138 TORINO
Tel. 766.771
MEZZI PUBBLICI:
3 - 5 - 6 - 16 - 36 - 37 - 38 - 50 - [redacted] - 56sbarr.-60 - 71

## Tra le vigne del Monferrato un mo

# Messaggio in musica alla camp

### L'iniziativa della Region della compagnia del «Te

Dalla finestra i costumi di «Sogno di una notte di mezza estate»

Un vignalese osserva una giovane ballerina dello spettacolo

Come sempre accade agli inizi, la piccola rivoluzione culturale che è in atto a Vignale — un paese del Monferrato sino a qualche tempo fa quasi sconosciuto — non ha destato ancora vasta eco. E' una rivoluzione in punta di piedi: colline vestite di vigne, gli alberi secolari di una piazza, le sale di un vecchio palazzo le fanno da scenografia; filastrocche ritmate da un pianoforte o musiche classiche diffuse da un giradischi le danno la voce: la sua bandiera è il buon vino del Monferrato presentato dall'Enoteca e i protagonisti sono gente di teatro, maestri di ballo, ragazzine e ragazzini che vogliono andare a scuola di danza e poi la gente del posto, per lo più contadini e vignaiuoli che alla loro terra hanno sempre pensato soltanto come dispensatrice di fatiche e la ritrovano improvvisamente generosa di segni.

In questo appunto è il valore del tentativo di rilancio di un paese di campagna che la Regione Piemonte sta facendo con l'aiuto del Teatro Nuovo. Vignale con il suo *stage* di danza classica oggi è un test per una politica diversa che cerca di riportare l'arte della danza nel suo ambiente naturale: non gli ori, i velluti, le artificiose illuminazioni del palcoscenico, ma la dolcezza dei meriggi e delle sere in provincia, dove ancora la terra ha un profumo, la luce del sole e della luna dilagano non frenate da quinte di cemento e il pubblico raccoglie il messaggio dell'antica arte di Tersicore con partecipe saggezza: restituendo incantato stupore e calore a chi si adopera per rivalutare paesi altrimenti destinati a morire.

v. a.

Il balletto prova nella piazza di Vignale e (sotto) nel grande pa

# do nuovo di fare cultura popolare

## agna

e con l'aiuto
atro Nuovo»

co ■■ circonda l'Enoteca

Prova del balletto shakespeariano sul palcoscenico ■ piazza con la coreografia di Loredana Furno (Fotocolor di Piero De Marchis)

# *Vignale: come in un quadro d'autore le ballerine danzano in mezzo al verde*

VIGNALE — *Potrebbe essere il soggetto per ■■ quadro d'autore: due ballerine in calzamaglia, figure esili lanciate in un passo di danza; ■ vicino, ad osservarle, un vecchio contadino, la camicia a quadri ■ la zappa in mano. Un quadro per fotografare due mondi, per spiegare con le sole immagini la realtà di un'esperienza forse unica nel suo genere che da ■■ mese coinvolge un piccolo comune del Monferrato. Vignale: poche centinaia di abitanti, un campanile che svetta sulle case, e quel che ■ più importante, un antico palazzo del centro storico trasformato dalla Regione in una grande enoteca.*

*Vino ■ colline. Un'attrattiva per riempire il pomeriggio di una domenica, un'occasione per comprare qualche buona bottiglia. Mancava però l'idea originale, che facesse di Vignale un paese più attraente degli altri. E il tocco ■■ più l'hanno dato il Teatro Nuovo e la Regione.*

«I ballerini che fanno questo lavoro ■ professione hanno bisogno di perfezionamento e allenamento continuo — *dice Gian Mesturino, direttore del Nuovo, responsabile con Germana Erba del coordinamento organizzativo* —. Visto che in Italia ci sono diverse località in cui si organizzano corsi estivi di danza e il Piemonte ne era sprovvisto, abbiamo pensato a Vignale».

*Così nel cuore del Monferrato sono arrivate le ballerine. Un ■■■ di lezioni, dai primi di luglio a metà agosto che coinvolgono un centinaio fra ragazzi ■ ragazze.*

*Ma non è stato facile. Difficoltà organizzative, qualche ostacolo di carattere pratico. La Regione ha subito detto di sì, il presidente dell'Enoteca Ronco e il sindaco di Vignale Spada hanno accettato, ■■■ trasformare le sale di Palazzo Callori in aule di danza è stato più difficile del previsto. Pedane ■■ legno, specchi, pianoforti, sbarre per gli esercizi. ■ fuori, ■ osservare stupiti ■■■ vetri delle ■ finestre, i ragazzi. ■■ Vignale. «Sì, in un primo tempo ■■ hanno guardato con notevole curiosità — dice Paola Brusa 19 anni — poi si sono abituati. Anzi, direi che si sono resi conto che ■■ danza non è poi quel mondo irraggiungibile e stravagante che molti credono, ■■■ richiede sacrifici e un allenamento continuo».*

*Due lezioni ■■■ gli insegnanti (ballerini di fa■■■ internazionale, Nuñez, Pakasici, Chauvy, Perotti) al mattino e ■■ pomeriggio. Due ore di esercizi. E poi? «Poi accanto alle lezioni vere e proprie — continua Mesturino — abbiamo organizzato anche altre attività: una serie di conferenze sulla storia della danza tenute da esperti, e soprattutto ■ quattro spettacoli ■■ organizzati dalla Regione».*

*Un grande palco in legno sulla piazza principale del paese, i riflettori, le note della musica che ■■ diffonde tra le case. Di fronte al palcoscenico la gente: agricoltori, donne, pensionati, ■■■ pubblico che, per lo più ■■■ ■■■ mai stato a teatro e che per la prima volta ha avuto l'occasione ■■ vedere uno spettacolo dal vivo. «Certo — dice Marina Fisso, ballerina soli■■■ — per noi ■ stata un'esperienza splendida. Osservi questi spettatori ■ ■ vedi come rapiti, incantati da un mondo nuovo. ■■■■ meglio fare lo spettacolo qui che non nella grande città, dove la ■■■■ ce l'hanno tutto l'anno e il pubblico, in fondo, ■ sempre lo stesso».*

*E qui la danza ha fatto centro, ma ad essere apprezzate sono state soprattutto le ballerine. Un gruppo di «pendolari» che per seguire le lezioni si sposta in pullman (due viaggi tutti ■ giorni, da Torino ■ Vignale, andata ■ ritorno, un altro gruppo alloggiato ■ un paio di chilometri presso la «Fons Salera», un centro turistico vicino ■ Vignale. Insomma tutto organizzato. Loredana Furno si occupa del coordinamento artistico ■ gli organizzatori hanno già ricevuto diverse prenotazioni per l'anno prossimo.*

*Ci sono anche i ballerini. Il più giovane, Lorenzo Casorelli ■■ cominciato a 8 anni. Dice che per i ragazzi è più difficile scegliere questa strada: ci sono pregiudizi, molte volte sono i genitori a considerare la danza un'arte prettamente femminile ■ ■ considerarla degradante per il maschio. «Schiocchezze. Ora ho 14 anni, faccio le magistrali, ma finita la scuola voglio fare il ballerino di professione. Quando studio ■■ alleno un'ora e mezzo al pomeriggio, quando non ci so■■ le lezioni anche al mattino».*

La coreografa torinese Loredana Furno

*Un altro ballerino, Roberto Piana ■ d'accordo: «Fino a 17 anni ■■■ i genitori ■ scegliere. Prima la scuola, poi lo sport, co■ capita che ■■ ■■■ ha voglia di fare il ballerino i padri cominciano a storcere il ■■■ Io ho iniziato l'altr'anno. Conoscevo degli amici che facevano questo lavoro. Ho provato, mi è piaciuto».*

*Certo ■ Vignale guardano più volentieri le ballerine, ma l'esempio ■■■ maschi che volteggia■■■ leggeri a passi di danza potrebbe anche ■■■■ contagioso.*

*Chissà che tra qualche ■■■ anche il Monferrato non abbia il ■■■ ballerino famoso. Magari con il padre agricoltore che lo va a vedere ■ Palazzo Callori, mentre si allena durante il corso estivo di danza. «Ha voluto fare il ballerino — dirà agli amici — Un mestiere come ■■■ altro. E poi, con tutte quelle belle ragazze attorno... Se potessi tor■■■■ indietro lo farei ■■■ ch'io».*

■■■■ Anselmo

## CONAN [illegible]

*di Roy Thomas ed Ernie Chan*

## TOM E JERRY, gli eroi della tv

Stoccolma. La scimmietta marmoset dallo zoo nota come Lady Chica ha dato alla luce un figlioletto lungo 5 centimetri

## OROSCOPO DI OGGI

a cura di RAFFAELLA GERARDO

**ARIETE** (21 marzo - 20 aprile)
Sempre tanta attenzione perché non è [illegible] momento fortunato! Ed giornata infatti vi [illegible] difficoltà sia nell'ambito professionale che in quello riguardante gli affetti. E' possibile che abbiate qualche colpa da scontare.

**TORO** (21 aprile - 21 maggio)
L'amore è una cosa meravigliosa e [illegible] lete dirlo a voce alta, dato che per voi il giorno [illegible] momento della serenità. Unico [illegible] in [illegible] è quello per cui consiglio molta attenzione, ci sono questioni legali in vista.

**GEMELLI** [illegible] maggio - 21 giugno)
[illegible] dei disturbi che [illegible] però passeggeri e quindi non tali [illegible] destare serie preoccupazioni. Anche [illegible] lavoro l'insieme non è dei più allettanti perché vi saranno per voi delle difficoltà [illegible] superare; unico [illegible] è [illegible] campo sentimentale, buttatevi a capofitto.

[illegible] (22 giugno - [illegible] luglio)
La giornata vi offre la possibilità di portare a termine con successo delle iniziative molto determinanti, siate contenti ma fate in modo di dare un po' di soddisfazione anche a chi vi sta vicino e merita un gesto d'apprezzamento.

[illegible] (23 luglio - 22 agosto)
Un po' di respiro anche per voi, ottimi influssi nell'ambito del lavoro e in quello affettivo, per alcuni ingrandimento di attività.

[illegible] [illegible] agosto - 22 sett.)
Ci saranno per voi della Vergine cambiamenti di lavoro in meglio, forse non (o speravate più! [illegible] piacevoli da non sottovalutare.

[illegible] (23 sett. - 22 ott.)
Ancora qualche [illegible] nel [illegible] tranquilli che anche questa verrà [illegible] Per gli affetti [illegible] tutto è come volete voi.

**SCORPIONE** (23 ott. - 22 nov.)
[illegible] dovete più lamentarvi, [illegible] buona [illegible] si ricorda ancora di voi, infatti tutto procede magnificamente sia [illegible] lavoro che in amore.

**SAGITTARIO** (23 nov. - 21 dic.)
Non [illegible] mai d'animo, quello che [illegible] [illegible] riusciti ad ottenere oggi è [illegible] aprirvi per tentarlo domani. Cercate [illegible] rimanere con i piedi ben saldi sulla terra.

**CAPRICORNO** [illegible] dic. - 20 gen.)
Ancora difficoltà affettive che riuscirete a superare, non deprimetevi, [illegible] volte [illegible] [illegible] gira proprio storta. Positivi invece gli interessi, [illegible] di approfittarne.

**ACQUARIO** (21 genn. - 18 febbr.)
Il desiderio di pace da tempo latente in voi si sta realizzando, estrema positività in campo [illegible] [illegible] in quello sentimentale.

**PESCI** (19 febbr. - 20 marzo)
Giornata con qualche ombra per quanto riguarda il vostro lavoro: ci saranno [illegible] difficoltà da superare, [illegible] [illegible] po però avere degli incontri vi[illegible] non affrontare superficialmente.

## DAMA

### Il problema

**Il B. vince in 7 mosse (A. Zucca).**

## SCACCHI

**Soluzione del problema n. 1910: 1. Tg4 (min. 2.Cf4 matto).**

N. 1911 (6+6)

SOLUZ.: 17-13, 18-9; 25-11, 27-18; 16-14, 19-19; 15-13, 8-18; 24-15, 3-19 (A); 11-6, 12-19; 6-13, B. vince. (A) 1[illegible] 11-15, 2-10; [illegible] B. vince.

V. Rudenko (1° Pr. «Praca», 1959)

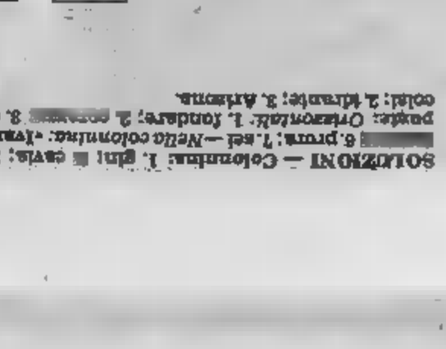
**Il Bianco matta in 2 mosse**

## CRUCIVERBA

### Colonnina

*Scritte orizzontalmente [illegible] parole, nella colonnina in grigio si leggerà il titolo di un rom[illegible] di Walter Scott.*

1. Liquore aromatico
2. Porcellino [illegible]
3. Omicida per [illegible] dato
4. L'eroe delle Termopili
5. Asceta musulmano [illegible] indiano
6. La parte anteriore [illegible] nave
7. Numero







### Il quadrato [illegible] tre punte

[illegible]
1. [illegible]
2. [illegible] che proteggeva il busto
3. Angolo [illegible] svizzero

**VERTICALI**
1. Sono quasi sempre occulti
2. E' indispensabile [illegible] pompiere
3. [illegible] nordamericano capitale Phoenix

**SOLUZIONI** — Colonnina: 1. gini [illegible] cavia; 3. sicario; 4. Leonida; 5. [illegible] 6. prua; 7. set — *Nella colonnina:* «Ivanhoe» — Il quadrato a tre punte: Orizzontali: 1. fondare; 2. [illegible] 3. calunnie. Verticali: 1. locale; 2. idrante; 3. Arizona.

## *Una storia di magia e stregoneria scritta da HENRY KUTTNER*

# La stanza della strega
## (Fascino irresistibile dell'orrore)

Riassunto — *Lo scrittore Carson ha scoperto in cantina la stanza della strega Abbie Prinn, bruciata [redacted] Salem. L'occultista Leigh lo ammonisce [redacted] non trasferirvisi per lavorare, perché corre dei rischi spaventosi, ma Carson disobbedisce.*

CARSON rammentò le parole di Leigh. Aveva veramente sognato... su questo non c'era dubbio. Ma il contenuto del sogno... era un'altra faccenda. Non riusciva assolutamente a richiamarlo alla mente, per quanto tentasse, benché avesse l'impressione vaghissima di av[redacted] corso freneticamente nelle tenebre.

[redacted] vestì alla svelta: dato che il silenzio del primo mattino, nella vecchia casa, gli dava ai nervi, uscì a comprare un giornale. Aveva fatto ben poche passeggiate in quella [redacted] di Salem, perché era molto indolente [redacted] natura: eppure c'era una specie di familiarità, di fantastico ricordo, che diventava sempre più vivo via via che camminava. Arrivato ad un angolo, svoltò [redacted] sinistra senza pensare. La strana sensazione s'intensificò. Proseguì lentamente, riflettendo.

Senza dubbio era già passato di lì, probabilmente immerso in profondi pensieri, perché [redacted] reso conto del percorso che aveva fatto. Ecco, quella doveva essere la spiegazione. Tuttavia, quando svoltò in Charter Street, sentì un turbamento indicibile destarsi dentro di lui.

Davanti [redacted] lui c'era una folla, raccolta sul marciapiede. Affrettò il passo, conscio di un senso di calamità incombente. Sbirciò oltre la spalla di un poliziotto e trattenne [redacted] respiro, inorridito. Un uomo stava appoggiato [redacted] cancellata di ferro che cingeva [redacted] vecchio camposanto. Indossava un abito sgargiante, da poco prezzo, e stringeva le sbarre arrugginite con tanta forza che i muscoli spiccavano nodosi [redacted] dorso peloso delle sue mani. Era morto: sul [redacted] viso, rivolto al cielo in un angolo assurdo, era raggelata un'espressione di orrore abissale, sconvolgente.

Accanto [redacted] Carson, un uomo si girò, pallido.

«Sembra che [redacted] morto [redacted] paura», disse, rauco. «Non vorrei dover vedere quello che [redacted] visto lui. Ugh... guardi che faccia!».

Lo scrittore indietreggiò, meccanicamente, agghiacciato dal soffio gelido di [redacted] innomi[redacted]. Si passò la mano sugli occhi, [redacted] quella faccia morta e sfigurata non svanì al suo sguardo. Ritornò indietro, scosso e tremante. Involontariamente il suo sguardo deviò, [redacted] posò sulle tombe [redacted] sui monumenti che costellavano il vecchio cimitero. Da oltre un secolo nessuno vi era più stato sepolto, [redacted] le lapidi chiazzate [redacted] licheni, con i teschi alati, i cherubini [redacted] guance paffute e le urne funerarie sembravano irradiare un miasma indefinibile [redacted] antichità. Che cosa aveva spaventato a morte quell'uomo?

Carson trasse un profondo respiro. Certo, quel cadavere era stato una vista orribile, ma non doveva lasciare che gli sconvolgesse i [redacted]. Non poteva... o il suo romanzo [redacted] avrebbe risentito. E poi, si disse, rabbiosamente, la spiegazione [redacted] caso era piuttosto ovvia. Il morto [redacted] evidentemente un polacco, [redacted] degli immigrati che abitavano attorno al porto di Salem. Mentre passava accanto al camposanto, [redacted] notte, [redacted] posto sul quale [redacted] quasi tre secoli aleggiavano leggende spaventose, i suoi occhi obnubilati dall'ubriachezza dovevano avere conferito una realtà [redacted] fantasmi confusi della mente superstiziosa. I polacchi erano notoriamente instabili, dal punto di vista emotivo.

Tuttavia il suo nervosismo non svanì: tornò a casa che era quasi mezzogiorno. Quando trovò Leigh, l'occultista, che lo stava aspettando, fu lieto di vederlo, e lo invitò [redacted] entrare, cordialmente.

Leigh era molto serio.

«Ha sentito della [redacted] amica Abigail Prinn?» chiese senza preamboli, e lo scrittore lo [redacted] occhi sbarrati, smettendo [redacted] versare il *seltz* [redacted] un bicchiere. Dopo un lungo attimo premette la leva [redacted] sifone, dirigendo nel *whisky* un getto di liquido gorgogliante [redacted] schiumante. Porse [redacted] bicchiere a Leigh, [redacted] prese uno per sé — *whisky* liscio — prima di rispondere alla domanda.

«Non so di che stia parlando. Ha... che [redacted] ha combinato, quella?» chiese, con aria di forzata disinvoltura.

«Ho controllato i documenti», disse il suo ospite. «E ho scoperto che Abigail Prinn fu sepolta il 14 dicembre 1690 [redacted] cimitero di Charter Street... con un paletto piantato nel cuore. Che le prende?».

«Niente», disse Carson, [redacted] voce incolore. «E allora?».

«Ecco... [redacted] tomba è stata aperta e saccheggiata, ecco tutto. Il paletto è stato trovato lì vicino, strappato via, [redacted] tutto intorno c'erano delle impronte. Questa notte ha sognato, Carson?».

«Non lo so», rispose confuso [redacted] scrittore, massaggiandosi [redacted] fronte. «Non riesco a ricordare. Sono passato dal cimitero [redacted] Charter Street, stamattina».

«Oh. Allora deve avere saputo qualcosa dell'uomo che...».

«L'ho visto», l'interruppe Car[redacted].

L'occultista continuò [redacted] osservarlo.

«Ebbene», disse alla fine, «è ancora deciso a [redacted] in questa casa?».

«Perché no?» [redacted] Carson. «C'è qualche motivo perché non debba farlo? Eh?».

«Dopo quanto è accaduto stanotte...».

«E cos'è accaduto? Hanno saccheggiato una tomba. Un polacco superstizioso ha visto i ladri ed è morto di spavento».

«Lei [redacted] cercando di convincersi», fece calmo Leigh. «Ma in cuor suo sa la verità... [redacted] perla. E' diventato uno strumento nelle mani di forze immense e terribili, Carson. Da tre secoli, Abigail Prinn giaceva nella sua tomba... *non morta*, in attesa che qualcuno cadesse nella [redacted] trappola: la Stanza della Strega. Forse [redacted] previsto [redacted] futuro, quando la costruì; sapeva che un giorno qualcuno sarebbe entrato [redacted] quella [redacted] infernale e sarebbe stato preso nella trappola [redacted] mosaico. E' toccato a lei, Carson... E ciò ha permesso a quell'orrore non morto [redacted] var[redacted] l'abisso tra coscienza [redacted] materia, di entrare in rapporto con lei. Poteva facilmente costringerla [redacted] recarsi sulla [redacted] tomba, a strappare il paletto che la teneva prigioniera, e poi cancellare il ricordo di quell'atto dalla sua mente!».

«Lei [redacted] pazzo», fece Carson, seccamente.

«No, [redacted] atterrito. Il disco di ferro nella Stanza [redacted] Strega. E' quello che mi spaventa, e ciò che [redacted] è sotto. Abbie Prinn servi[redacted] strani dèi... e ho letto qualcosa, sul [redacted] dell'alcova, che mi ha fornito [redacted] indizio. Ha mai sentito parlare [redacted] Nyogtha?».

Leigh si frugò [redacted] tasca, ne tolse un pezzo di carta: «L'ho [redacted]piato da un libro della Biblioteca Kester», disse. «Un libro chiamato *Necronomicon*, scritto [redacted] un uomo così profondamente versato nei segreti proibiti che gli altri [redacted] chiamavano pazzo. Legga».

*«Gli uomini lo conoscono come l'Abitatore delle Tenebre, il fratello degli Antichi chiamato Nyogtha, la Cosa che non dovrebbe esistere. Può venire evocato sulla superficie [redacted] T[redacted] attraverso certe [redacted] e crepacci segreti, e gli stregoni lo hanno veduto in Siria [redacted] sotto la Torre Nera di Leng; [redacted] grotta di Thang, in Tartaria, [redacted] venuto famelico a gettare terrore [redacted] distruzione tra i padiglioni del Gran Khan. Soltanto con la crux ansata, l'incantesimo di Vach-Viani [redacted] l'elisir [redacted] Tikkoun può venire ricacciato nelle [redacted] tenebrose d'arcana [redacted] dove egli dimora».*

«Ha capito, adesso?».

«Incantesimi [redacted] elisir!» esclamò lo scrittore, restituendo il foglio. «Sciocchezze!».

Leigh replicò: «Gli occultisti [redacted] gli adepti conoscono l'incantesimo [redacted] l'elisir da migliaia di anni. Ho avuto occasione di usarli io stesso, in passato, in certi... in certi casi. E se non m'inganno...». Si girò verso [redacted] porta, stringendo le labbra in una linea esangue. «Tali manifestazioni sono state sconfitte altre volte, [redacted] la difficoltà consiste nel procurarsi l'elisir... trovarlo [redacted] molto difficile. [redacted] lo spero... tornerò. Può stare alla larga [redacted] Stanza della Strega fino al mio ritorno?».

«Non prometto nulla», disse Carson.

Accompagnò Leigh [redacted] porta [redacted] sui gradini, [redacted] strana riluttanza a rientrare in casa. Mentre seguiva con lo sguardo l'occultista che si allontanava in fretta, una donna uscì dalla casa vicina. Lo scorse, e il suo petto voluminoso si sollevò. Subito proruppe in [redacted] stridula e collerica.

Carson si voltò, fissandola sbalordito.

«Perché spaventa la [redacted] Sarah?» gridò, mentre il [redacted] le invadeva il volto scuro. «Perché la spaventa con i suoi stupidi trucchi, eh?» Carson si inumidì le labbra.

«Mi dispiace», disse. «Che co[redacted] l'ha spaventata?».

«Quella cosa marrone... [redacted] in casa [redacted]. [redacted] dice...».

La donna s'interruppe e spalancò [redacted] bocca, sbarrò gli occhi: «La vecchia strega!».

Poi si affrettò a ritirarsi, mormorando atterrita in polacco.

Carson si volse [redacted] rientrò in [redacted]. Versò un po' di *whisky* [redacted] un bicchiere, rifletté, poi lo posò senza assaggiarlo. Cominciò [redacted] camminare avanti e indietro, massaggiandosi di tanto in tanto la fronte. Alla fine [redacted] nella Stanza della Strega. [redacted] restò, anche [redacted] non lavorò.

Si sentiva stranamente debole, però il mal di [redacted] era scomparso. La sua mente [redacted] limpida... e sembrava aspettare che accadesse qualcosa. Un movimento, accanto a lui, attirò il suo sguardo.

Una lastra di pietra, nella parete, si stava muovendo. Udì un lieve scricchiolio, [redacted] lentamente una cavità nera [redacted] allargò: all'inizio [redacted] era uno stretto rettangolo, ma finì per diventare un quadrato. C'era qualcosa, là, rannicchiato nell'ombra. Un orrore crudo e cieco investì Carson, mentre la [redacted] muoveva [redacted] strisciava avanti, nella luce.

Sembrava una mummia. Per un secondo intollerabile, lungo quanto l'eternità, quel pensiero martellò paurosamente [redacted] cervello dell'uomo. *Sembrava [redacted] mummia!* Era un cadavere esile, scuro come la pergamena: pareva uno scheletro con la pelle [redacted] grande lucertola tesa sopra le [redacted]. [redacted] muoveva, avanzava strisciando, e con [redacted] unghie lunghissime graffiava la pietra. Uscì [redacted] Stanza della Strega, il volto impassibile svelato spietatamente [redacted] luce bianca.

Carson restò seduto, immoto. L'orrore incartapecorito si alzò. Fu ritto, esile come uno scheletro, e si diresse verso l'alcova dove il disco [redacted] ferro [redacted]stonato nel pavimento. Si fermò, volgendo il dorso a Carson, e un mormorio secco [redacted] arido frusciò nel silenzio di [redacted]. A quel suono, Carson avrebbe voluto urlare, ma non poté. Il [redacted] orrendo continuò, [redacted] una lingua che lo scrittore sapeva non appartenere alla Terra: [redacted] quasi in risposta, un fremito impercettibile scosse il disco di ferro.

Tremò [redacted] cominciò [redacted] sollevarsi, molto lentamente, e l'orrore incartapecorito sollevò le braccia scheletriche in un gesto di trionfo. Il disco aveva uno spessore d'una trentina di centimetri, [redacted] quasi subito, mentre continuava a salire sopra al livello del pavimento, un odore insidioso prese [redacted] permeare la stanza. Era vagamente rettileo, muschiato e nauseabondo. Il disco si sollevava inesorabilmente, [redacted] qualcosa di orrendamente nero s'insinuò sotto l'orlo inferiore. All'improvviso Carson rammentò il sogno, l'essere nero e gelatinoso che [redacted] avventava per le strade di Salem. Cercò invano d'infrangere i ceppi [redacted] paralisi che l'inchiodava. La camera si andava oscurando, [redacted] vertigine nera saliva [redacted] sommergerlo. La stanza sembrava ondeggiare.

Il disco di ferro continuava a innalzarsi, l'orrore raggrinzito teneva ancora le braccia ossute levate [redacted] una benedizione blasfema: la massa nera continuava a riversarsi fuori con un lento movimento di ameba.

Poi [redacted] suono che infranse il mormorio arido della mummia: il ritmo rapido [redacted] passi. Con la coda dell'occhio, Carson vide [redacted] uomo piombare [redacted] Stanza della Strega. Era Leigh, l'occultista, [redacted] gli occhi ardenti [redacted] viso mortalmente pallido. Si lanciò oltre Carson, nell'alcova dove il nero orrore stava [redacted]parendo.

La cosa incartapecorita [redacted] girò con spaventosa lentezza. Leigh stringeva qualcosa nella mano sinistra. Carson scorse una *crux ansata* d'oro e d'avorio. Teneva la destra chiusa [redacted] pugno contro il fianco. La [redacted] voce si levò, sonora, in [redacted] di comando. Piccole gocce [redacted] sudore gli coprivano il volto sbiancato.

*«Ya na kadishtu nilgh'ri... stell'bsna kn'aa Nyogthna... k'yarnak phlegethor...».*

Quelle sillabe fantastiche, ultraterrene tuonarono, echeggiando tra [redacted] pareti della cripta. Leigh avanzò lentamente, tenendo alta [redacted] *crux ansata*. [redacted] da sotto il disco di ferro, l'orrore si levò!

Il disco venne sollevato, scagliato [redacted] un parte, [redacted] una grande onda di nera iridescenza, né liquida né solida, una spaventevole massa gelatinosa si riversò verso Leigh. Senza arrestarsi, l'occultista fece un gesto rapido [redacted] mano destra, e una minuscola provetta di vetro volò contro la cosa nera [redacted] venne assorbita.

L'orrore informe si bloccò. Esitò, con un'aria orribile d'indecisione, poi arretrò rapidamente. Un fetore soffocante di putredine bruciata cominciò [redacted] pervadere l'aria, e Carson vide grandi pezzi della cosa nera staccarsi a scaglie, accartocciandosi come [redacted] un acido corrosivo [redacted] distruggesse. La mostruosità fuggì in [redacted] avventarsi liquescente, mentre l'orrida car[redacted]bura ne cadeva a brandelli.

Uno pseudopodo nero si allungò dalla massa centrale e, come un grande tentacolo, afferrò l'essere cadaverico, lo trascinò indietro [redacted] una fossa, oltre l'orlo. Un altro tentacolo strinse il disco [redacted] ferro, lo trascinò senza sforzo sul pavimento, [redacted] mentre l'orrore scompariva alla vista, il pesante coperchio [redacted] assestò con un tonfo tonante.

La stanza roteava [redacted] ampi cerchi attorno [redacted] Carson. Una nausea spaventosa [redacted] vinse. Fe[redacted] uno sforzo disperato per alzarsi, poi la luce [redacted] affievolì fulminea e scomparve. L'oscurità lo prese.

■ ■

Il romanzo di Carson [redacted] venne mai terminato. Lo bruciò, ma continuò a scrivere, anche [redacted] nessuna delle sue opere successive [redacted] mai stata pubblicata. I suoi editori scossero [redacted] capo e si chiesero [redacted] brillante autore di romanzi popolari avesse preso all'improvviso un'infatuazione per i temi dell'orrore.

Fu allora che lo scrittore infranse la promessa di non parlare mai della Stanza della Strega. [redacted] raccontò [redacted], sperando [redacted] trovare comprensione, di [redacted] creduto. [redacted] quando ebbe termi[redacted], [redacted] sentì stringere il cuore guardando [redacted] del [redacted] interlocutore, comprensivo [redacted] scettico.

«L'ha sognato, vero?» chiese l'uomo. E Carson [redacted] amaramente.

«Sì, l'ho sognato».

«Deve averle fatto un'impressione terribilmente viva. Capita, con certi sogni. Ma con il tempo lo dimenticherà», predisse, e Carson annuì.

E poiché sapeva che sarebbe riuscito soltanto [redacted] suscitare dubbi sulla sua sanità mentale, non parlò della cosa che bruciava indelebile nel suo cervello, l'orrore che aveva veduto nella Stanza della Strega dopo [redacted] si ripreso dallo spavento. Prima di fuggire [redacted] insieme a Leigh, si era gettato una rapida occhiata alle spalle. Le scaglie raggricciate e corrose che s'erano staccate [redacted] quell'essere follemente blasfemo erano inspiegabilmente scomparse, benché avessero lasciato macchie [redacted] sulle pietre. Abbie Prinn, forse, era tornata all'inferno che aveva servito. Ma la strega [redacted]sciato un ricordo, una [redacted] orrenda che Carson, in quell'ultima occhiata, aveva visto protendersi dall'orlo del [redacted] di ferro, quasi levata in un saluto ironico... *una mano grinzosa, con le dita curve ad artiglio.*

(FINE)

*Tratto da «I miti [redacted] Cthulhu», [redacted] cura di A. Derleth, per gentile concessione dell'Editrice Fanucci.*

Caccia alla notizia sui rotocalchi della settimana

# Morsa al seno da un serpente

EVA EXPRESS — «Panico in Tv: Ilona Staller morsa da serpente - La cicciolina aggredita mentre registrando una scena avvinghiata un boa».

paura, anche scorrendo frettolosamente note culturali della «Settimana enigmistica», si può scoprire che il boa normalmente non morde, non è velenoso, si limita stritolare poi fagocitare la preda.

# *Benigni diventa seduttore*

Roberto Benigni mentre corteggia Paola Rinaldi che è apparsa in televisione «Discoring»

EVA EXPRESS — «Benigni: un veramente irresistibile». A Taormina il comico ha presentato sua ultima canzone e ha la corte a Paola Rinaldi.

Dice il testo: A Taormina si è presentato con la solita giacca che gli sta sempre larga e lunga, non se l'è mai tolta il caldo e il re invitante. presentato la ultima *Io sono un playboy* e poi ha cominciato gironzolare qua là, sua aria da finto cretino.

Poi il fotografo lo ritrova mentre le Paola Rinaldi.

# Buzzanca e i paparazzi

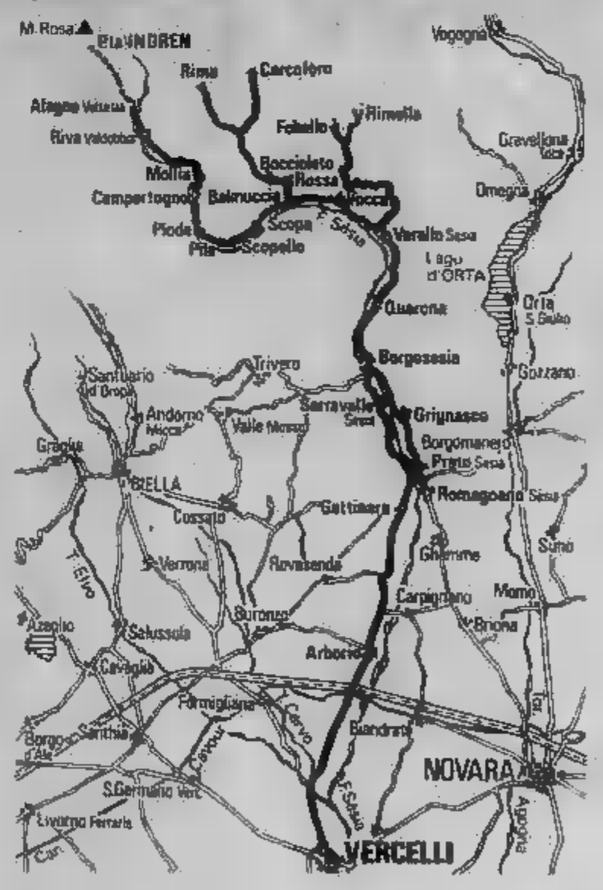
**Novella - «Il fotografo rovina la erotica: voglio divorare mia preda in pace - Colto in flagrante, Lando Buzzanca si inferocisce fugge». Sembra una scena di anni marito furibondo sorpreso durante una scappatella estiva (niente nome bionda) che poi fame le reazioni della moglie. è detto: «L'homo eroticus fa sempre capolino»**


Guida dei ragazzi per Torino e Piemonte

è in vendita nelle principali librerie di Torino e in tutte le edicole al prezzo di L. 3.500

L'ITINERARIO DELLA SETTIMANA:

11. Da Vercelli
a Gattinara
ad Alagna
a Varallo




a cura di **LA STAMPA** e **STAMPA SERA**
con la collaborazione del TOURING CLUB ITALIANO
e con il patrocinio della

**Regione Piemonte**
**assessorato al turismo**

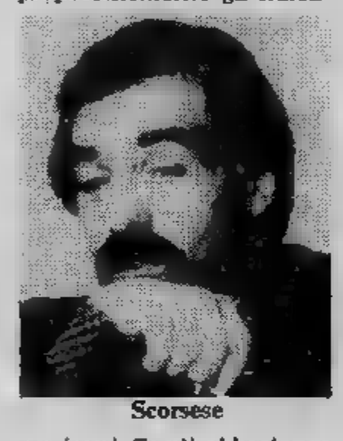
Hollywood riscopre Scorsese, Cimino, De Palma e Coppola

# I cavalieri dell'Apocalisse made in Italy

NEW YORK — A Hollywood li chiamano *I quattro cavalieri dell'Apocalisse*, un po' per il titolo del film che ha vinto il premio a Cannes (*Apocalypse now*), un po' perché hanno messo sottosopra coi loro successi tutto il *showbusiness* americano.

Hanno fra i trentacinque e i quarant'anni, vengono un'infanzia dura, ora sono famosi in tutto il mondo. Sono Martin Scorsese (autore di *Taxi driver*), Brian De Palma (*Carrie*), Michael Cimino (*Il cacciatore*) e Francis Ford Coppola (*Apocalypse now*).

Quello che li di più, tuttavia, non è né l'età, né il successo, l'origine italiana. E' la stessa origine dei loro attori preferiti: Al Pacino e Robert De Niro; la stessa di altri personaggi di in questo momento nel cinema americano, come Silvester Stallone (il protagonista di *Rocky*) e Franco Zeffirelli (autore di *The champion*). E come bastasse anche nel teatro di Broadway si fanno avanti prepotentemente gli italoamericani. Ce n'è abbastanza da far ingelosire tutti i gruppi etnici più influenti d'America, dagli irlandesi, agli ebrei.


Scorsese

Il nello *showbusiness* del resto è altro che una riprova della crescente importanza della *terza generazione* italoamericana. I nonni venuti con la valigia di cartone a fare da manovali e da spazzini. I padri sono diventati negozianti e poliziotti. I nipoti oggi professionisti, imprenditori e, come i *quattro cavalieri dell'Apocalisse*, artisti ed intellettuali di successo. Vediamo le loro storie.

Su Martin Scorsese, che ha 37 anni, questo aneddoto: quando per le vie di New York stava girando *Taxi driver*, versione aggiornata del privato cittadino che si fa giustizia da sé, la sua vecchia madre veniva spesso a trovarlo. E appena la saliva sul Martin gridava «*stop*». Si sedeva sotto un ombrellone e si metteva a parlare lei. Potete immaginare quanto la scandalizzasse la gente cinema, un'arte nella quale il tempo è denaro, molto denaro.

Vero o falso che sia, l'aneddoto spiega un po' anche il mondo poetico Scorsese, che una volta un breve film girato in economia dal titolo *Italian-americans*. Era un affezionato tributo alle sue origini etniche in particolare ai suoi familiari, filmò mentre erano intenti alle loro occupazioni domestiche.

De Palma

Anche in *The Godfather* di Coppola, 40 anni, la famiglia ha una importanza assolutamente rilevante. Poco importa se in questo caso il termine di *famiglia* si a quello di potentissima organizzazione mafiosa. Altro tema ricorrente nei film quattro italoamericani è quello della religiosità, o meglio delle forme esteriori della religiosità. Nel cinema americano s'erano mai visti prima tanti funerali, battesimi e matrimoni, che forse un'eredità fantasia cattolicesimo degli strati popolari Napoli e della Sicilia.

La sequenza più bella è sicuramente quella girata da Michael Cimino, 36 anni, nella prima parte *Il cacciatore*, il famoso matrimonio gruppo di giovani in partenza per la guerra del Vietnam.

La violenza, nel Vietnam per le strade di York, è un'altra delle grandi componenti questo cinema. Sembra esterna all'individuo, un destino inevitabile, contro il quale urtano gli sforzi Robert De Niro in *Il cacciatore*, quando cerca di salvare il suo amico dal crudele gioco della *roulette russa*, o i tentativi del tassista di Scorsese, che per far giustizia diventa assassino.

La violenza unica possibilità sopravvivenza per i mafiosi di *The Godfather*, o come incubo quotidiano per i soldati e i civili vietnamiti in *Apocalypse now*. La violenza che si ritrova ingigantita grottesco anche *Carrie* di De Palma, 38 anni, storia sugli effetti del religioso. Il venti per cento del lavoro un regista morte, niente altro che spruzzare sangue attorno. «*E il regista avanza in sangue*» disse volta Scorsese. Da bambino, quando ancora giocava per le strade Little Italy a New York, sognava di fare un film sulla vita gladiatori romani, qualche cosa simile a *Quo vadis*. L'idea della lotta della crudeltà lo affascinava. Di crudeltà di lotte, del resto, piena un po' tutta vita degli immigrati italiani a New York, la città dove hanno ambientato molti dei loro film. New York solo è uno scenario reale, ma in qualche la protagonista.

(Ansa)

Il regista Francis Ford Coppola nelle Filippine set «Apocalypse Now» (Foto Time-Life)

## In comune soltanto l'origine

Proprio che, nel ventesimo anniversario della *nouvelle vague*, riparla si ricorda che tutto fu, tranne che scuola; proprio quando accetta, e in molti casi già da gran tempo, che gli autori cosiddetti neorealisti, o quelli ascritti all'espressionismo tedesco o realismo poetico francese, avessero in realtà una poetica comune, proprio adesso che i concetti di «scuola» e di «poetica» sono molto usurati, c'è chi scopre i giovani registi italo-americani hanno poetica e fors'anche costituiscono una scuola.

La famiglia, il senso religioso, la violenza la di New York sarebbero i cardini sui quali poggia l'universo, e il cinema, di questi dell'Apocalisse. Sinceramente, non si vede dove risiedano i valori della famiglia in Scorsese e in De Palma, o quale il religioso di *Il fantasma del palcoscenico* e *America 1929*, o come sia presente il culto New York in Coppola, nato a Detroit nel Michigan e lungo residente in California.

Certo, tutti quattro hanno in comune il filo violenza, più e di Spielberg (*Lo squalo*), Altman (*Quintet*), Hashby (*Tornando a casa*), Pollack (*Non si uccidono così anche i cavalli?*), Schlesinger (*Il giorno della locusta*), Peckinpah (*Cane di paglia*), essendo violenza un tratto dominante di tutto il cinema americano del decennio. E il senso della famiglia lo troviamo semmai in Cassavetes, greco; e l'amore-odio per New York è in *Manhattan* di Woody Allen, ebreo; e l'affiato religioso, oddio, non pare precisamente abbia gran cittadinanza oltreoceano.

Se poi abbandoniamo le tematiche per dare un'occhiata agli stili, dire che De Palma assomiglia a Coppola è come sostenere che Robbe-Grillet ha copiato Bresson. Che ognuno dei giovani italo-americani abbia propria poetica certo (a parte il sopravalutato Cimino, regista di solo film), ma altrettanto certo è che ciascuno conto suo.

Resta, vero, comune origine italiana, probabilmente un certo sodalizio che li spinge a «far gruppo». Ma anche qui, quando per esempio Francis Coppola ha fondato *Directors Company*, sull'orma altri capi-famiglia come Corman e Altman, s'è messo con Bogdanovich e William Friedkin, più che suoi conterranei. lavorato con Pollack, Clément, Schaeffner e Clayton ed ha allevato George Lucas, riservando la sua italianità, tutt'al più, alla ricerca degli attori (De Niro e Pacino, ma non, ancora esemplificando, Caan e Duvall).

Il successo. Dio ci guardi dal negarlo, ma i campioni *box office*, negli ultimi due anni, stati *Incontri ravvicinati* e *Guerre stellari*? D'accordo che New York ora è di moda l'*Italian style*, che Lee Iacocca è il miglior manager americano, che Benjamin Civiletti è ministro, che Fiorucci, e la libreria Rizzoli sono simboli molto considerati a *midtown* Manhattan, il marchio Italia nello *show business* non è conquista di oggi. Pare infatti che già in passato (quando *i nonni facevano i manovali e gli spazzini*») gente Valentino, Capra, Sinatra, Minnelli padre, Dean e così riscuotessero certa considerazione.

E la *importanza della terza generazione italo-americana* un'espressione che farebbe, probabilmente, sorridere Fiorello La Guardia e Al Capone.

**g. dg.**

Ha finanziato un documentario sui palestinesi

# Vanessa Redgrave sgradita agli ebrei

NEW YORK — Il fatto che Vanessa Redgrave sia stata scelta per impersonare — in un film che sarà girato prossimamente per la televisione — una superstite dei campi di sterminio nazisti non va giù agli ebrei americani.

«*L'idea che Vanessa Redgrave, che appoggia pubblicamente la causa del terrorismo e l'obbiettivo dell'Olp consistente nella distruzione di Israele, sia stata prescelta per il ruolo di un'internata di un campo di concentramento, è grottesca*», ha ironizzato Howard Squadron, presidente del congresso ebraico americano. «*Forse* — ha proseguito — *comincerà a capire che se durante l'era nazista fosse esistito Israele, non vi sarebbero state delle Auschwitz*».

Come è noto, qualche anno l'attrice britannica aveva finanziato e commissionato un documentario palestinesi. Allorché poi, nell'ultima edizione della *Notte delle stelle*, aveva preso in consegna l'Oscar conferitole per l'interpretazione offerta in *Julia*, non aveva esitato a qualificare *teppisti sionisti* gli appartenenti alla Lega per la difesa ebraica che contestavano davanti alla sede della premiazione a Los Angeles.

Fra gli *sgarbi* che gli ebrei difficilmente perdoneranno, c'è anche un appello agli attori britannici perché boicottassero Israele.

L'attrice inglese Vanessa Redgrave in una foto ricordo con i guerriglieri palestinesi

il film di cui sarà protagonista narra vicissitudini delle componenti un'orchestra femminile finite a Auschwitz e costrette esibirsi fra gli orrori del campo nazista. Sulla scena sarà Fania Fenelon.

Un funzionario della Cbs, che finanzierà il film, ha commentato: «*La signora Redgrave stata scelta per le sue capacità recitative; le sue convinzioni politiche non c'entrano*».

● LOS ANGELES — L'attrice Linda Christian, vedova Tyrone Power, ha querelato l'autore di un libro su Power accusandolo di diffamazione e di intrusione e attentato alla sua *privacy*.

La signora Power ha affermato che il libro, intitolato «La vita segreta di Tyrone Power», sostiene falsamente che Power era «*incapace di soddisfare i desideri emotivi e sessuali di Linda*». Querelati per diffamazione sono, oltre all'autore del libro, Hector Arce, anche l'editore William Morrow e i responsabili del *Los Angeles Times* che ha pubblicato alcuni estratti del libro incriminato.

La signora Power, che ha avuto dall'attore due figlie, vive attualmente in Messico dove fa la pittrice. Tyrone Power morì in Spagna nel novembre del '58 in seguito ad un infarto.

Un interessante documentario stasera al Keller Studio

# Tutti i Frankenstein del cinema

*Al Keller Studio questa sera, al termine della proiezione del film* I maghi del terrore *(che inizia alle ore 20,45) verrà presentato il cortometraggio* Frankenstein *di Franco Brocani. Il breve film (316 metri, fotografia di Franco Zambelli, musiche dello Studio musicale romano) illustra la nascita e lo sviluppo del mito di Frankenstein.*

*Creazione letteraria dovuta a Mary Shelley, la moglie del poeta inglese Percy Shelley, Frankenstein ha poi vissuto una singolare fortuna cinematografica, in una lunga serie di interpretazioni tra le quali celebri quelle di Bela Lugosi e di Boris Karloff. Il cortometraggio, valendosi di brani di film noti, ripercorre la storia del mostro.*

## TV REGIONALI

### Tva (Aosta) — Canale 39

— [illegible] di terre lontane (R)
20,20 TG [illegible]
FILM 20,50 [illegible]
21,50 Tanto [illegible] gradire. Spettacolo musicale

### Radio Tele Aosta — Canale 33-35

19,15 Special Arleton
19,45 Sceneggiato
20,15 TG
FILM 20,45 Film
22,15 A ruota [illegible]
23,15 Documentario (francese) - TG notte

### Teleradio city (Al) — Canale 44-47

17,30 Videoshow
FILM 18,30 Telefilm
19 — Telecity flash. Sport
FILM 19,40 Telefilm
20,50 Lascio non [illegible] lascio
FILM 24 — Film della notte

### Tele Alta Valle Susa

18,45 Manifestazioni (R)
19,40 Rubrica
20,15 Telenotiziario
FILM 20,30 Film
22 — Sport

## ALLA RADIO E FILODIFFUSIONE

### 1

FM 92,1

14,30 [illegible] **polis alla megalopoli: temi e vita della città.** Programma di Leda Abbate e Angelo Trento
15,03 Gianni Antico presenta [illegible]. Selezione di regolarità, ritmo e gradimento per la vostra discoteca
15,35 **Ermetismo - Estate.** Incontri radiofonici pomeridiani. Oggi con lo «spettacolo» di Tommaso Chiaretti
16,40 **Incontro con un Vip.** I protagonisti della musica seria
17 — **Altalena.** Canzoni e motivi italiani [illegible] di [illegible]
17,30 Torino Ruscitto presenta **Globetrotter.** Viaggio nel mondo del [illegible] e 45 giri
18 — **Dylan: un po' di più.** Programma di Cesare Pierleoni e Antonella Condorelli
18,30 **Combinazione suono.** Programma di Wolfango Vaccaro condotto da Gi[illegible]
19,15 [illegible] al fo[illegible]
19,20 **Intermezzo musicale**
19,30 **Chiamata generale.** Ricerche [illegible] messaggi da una grande festa mobile
20 — **I grandi reportages** di Luciano Chitarrini «Alla scoperta dell'Antartide» (1ª parte)
20,30 [illegible]: Programma [illegible] Maggiolini e Poletto
20,50 Asterisco musicale
21,30 Audiodrammi d'amore in **montagna piove sempre** di Eeva [illegible] Manner, con Anna Miserocchi e Pino Colizzi. Regia [illegible] Marcello Sartarelli
21,53 **Disco Contro...** Due giovani e un Personaggi[illegible] fra i motivi del 1969
[illegible] [illegible]: Rotocalco a colori [illegible] [illegible] Maggiolini e Franco Poletto, con Violetta Chiarini e Enzo Guarini
23 — **Prima di dormir bambina.** Lettere d'amore [illegible] di bugie [illegible] [illegible] Vito Ri[illegible] e dette [illegible] [illegible] Lionello.

### 2

FM 95,6

14 — **Trasmissioni regionali**
15 — [illegible] [illegible] presenta **Radiodue.** Telefonate [illegible] corrispondenza, servizi [illegible] curiosità, [illegible] giallo, un comico e molta musica vi terranno compagnia fino alle 19,30 (1ª parte)
15,40 [illegible] [illegible] (II parte)
16 — **Thrilling. Il miniglallo di** [illegible] **«La ragazza** [illegible] **Eden»** [illegible] Jacopo Rizza [illegible] Vittorio Vighi
16,20 **Radiodue Estate** (III parte)
16,37 [illegible] **Estate** (IV parte)
16,50 **V.I.P. (Veramente importanti perché?)** Programma di Massimo Catalano e Massimo Lazzari
17,15 [illegible] [illegible] (V parte)
17,50 I[illegible]
Presenta Emilio Levi (replica)
18,33 [illegible] **Estate** (6ª parte)
18,40 Oreste Lionello in **Citarsi addosso, ovvero in due si soffre meglio da Woody Allen** a Oreste Lionello
19,25 **Commiato di Radiodue Estate**
20 — **Spazio X Formula 2** (I parte) Bebo Moroni e l'International pop - 20,30 Michele Maiorano e il rock
[illegible] —Il [illegible] [illegible] prosa [illegible] [illegible] di George Bernard Shaw, con Valeria Valeri e Nando Gazzolo
22,35 [illegible]
22,55 **Spazio X** [illegible] **2** (II parte) Augusto [illegible] e la disco-music

### 3

FM 88,2

15,15 [illegible] **bibliografiche** «Il centenario [illegible] Trotskij» di [illegible] Chitarin
15,30 **Un certo discorso** [illegible]
17 — **L'arte** [illegible] **questione.** Esperienze e voci del di[illegible] [illegible] contemporaneo
17,30 **Spazio Tre.** Musica e attualità culturali presentate da Niccolò Zapponi (I parte)
19,15 **Spazio Tre** (II parte)
21 — **Concerto** [illegible]. Direttore [illegible]do Ceccato, violinista Uto Ughi
22,20 **Il T**[illegible] di Hippolyte Taine
22,30 **Johann Jacob Froberger: tre suite per clavicembalo**
23 — Marcello [illegible] presenta **Il jazz**
23,40 **Il racconto di mezza-**[illegible]

### F

[illegible]

14,25 Un disco [illegible] vol
14,50 **La sonata moderna**
15,42 **I Maestri Cantori di Norimberga.** Musica [illegible] Richard Wagner
18 — **La settimana di Sibelius**
20 — Giovanna d'Arco [illegible] rogo. Musica di [illegible] Honegger
21,15 Capolavori del '900
22,30 [illegible] solista: violinista Leonid Kogan
23 — A notte [illegible]

[illegible]

14 — Tutto jazz
15 — Cocktail musicale
16 — Invito alla musica
18 — Colonna continua
20 — Scacco matto
[illegible] — Musica leggera [illegible] ste[illegible]

## RADIO ALTERNATIVE

**Radio Onda Stereo** (Fm 88,500 Mhz): t. 780.4168.
**Radio Ombra** (Fm 96,400 Mhz): t. 965.8007.
[illegible] (Fm 104 Mhz): t. 516.277.
**Radio Europa 3** (Fm 89,76 Mhz): t. 724.024.
**Radio Subalpina** (Fm 101 Mhz): t. 835.468 - 830.886.
**Radio Monte Bianco** (Fm 103,700 Mhz): t. 512.828.
**Radio Torino Liberty** (Fm 90,900 Mhz): t. 683.222.
**Radio ABC** (Fm 97 Mhz): t. 542.131.
**Radio Settimo** (Fm 101,300 Mhz): t. 800.9713.
**Radio Reporter 93** (Fm 93 Mhz): t. 513.651 - 513.757.
[illegible] 95 (Fm 95-98,200 Mhz): t. 713.074 - 713.075.
[illegible] [illegible] [illegible] (Fm 102 Mhz): t. 613.234.
**Radio Torino Est** (Fm 90 Mhz): t. 518.573.
**R. Torino International** (Fm 103,300 Mhz): t. 837.837.
**Radio Break** (Fm 99,800 Mhz): t. 500.720.
**Radio Torino Centrale** (Fm 94-101,4): t. 876.661.
[illegible] **Proposta** (Fm 88,750 Mhz): t. 545.471.
**Radio Sky** (Fm 92,500 Mhz): t. 901.4405.
**G.R.P.** (Fm 99,300 Mhz): t. 556.301/2.
**Radio 88 Eightyeight** (Fm 89 Mhz): t. 473.0261.
**Radio Club Futura** (Fm 96,600 Mhz): t. 544.383.
**Tele Radio Galaxy** (Fm 84,750 Mhz).
**Radio Superga** (Fm 104,300 [illegible] 104,600 Mhz).
**Radio Mole** (Fm 101,500 Mhz).
[illegible] **In** (Fm 105,500 Mhz): t. 305.134.
[illegible] (Fm 97,700 Mhz): t. 512.092.
[illegible] **Gruglasco Centrale** (Fm 99 Mhz): t. 780.[illegible]72.
[illegible] **California - La Loggia** (Fm 94,300 Mhz).
**Radio Incontri** (Fm [illegible] Mhz): t. 205.1304 - 205.1267.
[illegible] **Blitz** (Fm 100 Mhz): t. 757.333.
**Radio Torino City** (Fm 88,850 e 94,750 Mhz).
**Editrice** [illegible] [illegible] (Fm 98,600 Mhz): t. 284.831.
**Onda Radio** [illegible] (Fm 97,400 Mhz): t. 739.9261.
**Radio Monviso** (Fm 94,400 Mhz): t. 830.403.
**Radio City One** (Fm 97,900 Mhz): t. 707.0926.
**Radio Rivoli** (Fm 100,595 Mhz): t. 953.2152.
**Radio Gemini One** (Fm 102,730 Mhz): t. 530.071.
**Radio Express** (Fm 100,200 Mhz): t. 531.625.
**Radio** [illegible] (Fm 89,400 Mhz): t. 800.9871.
[illegible] [illegible] (Fm 102,300 Mhz): t. 800.9877. Settimo.
[illegible] [illegible] (Fm 93,300 Mhz): t. 800.9934 - 800.0710.
**Radio Borgaro** (Fm 91,600 [illegible]): via Ciriè 23, Borgaro.
**Radio Radicale** (Fm 90,300 Mhz): t. 531.355.
**Radio Zero** (Fm 90,600 Mhz): t. 262.2866 - 262.3862.
**Radio** [illegible] **One** (Fm 101,200 Mhz): t. 901.4264.
**Radio Italia Uno** (Fm 92,600 Mhz): t. [illegible]514 - 263.366.
[illegible] **Piemonte Zero** (Fm 98,850 [illegible]z): t. 605.3323.
[illegible] **Chivasso 94** (Fm 94 Mhz): t. 912.706. Chivasso.
[illegible] **Tele 2000** (Fm 91,200 Mhz): t. 897.856.
**Radio Studio Centrale** (Fm 95,900 Mhz): t. 627.1297.
**Radio Studio Aperto** (Fm 88,200 Mhz): t. 356.666.
**R. S. Mauro** (Fm 94,750 [illegible] 100,600 Mhz): t. 822.4638.
**R. Chivasso International** (Fm 91,300 Mhz): t. 911.1581.
**La Tua Radio Trofarello** (Fm 90,550 [illegible]): t. 649.9422.
**Radio Vogue Caruso** (Fm 97,200 Mhz): t. 963.2300.
**Radio Moncalieri Centro** (Fm 93,800 Mhz): t. 640.7325.
**Radio Valgioie** [illegible] (Fm 90,100 Mhz): t. 358.1848.

## TV ESTERE

### Svizzera

19,10 **Programmi estivi** [illegible] **la gioventù:** Susi. 3). L'odorato (c)
19,20 **Il singhiozzo** [illegible] **nonna,** fiaba della serie «Cappuccetto a pois» con i pupazzi di Maria Perego (c)
19,40 **Le avv**[illegible] **di** [illegible] **Il marinaio:** Nella terra dei giganti (terzo episodio) (c)
20,05 **Telegiornale** (c)
20,15 Da Locarno: **XXXII Festival** [illegible] **del Film** (c)
20,45 **Il Regionale,** rassegna di avvenimenti della Svizzera italiana (c)
21,05 [illegible] Eurovisione da Bonn: **Giochi** [illegible] **frontiere '79** (c)
22,30 **Telegiornale** (c)
22,45 [illegible] **avventure di Filippe Rouvel sulle stra**[illegible] **di Francia.** Sceneggiatura di Jan Cosmos [illegible] Jan Chatenet. Interpretato da Sylvain Joubert [illegible] Claude Brosset. Regia di Jean-Pierre Gallo (prima puntata) (replica) (c)
23,40 **Telegiornale** (c)

### Capodistria

20,50 **Punto d'incontro**
21 — **Cartoni animati** (c)
21,15 **Telegiornale** (c)
FILM 21,30 **L'amante italiana,** [illegible] Jean Delannoy, con Gina Lollobrigida, Louis Jourdan, Corinne Markhand, Philippe Noiret (Drammatico - 1967) — *Lisa, una giovane donna italiana che vive [illegible] Parigi, attende [illegible] sera, invano, il suo amante. Mentre, per ingannare [illegible] tempo, conversa con Mireille, la graziosa vicina, riceve [illegible] telefonata. Un'amica le comunica che Laurent, l'amante, si [illegible] in un night. Disperata, Lisa tenta di suicidarsi. Il giorno dopo Laurent [illegible] rassicura, ma...* (c)
23,05 **Telesport,** documentario sportivo

### Montecarlo

19,15 **Disegni animati** (c)
19,30 **Parliamo,** telequiz presentato da Lea Pericoli con la partecipazione [illegible] Silvano Rocchi (c)
19,50 **Le favole della** [illegible]
20,20 **Notiziario** (c)
20,30 **Le grandi tragedie dell'umanità:** Andrea Doria - La resistenza danese
[illegible] 21,30 **L'erba** [illegible] **vicino** [illegible] [illegible] **più verde,** di Stanley Donen, con Cary Grant e Deborah Kerr, Robert Mitchum [illegible] Jean Simmons (Commedia - 1961) — *Per riparare ai guai finanziari, Lord Victor Ryall decide di aprire il suo castello alle comitive turistiche. Tra gli ospiti a pagamento giunge Charlie,* [illegible] *ricco americano. Per lui il pezzo più interessante* [illegible] *Hilary,* [illegible] *moglie del proprietario. La signora* [illegible] [illegible] *insensibile del tutto al fascino del* [illegible] *corteggiatore, e...*
23 — **Oroscopo di domani** (c)
23,05 **Notiziario** (c)
23,15 **Monte Carlo sera**

# TV NAZIONALE

## Rete uno

13,30 **Telegiornale - Oggi al Parlamento** (c)
18,15 **La [illegible] quotidiana:** la cicogna mette giudizio. Regia di Cocky Andreoli (c)
18,20 **L'aquilone, fantasia** [illegible] cartoni animati (c). Bambini, arriva Mumfiel: [illegible] castello [illegible] gigante; [illegible] inseparabili rivali (Tom & Jerry): Trasporto sicuro; Le avventure dell'orsetto Rupert: Rupert e il vecchio cappello
18,55 **Gli strepitosi anni [illegible] cinema: Le diavolerie [illegible] scienza, documento-inchiesta di Philip Strick. Presenta Douglas Fairbanks Jr. Adattamento [illegible] Ernesto G. Laura. Regia di David Mingay, Bayley Silleck, John Edwards** — *Spezzoni di pellicole tratti da [illegible] di Georges Melies, Robert Paul, Walter Booth e i fratelli scozzesi Williamson* (c)
19,20 **Lassie:** Valanga, telefilm con Robert Bray e Lawrence Montalgue. Regia di Dick Moder — *Lassie [illegible] Corey rimangono bloccati da una valanga mentre visitano alcune stazioni di rangers* (c)
19,45 **Almanacco [illegible] giorno dopo,** [illegible] cura di Giorgio Ponti con la collaborazione di Flora Favilla e di Anna De Feo (c)
20 — **Telegiornale**
FILM 20,40 **Racconti della frontiera:** Shanklin, telefilm con Kurt Russell, Tim Matheson, Don Meredith, Ned Romero, John Anderson, Armando Silvestre, Mariette Hartley, Jorge Cervera Jr. Regia di Corey Allen — *Arrestati per avere aiutato, curandolo, un fuorilegge, i fratelli Baudine vengono incarcerati. Riescono ad uscire di prigione, arruolandosi come volontari per combattere il bandito messicano Francisco Medina* (c)
21,30 **[illegible] del Mediterraneo:** L'alba. Una serie diretta da Fernand Braudell [illegible] George Vallet. Regia [illegible] Folco Quilici (terza puntata) (c)
22,20 **Mercoledì sport,** telecronache dall'Italia [illegible] dall'estero. Rimini: Pattavolo. Italia-Cuba (c) - **Telegiornale - Oggi [illegible] Parlamento** (c)

## Rete due

13 — **TG 2 - Ore tredici**
13,15 Dal Teatro Sistina in Roma: **[illegible] Gli alla ribalta.** Un programma di musica brasiliana. Regia di Eros Macchi (replica) (c)
18,15 **Lo sport per sport,** un programma di Giampaolo Ormezzano. Regia di Vladi Orengo (settima puntata) (c)
18,40 **C'era una volta uno zoo:** Il lupo grigio, telefilm (c)
18,50 **Dal Parlamento** (c) - **TG 2 - Sportsera** (c)
19,10 **Noi supereroi.** Un appuntamento con Aquaman e Superman (c)
19,45 **TG 2 - Studio aperto**
FILM 20,40 **Caro papà:** Girandola di appuntamenti, telefilm con Patrick Cargill, Natasha Pyne, Ann Holloway, Noel Dyson e Jeremy Child. Scritto da Johnnie Mortimer [illegible] Brian Cooke. Prodotto [illegible] diretto da William G. Stewart — *Patrick si [illegible] da fare per trova- [illegible] una sistemazione [illegible] Anna [illegible] Timothy di ritorno dalla luna di miele. I risultati, [illegible] al solito, sono disastrosi* (c)
21,05 In Eurovisione da Bonn (Germania Federale): **Giochi [illegible] frontiere 1979.** Torneo televisivo di giochi tra Belgio, Francia, Germania Federale, Gran Bretagna, Italia, Jugoslavia, Portogallo, Svizzera. Partecipano le città di: Merano (Italia), Trelex (Svizzera), Mandelieu La Napule (Francia), Karlovac (Jugoslavia), Funchall (Portogallo), Mouscron (Belgio), Douglas (Gran Bretagna), Bonn (Germania Federale). Commentatori per l'Italia Milly Carlucci e Michele Gammino (c)
22,30 **C'era [illegible] volta il potere:** La fortezza degli intrighi. Una produzione Tele-Hachette. Supervisione di Frederick Rossif. Regia di Etienne Verhaeghen — *Per la prima volta una troupe televisiva [illegible] entrata nell'harem dello sceicco Abdallah [illegible] Hussein Al Ahmar che detiene [illegible] tutti i diritti [illegible] signori feudali* (c) - **TG 2 - Stanotte**

FRANCA MARCHISIO
VIA ARSENALE 38
angolo via S. [illegible] telefono 538 453
VIA DI [illegible] 90
quasi angolo p.za Sabotino [illegible] 72 178
PRENOTATE ADESSO RITIRERETE CON COMODO
OGNI PELLICCIA E' MUNITA DI CERTIFICATO DI GARANZIA

# TV PRIVATE

**La redazione non garantisce l'es[illegible] dei programmi in quanto soggetti [illegible] possibili variazioni all'ultimo momento.**

## G. R. P. — Canale 42

15,40 **Non alzare il ponte, abbassa il fiume,** [illegible] Jerry Paris, con Jerry Lewis. Commedia 1968 — *Svagato quanto intraprendente deve riuscire a dimostrare alla moglie che lo ha abbandonato di non [illegible] un buono a nulla come invece lei sostiene*
17,10 **[illegible] selvaggio,** [illegible] René Laloux, Roland Topor. Cartoni animati [illegible] — *In un mondo fantastico, colossali giganti asessuati tollerano di malavoglia l'esistenza dell'umanità, che dopo anni di vita sotterranea e clandestina tenta di ribellarsi*
18,30 **Odor di [illegible]** (con Ernest Thole)
19,15 **Grp flash**
19,40 **Le scienze:** un occhio al teleacopio
FILM 20,30 **L'incidente,** di Joseph Losey, con Dirk Bogarde, Stanley Baker, Jacqueline Sassard, Delphine Seyrig. Drammatico 1968 — *Professore universitario attratto [illegible] una studentessa innamorata a sua volta di un collega. In seguito a un incidente stradale, approfittando del suo stato di choc, tenta di portarsela in casa*
22 — **Filmati [illegible]**
22,30 **Il cantagiro**
23,30 **I protagonisti:** Hitler
0,30 **Grp flash**
1 — **Film**
FILM 2,30 **Un detective,** di Romolo Guerrieri, con Franco Nero, Florinda Bolkan. Poliziesco 1970
FILM 4 — **Arco [illegible] trionfo,** di Lewis Milestone, con Ingrid Bergman, Charles Boyer. Drammatico 1949
5,30 **[illegible] [illegible] contro [illegible]**

## Tele Europa 3 — Canale 58

13 — **[illegible] Traviata**
FILM 15,30 **Più [illegible] [illegible] prima [illegible] servizio della regina,** di André Hunebelle, con les Charlots, Paul Prebost. Comico 1973 — *Valletti dei quattro moschettieri, con le loro sgangherate imprese procurano ai rispettivi padroni fama [illegible] immeritata gloria*
17 — **[illegible] [illegible]** (rassegna [illegible] parapsicologia)
17,30 **[illegible] [illegible] Tolomei,** di Sergio Grieco, con Jacques Sernas, Ilaria Occhini, Arnoldo Foà. [illegible] romanzata 1959 — *Pittore guelfo tenta di raccogliere un piccolo esercito e marciare [illegible] [illegible] per liberare la donna amata prigioniera di [illegible] tiranno ghibellino*
19 — **[illegible] [illegible]**
19,30 **Volare**
20 — **Documentario**
FILM 20,30 **I buoni sentimenti stuzzicano l'appetito,** di Michel Berny, [illegible] Michel Bouquet, Jean Charmet, Anouk Ferjac. Commedia di costume 1975 — *Due vicini di pianerottolo alle prese con diverse incombenze: all'uno muore la suocera, all'altro si sposa la figlia. Equivoci e distrazioni fanno sì che la festa si trasformi in un mortuario e il funerale [illegible] una festa*
FILM 22 — **[illegible] Smart agente 86** (telefilm)
FILM 22,30 **Film**
24 — **[illegible] principe Arguin**

## Tele Subalpina — Canale 46

17,30 **Sugar Colt,** di Franco Giraldi, con Hunt Powers. Western 1967 — *Detective privato nel West alla ricerca di un reparto di nordisti scomparso misteriosamente [illegible] secondo alcuni, riapparso all'improvviso dopo [illegible] anni*
FILM 19 — **Questo [illegible] [illegible] mio uomo,** [illegible] Frank Borzage, con Don Ameche. Commedia — *Impiegato di banca divenuto ricchissimo grazie ad un cavallo fortunato, rischia di perdere al gioco tutta la [illegible] fortuna. La moglie deve riuscire ad impedirglielo*
FILM 20,30 **Peppino, le [illegible] e chella là,** [illegible] [illegible] Mattoli, [illegible] Gino Bramieri, Teddy Reno. Comico-sentimentale 1958 — *Bella cameriera innamorata di un fortunato pittore mette nei guai un maldestro imbrattatele a sua volta innamorato di lei*
[illegible] — **Telefilm**
23 — **La corruzione,** [illegible] Mauro Bolognini, con Rosanna Schiaffino, Alain Cuny. Psicologico [illegible] — *Figlio di un editore medita di farsi prete. Il padre finge [illegible] assecondarlo, ma in segreto tenta [illegible] farlo incontrare con una ragazza estremamente spregiudicata*

## TV Commerciale — Canale [illegible]

**TELECOMMERCIALE** rimane chiusa fino al 19 agosto

## Videogruppo — Canale 52

14 — **Duello [illegible] Sierra [illegible]**
16 — **Gli [illegible] sopravvissuti** (documentario)
16,30 **Tex Willer: il segno del serpente** (cartoni animati)
FILM 17 — **[illegible] [illegible] agente [illegible] X,** di Giancarlo Romitelli, con Carlo Hintermann. Spionaggio 1966 — *Collaborando con agenti cinesi, un agente americano deve rintracciare lo scomparso inventore del disintegratore ad energia solare*
19,10 **[illegible] [illegible] sopravvivenza**
19,35 **[illegible] 1**
FILM 20 — **Al [illegible] dell'Arizona** (telefilm)
21 — **Tanto [illegible] gradire** (cabaret e canzoni)
22 — **[illegible] anni folli,** di Mirea Alexandresco, Henry Torrent. Documentario 1961 — *La cronaca del periodo che [illegible] dalla fine [illegible] grande guerra al 1929; dal charleston [illegible] rivoluzione russa, dai concorsi di bellezza [illegible] nazismo*
23,45 **Videonotizie** [illegible]
FILM 24 — **Le [illegible] [illegible] barbari,** di Guido Malatesta, con Edmund Purdom, Rossana Podestà. Avventuroso 1960 — *La vendetta di un capovillaggio contro l'uomo che anni prima [illegible] violentato sua moglie*

## Tele Torino Int. — Canale 61

17 — **Follie [illegible]** (chiacchiere, musica, passatempi [illegible] divagazioni in compagnia di Vittorio Bestoso)
[illegible] — **Jeeg robot, l'uomo d'acciaio:** Oltre [illegible] vita (cartoni animati)
20 — **La [illegible]** (telefilm; regia di Truman Clay)
20,30 **[illegible] fanciulla d'Avignone** (romanza sceneggiato, 6ª puntata)
21 — **Campionato di pallanuoto di [illegible] A:** cronaca registrata dell'incontro R. N. Camogli-Ekaf Nervi
22 — **H.A.S. 2** (telefilm)
22,45 **[illegible] [illegible] filter Chrissy** (programma musicale)
23 — **Tempo [illegible] vivere,** [illegible] Bernard Paul, [illegible] Marina Vlady, Fréderic De Pasquale. Drammatico 1971 — *Operaio specializzato per guadagnare di più prolunga di giorno in giorno [illegible] [illegible] orario di lavoro. La moglie si sente trascurata, e ben presto gli preferisce un altro*

## Tele Studio Torino — Canale 24

18 — **Dentro [illegible]** (note, servizi e informazioni)
18,30 **[illegible] [illegible] di Franco:** La scimmia astronauta (fiabe animate)
19,15 **Speciale [illegible]**
19,40 **Stranieri [illegible] Italia:** La Firenze che nessuno [illegible]
20 — **[illegible] [illegible]**
20,45 **Rivediamoli insieme:** Ballando sul mare (Ischia con Giorgio Ferraris)
FILM 22,30 **Salty il cucciolo [illegible] [illegible]** di Ricou Browning, con Clint Howard. Commedia 1977 — *Imprese e guai [illegible] un allegro leone marino che sfascia un acquario, distrugge una macchina della polizia e incendia [illegible] bar prima [illegible] finire rinchiuso in uno zoo*
24 — **Reportage sul Festival di [illegible]**
FILM 0,30 **Superexcitation.** Erotico

# I CINEMA DI TORINO

| CRITICA | | PUBBLICO | |
|---|---|---|---|
| Capolavoro | ●●●●● | Eccezionale | OOOOO |
| Ottimo | ●●●● | Successo | OOOO |
| Favorevole | ●●● | Consensi | OOO |
| Discusso | ●● | Discordi | OO |
| Mediocre | ● | Scarso | O |

Riduzioni [illegible] con l'Agis: Adriano, Ambra, Arco, Ariston, Artisti, Astor, Astra, Bernini, Capitol, Centrale, Continental, Eliseo, Fratino, Odeon Azzurro, Massaua, Roma, Torino, Vinzaglio, Vittoria.


# TUTTOLIBRI

**Il settimanale per riconoscere i tuoi libri in edicola al mercoledì**


## cinema prime visioni

**AMBROSIO** c. Vitt. Eman. 52 Tel. 547.007
La [illegible] di Alamo, di John Wayne, con John Wayne, Richard Widmark, Laurence Harvey (Usa - Col.) — Ricostruzione della cruenta [illegible] gilà durante la quale perse la vita il leggendario Davy Crockett. Non viet.
Orario: 15; 18,30; 22 — Western — RIEDIZIONE (1961) — Ingresso L. 2500

**ARCO-INC** c. Pr. Oddone 5 Tel. 484.621
CHIUSO [illegible] FERIE

**ARISTON** v. Lagrange 21 Tel. 546.147
CHIUSO [illegible] FERIE

**ARLECCHINO** c. Sommeiller 22 Tel. 587.190
[illegible] vergini [illegible] collegio, con Nastassja Kinski, Jerry Sundquist, Veronique Dielbourg (Usa - Color!) — Fantasie erotico-sent[illegible]li di una bella e già matura collegiale sedicenne. Viet. 14.
Orario: 15,30; 17,30; 19,10; 20,50; 22,30. — ★ Commedia — PRIMA VISIONE non recensita — Ingresso L. 2500

**ARTISTI EROTIC Center** v. Artisti Tel. 831.374
I porno [illegible] di [illegible] Corinne Cartier, Ajita [illegible] (Usa - Colori) — La bellissima attrice [illegible] specializzata nei ruoli sexy, nella sua ultima eccitante e audacissima interpretazione. Viet. [illegible]
Orario: 15; 16,30; 18; 19,30; 21; 22,30 — ★ Erotico — PRIMA VISIONE non recensita — Ingresso L. 2000

**ASTOR** v. Viotti [illegible] Tel. 519.516
[illegible] PER FERIE

**AUGUSTUS** p. C.L.N. 248 Tel. 530.714
CHIUSO PER [illegible]

**CAPITOL** v. S. Dalmazzo 24 Tel. 540.605
Il pianeta delle scimmie, di Franklin Schaffner, con Charlton Heston, Roddy McDonald (Usa - Col.) — Navicella spaziale terrestre precipita sulla Terra dopo secoli di viaggio e la trova popolata da scimmie. Non viet.
[illegible]: 14,30; 16,30; 18,30; 20,30; 22,30 — Fantascienza — RIEDIZIONE — Ingresso L. 2500

**CENTRALE d'Essai** v. Carlo Alberto [illegible] Tel. 540.110
Il dormiglione, di Woody Allen, con Woody Allen, Diane [illegible] (Usa-colori) - Divertente [illegible] dei giorni nostri att[illegible] il risveglio (nel 2173) di un ex clarinettista ibernato due secoli prima - [illegible] visitato.
Orario: 15,40; 17,20; 19; 20,45; 22,30 — ★ Commedia — [illegible] (1974) — Ingresso L. 2500

**CORSO** c. V. Emanuele 50 Tel. 510.702
Truck drivers, di Peter Carter, con Peter Fonda, Jerry Reed (Usa - Colori) — Drammatiche avventure di due camionisti «indipendenti» che non accettano di sottostare al racket dei trasporti. Non viet.
Orario: 14,40; 16,30; 18,20; 20,30; 22,30 — ★ Avventuroso — Critica ●● Pubblico [illegible] — Ingresso L. 2500

**CRISTALLO** [illegible] Golto 5 Tel. 650.71.00
Sfacelo mistico a Scotland Yard, di Richard Quine, con Peter Falk, Richard Basehart (Usa - Col.) — Il tenente Colombo a Londra per imparare le tecniche di Scotland Yard, risolve per questo un intricato omicidio. Non viet. Orario: 15,15; 18,55; 18,50; 20,35; 22,30. — ★ Avventuroso — [illegible] VISIONE — Ingresso L. 2500

**DORIA** [illegible] Gramsci [illegible] Tel. [illegible]
Paura, di Henri Helman, con Mond Rayer, Albert Medina, Elisabeth Kaza, Maria Laborit, Maurice Germain (Usa - Colori) — Una donna [illegible] un bambino vivono un'allucinante avventura.
Orario: 14,40; 18,30; 18,30; 20,30; 22,30. — ★ Drammatico — OGGI LA PRIMA — Ingresso L. 2500

**GIOIELLO** v. C. Colombo 31 Tel. 500.760
CHIUSO PER [illegible]

**IDEAL** c. Beccaria [illegible] Tel. 541.523
Elvis [illegible] re del rock, di John Carpenter, con Kurt Russel, Shelley Winters, Pat Hingle (Usa - Colori) — Le canzoni del noto attore scomparso, [illegible] sottofondo alle storie allegre e tristi di [illegible] personaggi [illegible] Anni 50.
Orario: 15; 16,55; 18,45; 20,35; 22,30. — Commedia musicale — [illegible] PRIMA — Ingresso L. 2500

**LILLIPUT** v. XX Sett. 15 bis Tel. 537.100
CHIUSO [illegible] FERIE

**LUX** Gall. S. Federico Tel. 541.283
CHIUSO [illegible]

**METROPOL** [illegible] Pr. Tommaso 6 Tel. 650.54.70
CHIUSO PER FERIE

**MILANO LUCE RO** [illegible] v. Mil[illegible] 8 Tel. 530.255
Le amorose notti di Al[illegible] [illegible] gi Vantini De Marchi, [illegible] Alan Barker, Ivonk Novak, [illegible] Nell (Italia - Colori) — Il leggendario protagonista della favola per bambini, scoperto in avventure ben diverse. Viet. 18.
Orario: 10; 11,35; 13,10; 14,45; 16,20; 18; 19,30; 21; 22,30. — Erotico — OGGI LA PRIMA — Ingresso L. 2000

[illegible] v. Pomba 7 Tel. 518.850
La poliziotta, di Steno, con Mariangela Melato, Renato Pozzetto, Alberto Lionello (Italia - Colori) — Donna vigile troppo [illegible]e e intransigente [illegible] servizio, dà noia ai superiori che vogliono [illegible]rla. Non viet.
Orario: 15; 16,45; 18,40; 20,35; 22,30. — ★ Commedia — RIEDIZIONE (1974) — Ingresso L. 2500

**OLIMPIA** v. Arsenale 31 Tel. 532.448
Amici miei, di M. Monicelli, con U. Tognazzi, G. Moschin, P. Noiret, A. Cali, S. Dionisio (Italia - Colori) — Cinque amici di mezza età inventano divertenti scherzi per sfuggire alla noia quotidiana. Non viet.
Orario: 15; 17,25; 19,50; 22,15. — ★ Commedia — RIEDIZIONE (1975)

**PRINCIPE** v.Principi d'Acaia 45 Tel. 760.951
Deep throat versione europea, di Gerard Damiano, con Linda Lovelace, Laure Lovelace (Usa - Colori) — Linda e Laure, affette da una curiosa [illegible]malformazione sessuale, ne individuano con facilità le possibili applicazioni. V. 18.
★ Erotico — PRIMA VISIONE — Ingresso L. 2500

**REPOSI** v. XX Sette 16 Tel. 531.400
CHIUSO PER FERIE

**ROMANO** Galleria Subalpina Tel. 510.145
Domani riapertura con Ultimo handicap. — ★ Commedia

**STUDIO RITZ** v. Acqui 2 Tel. 830.521
CHIUSO PER [illegible]

**TORINO** v. Buozzi 6 Tel. 530.353
Odissea erotica, di Nicholas Mila, con Natalie Dank, Mario Taggart (Usa - Colori) — Splendida tanciulle [illegible] colore, in una eccitante carrellata di avventure erotiche. Vietato 18.
Orario: 14,30; 16; 17,45; 19,10; 20,50; 22,30. — ★ Erotico — PRIMA VISIONE — Ingresso L. 2500

**VITTORIA** v. Rom[illegible]4 336 Tel. 511.789
L'ombra dell'assassino, di Joseph Larraz, con Karl Lanchbury, Maggie Walker (Usa - Colori) — Fotomodella che ha assistito ad [illegible] delitto, è cercata dall'assassino che vuole farla tacere. Viet. 14.
[illegible] 14,50; 16,30; 20,30; 22,30. — ★ Giallo — C[illegible] [illegible] Pubblico ooo — Ingresso L. 2500

## proseguimenti prime visioni

**ALEXANDRA** v. Secchi 16 Tel. 511.293
Le pornovogue, di Pierre Chevalier, con Monica Swine, Françoise Quentin, Evelyne Scott (Francia - Colori) — Sempre nuove ed eccitanti avventure erotiche in compagnia di tre belle ragazze. Viet. 18.
Orario: 14,05; 15,45; 17,25; 19,05; [illegible]; 22,30. — ★ Commedia erotica — PRIMA VISIONE non recensita — Ing[illegible] L. 1200

**ASTRA** v. R. Pilo 6 Tel. 759.597
CHIUSO [illegible] FERIE

**COLOSSEO** v. M. Cristina 73 Tel. 651.034
[illegible] PER [illegible]

**ELISEO** piazza Sabotino Tel. 335.88.15
CHIUSO [illegible]

**LA PERLA** c. De Gasperi [illegible] Tel. 584.791
CHIUSO PER FERIE

**MAFFEI** v. Pr. Tommaso 5 Tel. [illegible]
The pornostory of Christine, di Hooppauer, con [illegible] Arno, [illegible] Frank, Monica Mark (Usa - Colori) — Christine, ragazza dalla movimentata vita sentimentale ed erotica, racconta le sue audaci avventure. Viet. 18.
Orario: 14,30; 15; 17,40; 19,10; 20,50; 22,30. — ★ Erotico — PR[illegible] non [illegible]ita — [illegible] L. 2000

**MASSAUA** p. Massaua 9 Tel. 795.803
OGGI CHIUSO

**MASSIMO** v. Montebello 8 Tel. 876.061
CHIUSO PER FERIE

**ORFEO** p. Carlina Tel. 518.114
[illegible] PER FERIE

**PUNTOQUE d'Essai** v. Garibaldi 30 Tel. 545.245
[illegible] [illegible] FERIE

**STATUTO** v. Cibrario [illegible] Tel. 487.051
CHIUSO PER FERIE

## seconde e altre visioni

**CO[illegible]** (v. Nizza 348, tel. 697.068)
Come accadde la prima volta, E. Mattes, V. Bhomelt. Viet. 18. — ★ Commedia erotica

**ERBA ragazzi** (corso Moncalieri 241; tel. 690.457)
dal 15 settembre.

**GIANDUJA**: riapertura il 15/9.

**KELLER STUDIO** (v.le Madonna Campagna 1, tel. 215.613)
I maghi del terrore, con J. Nich[illegible]. ★ Horror. Sequisito F.A.C. Film Arte Cultura. Proiezione unica ore 20,45. Al termine 1/2 ora X: Fr[illegible]stein ★ Horror (Aria condizionata).

### ZONA CENTRO

**CABARET VOLTAIRE** (v. Cavour 7, tel. 516.046)
«La bolla del cinema». Ore 18 (spettacoli continuati) Cinema e pornografia a grande richiesta Pharis sex e Magiche storie erotiche ★ Erotico. Ingr. soci.

[illegible] (via Calandra 15, tel. 447.28.68)
Hard-Core a. 18. Viet. 18. Ingresso riservato soci L. 2000. Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30 — ★ Erotico

**MOVIE CLUB** (v. Giusti 8, tel. 544.077)
L'esorcista II, di John Boorman, R. Burton. Viet. 18. Or.: 20,30; 22,30. — [illegible]tico

[illegible] (c. R. Margherita 123, tel. 530.885)
Chen il pugno che uccide. Col. Viet. 14. — ★ Lotta orientale

**VITT. VENETO** (p. Vitt. Veneto 5, tel. 671.842)
Quando l'amore è perversione. Viet. 18. — ★ Erotico

### CROCETTA - S. RITA - [illegible]

**ADRIANO** (via Sacchi 65, tel. 587.715)
Domani vinco anch'io. — ★ Commedia drammatica

**VINZAGLIO** (corso M. Abruzzi 102, tel. 596.125)
I migliori film di guerra: I guerrieri, Clint [illegible], Donald Sutherland, Telly Savalas. Or.: 19,45; 22,30. — ★ Guerra

### [illegible] S. PAOLO

**AMERICA** (via Fréjus 27, tel. 446.764)
Riposo

**SAN PAOLO** (v. Cassina 50, tel. 372.837)
Oggi chiuso

### ZONA FRANCIA

**ZETA d'Essai** (v. Cibrario 68, [illegible] 772.907)
Il testimone, di G. Lelouch, con B. Ogi[illegible] Or.: 22,30. (Solo oggi). — ★ Commedia drammatica

### ZONA MILANO - REGIO PARCO

**MAJOR** (largo G. Cesare 105, tel. 267.974)
Ho diritto al piacere. Viet. 18. — Commedia erotica

### ZONA VANCHIGLIA - BORGO PO

**ERIDANO d'Essai** (corso Cassia 108, tel. 832.086)
Arrangiatevi, di Bolognini, con Totò, P. De Filippo. Or.: 20,30; 22,30. — ★ Commedia

## TEATRI

**ERBA**: spettacoli per ragazzi dal 15/9.
**I PUNTI VERDI - SEMPIONE**: ore 21,30 Grimethorpe Colliery Band, banda di minatori dello Yorkshire. **REGINA**: ore 21,30 Teresa Gatta, cantautrice.
**GIANDUJA**: riapertura il 22/9.
**NUOVO**: dal 10[illegible] Centro di perfezionamento della Danza.

## RITROVI

**BELLE ARTI** [illegible] ore 21 Gelato a tutti. [illegible] 15,30-21 Roby.

**CHALET**: 21 Riky Tamaca.
**DU PARC**: ore 21 Be[illegible].
**INDIE PIANO BAR** (v. Verdi, 10, t. 637.340): Al piano Guido Monge.

**VILLA GAY** - Giardino [illegible]

## GALLERIE E MUSEI

**MUSEO NAZIONALE DEL CINEMA**: Ore 10-12; 15-18.

Charlton Heston protagonista del film di fantascienza «Il pianeta delle scimmie»

## CINEMA CINTURA

**CARMAGNOLA**
**Margherita:** La pornovilleggiante.
**CIRIE'**
**Nuovo:** Schiave [redacted] piacere.
**Italia:** Venerdì riapertura [redacted] Una calibro 20 per lo specialista
[redacted]
[redacted] Papaya dei [redacted]
[redacted]
**Cristiano:** La carica dei 101

**PINEROLO**
**Hollywood:** Pornodelirio
**Nuovo:** Toro Vergine incontro ravvicinato
**Ritz:** Il magnifico campio[redacted] di [redacted].

[redacted]
**Cristallo:** [redacted] [redacted] matrigna
[redacted]
**Centrale:** La compagna di banco
[redacted]
[redacted] Il piacere [redacted] peccato
[redacted]
**Supercinema:** Eva, Venere selvaggia

## PIEMONTE LIGURIA

### ALESSANDRIA

**Alessandrino:** Pervertion flash.
**Ambra:** Giallo napoletano.
**Comunale:** chiuso per ferie.
**Corso:** chiuso per ferie.
[redacted]io: Amanda, [redacted] erotismo di una ragazza.
**Galleria:** Guerriero all'inferno.
**Moderno:** Le pornomogli.
**ACQUI TERME**
**Ariston:** chiuso per ferie.
**Cristallo:** Lo stallone.
**Garibaldi:** Io & Annie.
**Italia:** ferie.
**CASALE MONFERRATO**
**Moderno:** Una calibro 20 per lo specialista.
**Nuovo:** chiuso per ferie.
**Politeama:** Il racket dei sequestri.
**Vittoria:** chiuso per ferie.
**CASTELLAZZO BORMIDA**
**Rivoli:** [redacted].
CASTELC[redacted]
**Macallè:** chiuso per ferie.
**FELIZZANO**
**Comunale:** chiuso per ferie.
**GAVI LIGURE**
**Il Forte:** Paperino story.
NOVI [redacted]
**Cristallo:** Bruce Lee il superdrago.
**Iris:** Brigata Call girl.
[redacted] chiuso per ferie.
**Moderno:** Soldato blu.
**OVADA**
**Lux:** Anche [redacted] angeli mangiano fagioli.
[redacted]mo: Taxi driver.
**Torrielli:** Decameron.
**SAN SALVATORE MONFERRATO**
**Comunale:** riposo.
**SERRAVALLE SCRIVIA**
**Astor:** riposo.
**Lera:** Arrivano i Mac Gregor.
**TORTONA**
**Moderno:** Profondo rosso.
**Sociale:** Ricorda il mio nome.
**Verdi:** chiuso per ferie.
**VALENZA** [redacted]
**Nuovo Italia:** riposo.
**Teatro Sociale:** L'uomo dalle mani d'acciaio.
**Politeama:** chiuso per ferie.
[redacted]
**Arlecchino:** chiuso per ferie.
**Galvani:** Black Aphrodite.
[redacted] riposo.
**Sociale:** chiuso per ferie.

### ASTI

**Lux:** I piaceri solitari.
**Politeama:** chiuso per ferie.
[redacted] Pilota n. 1 la pista della morte.
**Splendor:** chiuso per ferie.
**Teatro:** chiuso per ferie.
**Vittoria:** Solamente nero.
**CANELLI**
**Balbo:** Il medico e la studentessa.
**Regno d'Oro:** chiuso per ferie.
**NIZZA**
**Aurora:** chiuso per ferie.
**Lux:** chiuso pe ferie.
**Sociale:** Storie dal piacere.
**Verdi:** Incontri del quarto tipo.
**SAN DAMIANO**
**Lux:** riposo.
**Splendor:** riposo.
**Cristallo:** riposo.

### CUNEO

**Corso:** riposo.
**Fiamma:** 13 giorni del Condor.
**Italia:** chiuso per ferie.
[redacted] La vergine, il toro, il [redacted]pricorno.
[redacted]
[redacted] riposo.
**BOVES**
**Nuovo:** riposo.
[redacted]
**Impero:** L'urlo di Chen.
[redacted] chiuso per ferie.
**Vittoria:** chiuso per ferie.
[redacted]
[redacted] Giorgio: chiuso per ferie.
**FOSSANO**
[redacted] riposo.
[redacted]b per ferie.
[redacted] chiuso per [redacted].
[redacted]
**Corso:** I magnifici sette.
**Italia:** L'australiano.
[redacted]
[redacted] Pari e dispari.
[redacted]
**Cristallo:** Io e Annie.
**PIASCO**
**La Rosa:** riposo.
**ROBILANTE**
**Robilantese:** riposo.
**SAVIGLIANO**
[redacted] chiuso per ferie.
**Nazionale:** Il dragone nero.
**Ritz:** chiuso per ferie.
**VILLAFALLETTO**
[redacted] riposo.

### NOVARA

**Astra:** La pornoamante.
[redacted] essere [redacted].
[redacted]
**Roma:** Appuntamento con l'oro.
**Moderno:** Una [redacted] voglia d'amare.
**Lux:** Rock'n roll.
**DOMODOSSOLA**
[redacted] Uomini d'argento.
**Corso:** Pornoestasi.
**OLEGGIO**
**Comunale:** Frau [redacted].
[redacted]
[redacted] Battaglie negli spazi stellari.
[redacted]
**Italia:** Sexual student.

Klaus Kinski

[redacted]
**Apollo:** Cielo [redacted] piombo, ispettore Callaghan.
**Vip:** Emanuelle [redacted], Orient reportage.
**Sociale** (Pallanza): Easy rider.

[redacted]
[redacted] Olokaust 2000.
**Civico:** C'eravamo tanto amati.
**Nuovo Italia:** chiuso per ferie.
**Principe:** chiuso per ferie.
**Verdi:** riposo.
**Viotti:** chiuso per ferie.
**CRESCENTINO**
**Moderno:** chiuso per ferie.
**GATTINARA**
[redacted] riposo.
**Lux:** chiuso per ferie.
[redacted]
**Comunale:** chiuso per ferie.
[redacted]
[redacted] chiuso per ferie.
**Splendor:** riposo.
**TRONZANO**
**Lux:** chiuso per ferie.

### BIELLA

**Apollo:** La bocca che uccide.
**Impero:** I ragazzi del sabato.
[redacted] Airport 77.
**COSSATO**
**Primavera:** Supersexymovie.
**CREVACUORE**
**Aurora:** Mister miliardo.
[redacted]
**Excelsior:** I pornogiochi.
**VARALLO**
**Teatro Civico:** Il bianco, il giallo [redacted] il nero.
**Solforiva:** [redacted] ravvicinati.

### GENOVA

[redacted] Sette [redacted] l'infinito, contro i mostri spaziali.
**Ariston:** La rivoluzione sessuale in America.
**Astor:** chiusura estiva.
**Augustus:** Nell'anno del Signore.
[redacted]: Porno delirio.
**Grattacielo:** Spartacus.
[redacted] Frankenstein junior.
**Lido:** chiusura estiva.
**Lux:** chiusura estiva.
**Odeon:** chiusura estiva.
**Olimpia:** chiusura estiva.
**Orfeo:** I porno desideri [redacted] una stu[redacted].
**Palazzo:** chiusura estiva.
**Plaza:** Alambrista.
[redacted] La Pantera rosa.
[redacted] [redacted] di concubina.

Sylvester Stallone

**Universale:** I misteri delle Bermude.
**Verdi:** Bianco, rosso e...
**CHIAVARI**
**Astor:** Assassinio sul Nilo.
**Cantero:** A chi tocca [redacted].
**Nuovo:** Il dottor Zivago.
**Odeon:** Altrimenti ci arrabbiamo.
RA[redacted]
**Grillone:** Piccole donne.
**Italia:** Filo da torcere.
**Augustus:** L'umanoide.
**RECCO**
**Anna:** Pretty baby.
**S. MARGHERITA L.**
[redacted] Piccole donne.
**Mignon:** Un dollaro d'onore.
**Lux:** riposo.
[redacted]
[redacted] **Estivo:** Cantando sotto la pioggia.

### SAVONA

**Diana:** Pornocrates.
**Eldorado:** riposo.
**Ars:** Amori miei.
**Astor:** Frankenstein junior.
**Olimpia:** I tre dell'operazione drago
**Jolly:** Psicologia del sesso.
**Lux:** riposo.
**Salesiani:** riposo.
**Filmstudio:** Il maratoneta.
**ALASSIO**
**Don Bosco:** California suite.
**Colombo:** Via col vento.
**Capitol:** Fiore di cactus.
**Ritz:** Infedelmente tua.
**Moulin Rouge:** [redacted] vai in [redacted]canza?
**ALBENGA**
**Giardino:** Lo squalo n. 2.
[redacted] Nuovo programma.
**Ambra:** Superman.
[redacted]o: California suite.
**ALBISSOLA CAPO**
**Leone:** riposo.
**Doria:** Terrore [redacted] spazio profondo.
**Doria estivo:** Il re degli zingari.
**ALBISSOLA** [redacted]
**Marconi:** L'umanoide.
**Marconi estivo:** La corsa sul prato.
**ANDORA**
**Ariston:** Il magnate greco.
**Rossini:** Driver l'imprendibile.
**BORGIO VEREZZI**
**Astra:** Grease.
**CAIRO MONTENOTTE**
**Abba:** Cane di paglia.
**Cristallo:** riposo.
**La Rosa:** riposo.
[redacted]
**Odeon:** Ufo [redacted] contro gli invasori spaziali.
**Flora:** Grease.
**FINALE LIGURE**
**Lux:** Un mercoledì da leoni.
[redacted]: Ciao ni.
**Ondina Arena:** Il cacciatore.
[redacted]: Grease.
**Vittoria:** Trash driver.
**LAIGUEGLIA**
**Corallo:** Furto contro [redacted].
**LOANO**
[redacted]: Le più bella [redacted] di Lessie.
**Loanese:** Patrick.
**Stella:** Il paradiso può attendere.
**MILLESIMO**
**Italia:** Italia ultimo atto.
**Lux:** Giorno di [redacted].
**PIETRA LIGURE**
[redacted]: Come perdere [redacted] [redacted]glie e trovare un'amante.
**SPOTORNO**
[redacted]: Grease.
**Astro:** Un tipo straordinario.
**VADO LIGURE**
**Ambra:** L'uomo ragno colpisce ancora.
[redacted]
**Teiro:** Preparati la bara.
**Teiro estivo:** Nosferatu.
[redacted] Superman.
Le[redacted] Taverna paradiso.

### IMPERIA

**Ambra:** [redacted] vivere meglio divertitevi con noi.
[redacted] Mazinga contro gli Ufo Robot.
[redacted] Il paradiso può attendere.
**Imperia:** La vendetta dell'uomo [redacted]gno.
**Odeon:** Un altro [redacted] un'altra donna.
**Rossini:** Assassinio sul [redacted].
**Cavour:** Due supercolt a Broklym.
**DIANO** [redacted]
**Dianese:** Frankenstein junior.
**Pergola estivo:** Il [redacted] nero.
[redacted]
**Olimpia:** La svignata.
[redacted] Il gatto e il canarino.
[redacted] **DITAGGIA**
**Capitol:** Il giocattolo.
**Cerri:** Mary Poppins.
**Giardino:** Pari [redacted] dispari.
**RIVA LIGURE**
**Corallo:** Scontri [redacted] [redacted] la terza dimensione.
**SANREMO**
**Ariston:** Infedelmente [redacted].
[redacted] [redacted] La signora omicidi.
**Ritz:** Una sera c'incontrammo.
[redacted] Caro papà.
**Mignon:** L'anatra all'arancia.
**Centrale:** Una cal. 9 per lo specia[redacted].
[redacted] Una vita, una svolta.
[redacted] Tutto [redacted] di venerdì.
**Supercinema:** Upper-cut.
**VENTIMIGLIA**
**Europa:** Assassinio sul treno.
**Impero:** Airport 77.

Recital della cantautrice per i Punti Verdi

# Teresa Gatta [redacted] «Rignon»

Teresa Gatta ha partecipato a numerose trasmissioni televisive [redacted]

Ultimo concerto stasera al Sempione

# Talento e buona musica della banda dei minatori

Dopo sette concerti a Montepulciano e dintorni, [redacted] approdata [redacted] Torino, ieri [redacted] al Rignon, stasera [redacted] Sempione, la Grimethorpe Colliery Band, ovvero una ban[redacted] musicale di minatori dello Yorkshire, una formazio[redacted] [redacted] soli ottoni, inglese, dal sound incredibile. Chiunque ami la musica non si perda questa ghiottoneria, ché di rado una formazione bandistica riesce ad esprimere tanta grinta, preziosità timbriche e swing quando ci vuole.

Intelligente [redacted] raffinato [redacted] repertorio che ha i suoi momenti migliori nelle «Tre danze dell'Inghilterra dei Tudor», nelle ricche e brevi suite [redacted] Howart Lear e [redacted] Holsr. Giustamente la for[redacted] celebre nel Regno Unito dove nel 1970 è diventata Campione nazionale di banda. I componenti sono tutti minatori nelle miniere di carbone della cittadina di Grimethorpe e stanno passando parte delle [redacted] in [redacted] a suonare.

Insolita la formazione: mancano del tutto clarini [redacted] flauti, ma cosa non esce dalle cornette, [redacted] flicorni, bassi, tromboni e bombardini sotto la direzione del maestro Fred Partlett. Una musica bella e ben suonata, [redacted] arrangiamenti sinfonici che impegnerebbero a fondo qualunque musicista professionista.

[redacted] tanto talento [redacted] legato in qualche modo al mestiere, non sarebbe male inviare tanti ragazzotti delle nostre parti, di quelli che fanno [redacted] confusione tra musica e baccano, [redacted] estrarre carbone magari nelle miniere del Sulcis (Sardegna) appena riaperte. Chissà che [redacted] entrino fracassoni ed escano musicisti. **r. sc.**

## Il figlio di Wayne non crede alle morti dovute [redacted] radiazioni

LOS ANGELES — Il figlio di John Wayne ha dichiarato che [redacted] teoria secondo cui suo padre ed altri tre divi cinematografici morirono in seguito [redacted] un cancro provocato dalle radiazioni dovute all'esplosione di una bomba sperimentale nucleare *«non hanno molta consistenza»*. Michael Wayne ha fatto no[redacted] che egli setsso fu esposto alle stesse radiazioni.

Come è noto, recentemente sono [redacted] collegate le morti di Wayne, di Susan Hauward, di Agnes Moorhead e [redacted] Dick Powell — tutti morti di cancro — al fatto che tutti assieme si trovavano sul [redacted] di *Il conquistatore*, vicino [redacted] St. George nell'Utah dove, in precedenza, [redacted] stato fatto scoppiare [redacted] ordigno nucleare.

*«Non [redacted] molta credibilità a questa storia* — ha [redacted]tto Wayne —, *moltissima gente muore di cancro dopo una certa età. E' [redacted] circostanza agghiacciante il fatto [redacted] co[redacted] tante persone [redacted] cast siano morte di cancro, ma Bill Conrad [redacted] anch'egli nel film, [redacted] così anche Norman Powell, io stesso e molte altre persone, e nessuno [redacted] noi ha il cancro»*.

CAPRICE Dancing
Alassio - Via Diaz - Tel. 44734
TUTTE LE SERE
[redacted]

PIANO BAR
[redacted]
V. [redacted] [redacted] - Tel. 830.891

RISTORANTE TASTE VIN
C. Siccardi 15 bis - Tel. 549550
APERTO sino al 10 agosto
RIAPRE il 20 agosto

Bastian Contrario
APERTO TUTTO AGOSTO
CON I SUOI 46 ANTIPASTI ED I PIATTI TIPICI PIEMONTESI
locanda tipica piemontese
str. Moncalvo 102 - Moncalieri
tel. 69.68.388

I PUNTI VERDI
Parco SEMPIONE
[redacted] 21,30
[redacted]
COLLIERY-BAND
banda di minatori dello Yorkshire
Parco RIGNON
ore 21,30
[redacted] GATTA
cantautrice

ATTENZIONE!!
UNA GROSSA SORPRESA [redacted] IL PUBBLICO RIMASTO IN CITTA'
Da oggi al grande IDEAL
ELVIS IL RE DEL ROCK
Il [redacted] [redacted] in America [redacted] va proiettando fra esplosioni d'isterismo di fans vecchi [redacted] nuovi [redacted] che Torino ha [redacted] piacere [redacted] proiettare
IN ANTEPRIMA EUROPEA
[redacted]!!
E' un appuntamento da non perdere per tutte le età

Orario spett. 15 - 16,55 - 18,45 - 20,35 - 22,30

# Ford ancora una vittoria.

## Ford Escort 1ª al Rally delle Valli Piacentine.

La superiorità meccanica della Ford Escort è stata ancora una volta confermata da questo ennesimo risultato, conseguito nel Campionato Internazionale Rally 1979 - gruppo 1 per vetture di serie.
In tutti i prodotti Ford: qualità e robustezza come nella Escort che vince!

- Rally di San Marino - 1ª Ford Escort
- Rally della Targa Florio - 1ª Ford Escort
- Rally dell'Isola d'Elba - 1ª Ford Escort
- Rally delle 4 Regioni - 1ª Ford Escort
- Rally del Ciocco - 1ª Ford Escort
- Rally [redacted] Valli Piacentine - 1ª Ford Escort

Angelo Presotto [redacted] Max Sghedoni sei volte vincitori.

PNEUMATICI PIRELLI
LUBRIFICANTI CASTROL

# ECONOMICI

## 19 Vendita alloggi

**A. UNIONCASE**
A 549.777 via Polonghera 45 disponibili appartamenti di 1-2-3-5 vani prezzi a partire da 3 milioni 300 mila [redacted].

**A. UNIONCASE** B 549.777 via Di Nanni 63 ripristinata nelle [redacted] 5 milioni; 3 camere cucina 12 milioni 300 [redacted] di [redacted].

[redacted]NIONCASE C 549.777 via Virle 23 in stabile ripristinato vendiamo monocamera e servizi [redacted] milioni 100 mila, camera cucina 6 milioni; ingresso 3 camera cucina bagno 13 milioni [redacted], pagamento agevolato.

[redacted] E [redacted].777 Crocetta adiacente corso Re Umberto adatto anche uso ufficio salone 4 camere cucina tripli servizi.

**A. UNIONCASE** F [redacted] libero angolo corso Regina ristrutturato ingresso [redacted] cucina bagno 43 milioni 500 mila.

A prezzi vantaggiosi vendiamo via Vigone 35 angolo via Di Nanni 2-3 camere cucina ingresso servizi da 12 milioni 200 mila a 15 milioni 500 mila: Consuedile 533322.

**ADIACENTE** v. O. Vigliani libero camera tinello cucinino e servizi 17 milioni 400 mila dilazionabili; Sis 519977 532080.

**ALLA** residenza Ulino di [redacted] T.se Siamo ancora 2 appartamenti mansardati con ampie loggette soggiorno camera cucina servizi 38 milioni 400 mila mono mutuo S. Paolo salone 3 camere cucina biservizi 59 milioni 400 mila mono mutuo S. Paolo; telefonare Sis 532080 519977.

**ALLOGGETTO** [redacted] libero adiacente corso Vittorio camera cucina tutti servizi 16 milioni 600 mila e mutuo. Sis 532.080.

**ALLOGGIO** libero da ristrutturare adatto anche pied-à-terre 2 camere cucina terrazzo 13 milioni 700 mila zona S. Paolo; Sis 532080 519977.

**ALLOGGIO** S. Rita libero semiattico camera cucina bagno terrazzo ascensore 15 milioni più mutuo; Sis 519977 532080.

**CASABIANCA** libero zona piazza Castello appartamento signorile 2 saloni 3 camere cucina 2 servizi 2 ingressi garage doppio L. 100 milioni dilazionati; tel 531310.

**CASABIANCA** mai abitato in residence corso Francia Collegno salone 3 camere cucina 2 servizi 2 ingressi box L. 93 milioni meno 20 milioni di mutuo Tel. 531.310.

**CASABIANCA** occupato in via Fréjus alloggio di 2 camere [redacted]o cucinino servizi [redacted] 68 L. 18 milioni. Tel. 531.310.

[redacted] vende adiacenze Tesoriera appartamento di 2 camere letto cucina abitabile servizi L. 19 milioni; tel. 531008.

**CASABIANCA** vende adiacente corso Filippo Turati [redacted] servizi cantina L. 5 milioni; tel. 531008 531310.

[redacted] libera a S. Giorgio Canavese [redacted] villa su 3 piani [redacted]arde con urbanizzazione eseguita ter[redacted] mq 2350 con altro prog. [redacted].

**CASABIANCA** 531008 liberi zona [redacted] Bengasi 2 box auto rispettivamente a L. 5 e 7 [redacted] + alloggio occupato [redacted] na servizi L. 9 milioni dilazionabili.

**CASABIANCA** 531310 a Revigliasco villa [redacted] 73 in zona residenziale soleggiata composta da: pt. box per [redacted] auto 2 cantine locali caldaia [redacted] con bagno taverna camera 1° p. salone 3 camere 2 cucine 2 bagni + ampio locale mansardato, giardino mq 1200 libera a 160 milioni.

**CASAVIVA (A)** frazione v. Borgaro M. di Campagna, 1-2 ca[redacted] tinello servizi da 12 milioni a 16 milioni e mutuo bancario 543773 543825.

**CASAVIVA** c. Grosseto (M. di Campagna) camera cucina servizi 7 milioni e mutuo bancario; 553363 543773.

**CASAVIVA** [redacted] libere v. Vanchiglia soffitte da [redacted] milioni a [redacted] milioni e mutuo bancario. 543.773 - 543.825.

**CASAVIVA** libero v. Balangero ([redacted] di Campagna) camera cucina servizi [redacted] milioni e mutuo bancario; 553363 543773.

**CASAVIVA** v. Vandalino (Francia) camera tinello servizi [redacted] milioni e mutuo bancario; 543773 553363.

**CENTRALEDILE** 532409 vende presso via Breglio libero subito ampio recente camera tinello cucinino bagno 28 [redacted] 500 mila.

**CENTRALEDILE** 532409 vende a Nichelino recente libero ampio camera tinello cucinino bagno 21 milioni 200 mila meno mutuo.

**CENTRALEDILE** vende Barriera Milano (via [redacted] Rosa) libero subito ampio luminoso 2 [redacted] cucina grande bagno 28 milioni; tel. [redacted]

**CORIO** Bg. Mirola villetta con giardino composta da salone camera cucina bagno; al piano superiore monolocale cucinino bagno. Unioncase 549.777.

**CORSO GROSSETO**
libero 4 camere cucina abitabile ingresso doppi servizi completi 38 milioni sufficiente 30% [redacted]. Il Mattone tel. 531.927 - 532.760.

**CORSO MONTECUCCO**
recente libero 2 camere cucina servizi termo ascensore 29 milioni sufficiente 30% in contanti. Il Mattone Tel. 531.927 532.760.

**DUE** locali e servizi liberi piano terra piazzale Adua 2 camere cucina servizi libero ascensore piano secondo. Tel. 472.205.

**EXIMPORT** 613.333 vende [redacted] via Borgaro 2 camere tinello [redacted] abitabile servizi 29 milioni 500 mila dilazioni.

**FIMINTER** Spa libero a Nichelino ampio luminoso [redacted] cucinino e servizi L. 24 milioni, dilazioni. Tel. 696.7121.

F[redacted] Spa via Cavagnolo ampio luminoso camera tinello cucinino e servizi L. 16 milioni 500 mila, dilazionabili. Tel. 696.7121.

**FIMINTER** Spa Barriera Milano appartamenti di camera cucina e servizi a partire da L. 8 milioni 500 mila dilazioni. Tel. 696.7121.

**FIMINTER** Spa libero adiacente corso Potenza [redacted] camera tinello cucinino e servizi L. 19 milioni dilazioni. Tel. 696.7121.

[redacted] Spa libero [redacted] Vica signorile luminoso camera tinello cucinino e servizi L. 25 milioni. Tel. 696.7121.

**FIMINTER** Spa adiacenti via Po alloggi di camera cucina servizi e 3 camere cucina servizi da L. 18 milioni 600 mila. Tel 696.7121.

**FIMINTER** Spa libero zona Vanchiglia ampio salone camera cucina doppi servizi L. 54 milioni 500 mila [redacted]. Tel. 696.7121.

**FRAZION**[redacted]O via Soana 14 appartamenti composti da 1-2-3 camere servizi a partire [redacted] 5 milioni 200 mila; negozio ottima posizione e [redacted] personale sul posto anche [redacted] 501.219.

**GRIM** libero centralissimo, [redacted] cucina servizi cantina 7 milioni; Grim 746213.

**IL** [redacted] vende [redacted] signorile [redacted] salone 2 [redacted] cucina [redacted] bagno ingresso box [redacted] mutuo fondiario; tel. 531927 532760.

**IL MATTONE** vende libera casetta Moncalieri 5 vani bagno magazzino box 2 auto giardino 400 mq 48 milioni sufficiente [redacted] in contanti. Tel. 531.927 - 532.760.

**LIBERI** centrali vendo: monocamera 7 milioni 100 mila; camera cucina [redacted] milioni 400 mila; 3 camere servizi 25 milioni 300 mila; altri occupati stessa casa vere occasioni, dilazioni. Tel. [redacted] 533.273.

**LIBERO** adiacente corso Q. Sella appartamento su 2 piani 2 saloni pranzo 5 camere studio cucina 4 servizi lavanderia ripostiglio 2 box auto. Unioncase 549.777.

**LIBERO** adiacente v. O. Vigliani recentissimo due camere cucina abitabile L. 28 milioni meno mutuo; tel. 548153.

**LIBERO** Borgo Vittoria 2 [redacted] cucina ser[redacted] cantina L. 15 milioni 200 mila facilitazioni pagamento; Italcase vende tel. 512870.

**LIBERO** centralissimo soggiorno [redacted] cucinotto servizi ristrutturato L. [redacted] milioni facilitazioni; tel. 548153.

**LIBERO** centro due camere cucina [redacted] costruzione [redacted] L. 13 milioni [redacted] mila. Tel. 548.153 facilitazioni.

**LIBERO** Collegno, decoroso ca[redacted] cucina abitabile servizi ottimo stato L. 16 milioni 500 mila, facilitazioni. Tel. 548.153.

[redacted] Traiano [redacted] spazioso piano alto camera tinello cucinino servizi; Italcase vende tel. 512870.

**LIBERO** corso Trapani decoroso [redacted] cina abitabile servizi L. 19 milioni facilitazioni [redacted]nto. Tel. [redacted]53.

[redacted] corso Regina recente saloncino [redacted] camere tinello cucinotta doppi [redacted] piano 7° L. 57 milioni; tel. 548153.

**LIBERO** Mappano [redacted] tinello cucinino [redacted] piano 8, L. 22 milioni meno mutuo, facilitazioni. Tel. 548.153.

[redacted] piazza Adriano [redacted] tre [redacted] cucina doppi servizi totalmente ristrutturato L. 65 milioni; tel. 548153.

**LIBERO** recente adiacente piazza Bengasi [redacted] camera tinello cucinino [redacted] due balconi L. 17 milioni. [redacted] 548.153.

**LIBERO** S. Rita [redacted] salone [redacted] cucina abitabile servizi L. 54 milioni, facilitazioni. Tel. 548.153.

[redacted] collina Moncalieri [redacted] signorile complesso elegante appartamento con ottime rifiniture, [redacted] 3 [redacted] cucina [redacted] terrazzo [redacted] posti auto. Unioncase 549.777.

**LIBERO** Vanchiglia decoroso termoascensore soggiorno [redacted] cucina lavanderia servizi ristrutturato [redacted] L. 37 milioni facilitazioni; tel. [redacted].

**LIBERO** vendo solo privati 2 camere cucinotta bagno 6° piano via Stampini, mutuo fondiario. Tel. 738.500.

**PINO** Torinese casa [redacted] due piani tre camere servizi fienile seminterrato rimessa giardino, L. 32 milioni ristrutturabile. [redacted]. Tel. 548.153.

**TAIT** [redacted] libero vicinanze stazione Porta Nuova 3 camere cucina servizi in stabile [redacted] epoca L. 23 milioni 900 mila. Tel. 502.383.

**TAIT** C vende libero adiacente corso G. Cesare (corso Brescia) camera cucina servizi interni L. 8 milioni 800 mila. Tel. 502.383.

**USAV** 773309 vende in via [redacted] 18, due appartamenti abbinabili in corso di ristrutturazione vani 22 adatti anche ufficio.

**VIA BREGLIO**
libero recente termo ascensore camera cucina i[redacted] bagno [redacted] milioni più mutuo. Il Mattone Tel. 531.927 532.760.

**VIA ORMEA**
libero nuovo riscaldamento centrale 2 camere tinello cucinino bagno 31 milioni sufficienti 12 milioni [redacted] contanti. Il Mattone tel. 531927 532760.

**ZONA** Albese vendesi casa con orto e giardino ottime condizioni vista panoramica. Telefonare 0173 67.351.

## 21 Offerte affitto

**AFFITTO** arredati bene mansardato con servizi e mini alloggio stessa casa per solo pied-à-terre o studenti. Tel. 549.225.

## 36 Nautica

**NAUTICA** San Bartolomeo al Mare (Im) motori Evinrude imbarcazioni delle migliori marche, accessori, officina assistenza, custodia. Borgarello, Mare Verde. Telefonare 0183 [redacted].

## 37 Campeggio e sport

**7 BELLO CARAVANS**
Prima [redacted] acquistare una [redacted] alla nostra esposizione. Potrete [redacted]. Corso Cesare 321, tel. 265.701, anche domenica.

## 38 Animali e veterinaria

[redacted]NTO dispone cuccioli boxer e dobermann con pedigree a L. [redacted] mila, si accettano cani in pensione. Tel 960.8539.

## [redacted] Ville, app., cascine per vacanze, acq.-vend.

[redacted] **TORRE** [redacted] residence libero [redacted] stanza cucinotta ampia [redacted]. [redacted]. 011 789.132.

A Laigueglia anche vicinanze acquisto pagando in contanti alloggio possibilmente con vista mare. Tel. 539.019 pomeriggio.

**A LIRE 3.900.000**
Il Punto Immobiliare Spa vende in Valle [redacted] rustico con 5000 mq di terreno. Tel. 868.235.

A Pontinvrea collina e prati entroterra Albisola, vacanza in appartamentini arredati pronti all'uso; impresa offre acquisti e locazione; 019 21.061 ore ufficio.

[redacted] Villafranca Piemonte [redacted] casetta [redacted] mere soggiorno cucinotta servizi box [redacted] terreno mq [redacted]; tel. [redacted] ore 15-20.

**AGENZIA** [redacted] al mare [redacted] alloggi Ospedaletti Alassio Ceriale Loano da L. 20 milioni. Mutuo e dilazioni. Telefonare 019 669.972.

[redacted] vendo alloggio ultimo piano più mansarda soleggiato, soggiorno 2 camere servizi e garage. Personale in loco. [redacted] viale Capuccio 38.

**BOSCONERO** occasione villetta recente libera saloncino 2 camere cucina bagno garage terreno mq 1800 47 milioni, possibilità di mutuo e dilazioni. Tel. [redacted]

**CASALEGNO** a 25 minuti da Torino [redacted] appartamento in villa bifamiliare con 2 camere c[redacted] salone servizi ingresso garage cantina L. 65 milioni. Tel. 0122 31.914.

**CASETTA** [redacted] Robilante (CN) [redacted] 2 camere cucina 2 servizi ingressi box [redacted] milioni e mutuo bancario Casaviva 553363.

**CERIALE** [redacted] 2 [redacted] cucina [redacted] balconi box auto vista [redacted]. Confer 0182 43.158 43.280.

**CHIAVARI** collinare 3 camere servizi 2 terrazzi giardinetto vista [redacted] a L. [redacted]. Confar 0182 43.158 43.280.

**COAZZE** vendesi nuova villa signorile su [redacted] piani con [redacted] 3 camere [redacted]lo cucinino ingresso tripli servizi [redacted] cucinotta ripostiglio cantina autorimessa 2500 mq di stupendo giardino, volendo anche bifamiliare. Facilitazioni di pagamento Studio Immobiliare. Tel. 301.934.

**GIAVENO** Villanova bella casa 2 alloggi [redacted] giardino vendo 50 milioni; tel. 710609.

**IPI A** Cervinia, Complesso Giomein, vendiamo: ingresso, soggiorno, cucinotta, due camere, d[redacted] servizi, balconi, garage doppio, cantina, L. [redacted] milioni; tel. [redacted] 0165 43741.

**IPI A** Entroubles vendonsi in prossimità impianti sciistici alloggi varie dimensioni, panoramici soleggiati a partire da L. 26 milioni; tel. 537066 0165 43741.

**IPI A** La Thuile vendiamo appartamenti varie dimensioni a partire da L. 31 milioni 500 mila; tel. 537066 0165 43741.

**IPI A** Torgnon, terreno [redacted] in [redacted] panoramica [redacted] progetto approvato per chalet monofamiliare, L. [redacted] milioni; tel. 537066 [redacted] 43741.

**IPI A** Valle d'Aosta, vendonsi rustici con [redacted]reno, varie dimensioni; tel. [redacted] 43741.

[redacted] B Cervinia, Complesso Giomein, [redacted]mo ingresso, soggiorno, cucinotta, [redacted] mere, doppi servizi, balconi, garage doppio, cantina, L. 105 milioni; tel. 537066 [redacted] 43741.

**IPI B** Courmayeur - La Palud - Entrèves: appartamenti panoramicissimi prossimità impianti estivi-invernali: soggiorno, angolo cottura, 1 camera, bagno, balcone, L. 35 milioni 250 mila + mutuo; tel. 537066 0165 43741.

**IPI B** La Magdeleine vendiamo villa monofamiliare, ottima posizione, soggiorno cucinino 2 camere, bagno, balcone, taverna cantina, L. 59 milioni; tel. 537066, 0165 43741.

[redacted] - Villair, casa in fase di ristrutturazione appartamenti duplex a partire da L. 24 milioni 500 mila; tel. 537066 0165 43741.

**IPI B** Valle d'Ayas - Antagnod, vendiamo appartamenti varie dimensioni, ottima posizione vicinissimi impianti di risalita a partire da L. 30 milioni, mutuo; tel. [redacted] 65 43741.

**IPI C** Courmayeur - La Palud - Entrèves: appartamenti panoramicissimi prossimità impianti estivi invernali: soggiorno angolo cottura, 1 camera, bagno, balcone L. 35 milioni 250 mila + mutuo; tel. 537066 0165 43741.

**IPI C** La Magdeleine vendiamo villa monofamiliare, ottima posizione: soggiorno, cucinino, 2 camere, bagno, balcone, taverna, [redacted]tina, L. 58 milioni; tel. 537066 0165 43741.

**IPI C** St. Pierre Maod, vendiamo terreni con progetti approvati, villette in costruzione e ultimate da L. 18 milioni; tel. 537066 0165 43741.

**IPI C** Valle d'Ayas - Antagnod, vendiamo appartamenti varie dimensioni ottima posizione vicinissimi impianti di risalita a partire da L. 30 milioni, mutuo; tel. 537066, 0165 43741.

**LAIGUEGLIA** 10 mt mare in tipica casa ligure 2 camere soggiorno cucinetta servizi 46 milioni 500 mila. Confer 0182 43.158 43.280.

**PRAGELATO** via Delle Pinete libero 2 camere cucina bagno posto macchina. Unioncase 549.777.

**SARDEGNA** Golfo di Marinella vendo monobitrilocali a 20 mt dal mare mutuo visita sul posto organizzata. Tel. 011 796.824.

**SARDEGNA** Portocervo ottimo investimento vendo appartamenti sul mare a prezzi veramente interessanti; tel. 011 796824.

**SARDEGNA** villa [redacted] mare 2 letti cucina soggiorno pranzo con camino, 2 bagni verande garage cantina 2500 mq terreno vendo vero affare; tel. 011 796824.

[redacted] su [redacted] nazionale per [redacted] necchia vendonsi alloggi 3 camere cucina doppi servizi zona verde privata. Tel. 545.391 ore ufficio.

**SPOTORNO** presei mare monolocale con cucinino servizi balcone arredato vista mare box auto. Confer 0182 43.158 43.280.

**USAV** 773309 vende [redacted] Lemie 2 villette [redacted] arredate e 2 lotti terreno con progetto approvato mutuo e dilazioni.

**VALLI** di Lanzo Pialpetta [redacted] mt 50 km [redacted] Torino alloggetti [redacted] da 13 milioni [redacted] mila, personale [redacted] posto [redacted]menica. Immobiliare S. Giorgio [redacted] 920.0275.

## 46 Ville, app., camere per vacanze, affitto

[redacted] Roma affitta alloggi [redacted] al mare per settembre e [redacted].

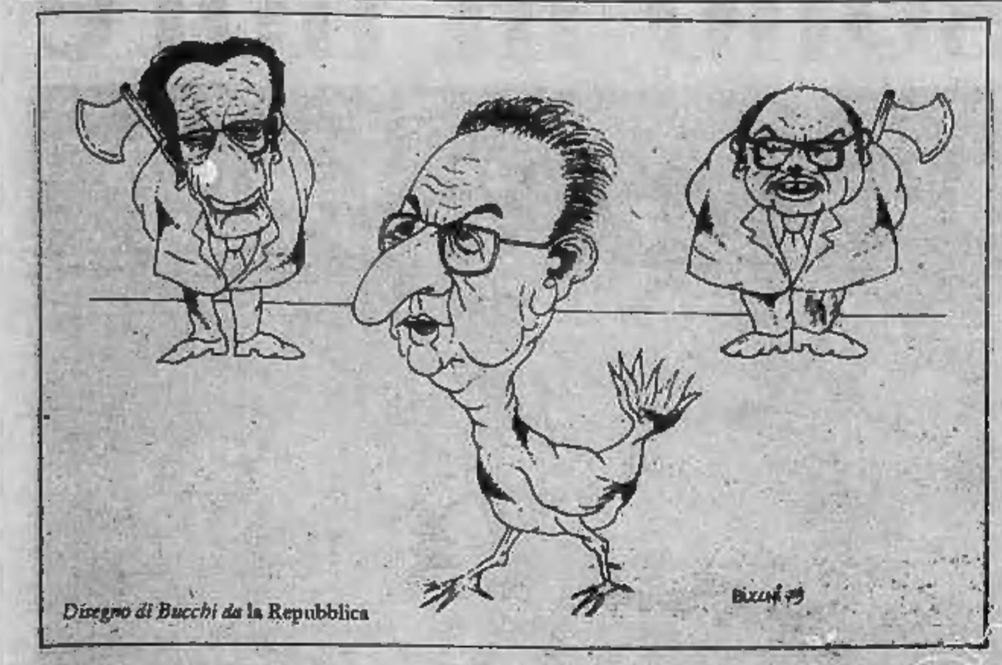
## 49 Informazioni

[redacted] Investigatori eseguono ricerche controlli e operazioni [redacted] accertamenti [redacted]-divorzio documentati. Inves, [redacted] Doria 9, [redacted].

## 51 Occasioni

**TEN**[redacted] campeggio come nuova affitto stagione volendo [redacted] tel. [redacted] 531.138.

# I fatti della politica



*Disegno di Bucchi da* la Repubblica

## I sottosegretari

● La prima riunione del Consiglio dei ministri convocata alle 18 di ieri — scrive *Il Tempo* — per procedere alla nomina dei sottosegretari e all'indicazione dei punti chiave del programma di governo, è cominciata, in realtà, soltanto alle 20,30. Le due ore e mezza di ritardo sono state provocate dalla difficoltà di ripartire i 54 viceministri tra i ventitré dicasteri in cui è articolato il nuovo governo. In quei centocinquanta minuti, il presidente del Consiglio ha avuto, probabilmente, la sensazione di dover affrontare difficoltà, certo meno gravi, ma forse più complicate di quelle incontrate nella scelta dei ministri. Lo stesso numero dei sottosegretari — quattro in più di quelli presenti nel V gabinetto Andreotti — dimostra quanto arduo sia stato giungere alla loro nomina.

● Domani, comunque, Cossiga deve presentarsi alle Camere. E se la maggioranza è sicura — ricorda *La Repubblica* — del tutto incerta è la data in cui verrà concessa la fiducia. I radicali infatti hanno già annunciato di voler intervenire tutti e senza limiti di tempo. Se e come questo loro orientamento si trasformerà in ostruzionismo verrà deciso soltanto nella riunione del gruppo che si terrà stamattina».

● Accusata o sospettata di avere accolto con freddezza la nascita del nuovo governo dc-psdi-pli — riferisce *il Giornale nuovo* — la segreteria democristiana ha cercato di correre ai ripari ispirando una nota che comparirà domani sul giornale ufficiale del partito. In essa si precisa che, pur essendo stata formata all'insegna della provvisorietà «per volontà non della dc, ma di altre forze politiche», la compagine ministeriale di Cossiga potrebbe «realizzare gradatamente l'indispensabile passaggio ad una formula stabile», che comporti la partecipazione dei due partiti che per ragioni diverse o addirittura opposte non hanno voluto per ora impegnarsi oltre l'appoggio esterno o l'astensione: il pri e il psi.

## Caso Sindona

● Ingoiato nel vuoto — annota *Il Giorno* —. Nessuno sa niente. Nessuno si sbilancia in ipotesi certe. Michele Sindona si è volatizzato: rapito o squagliatosi. Nelle congestionate strade di Nuova York, nei self-services come negli eleganti ristoranti dalla Cinquantesima alla Sessantesima Strada, negli uffici di Wall Street come nella Little Italy, il nome dell'ex «grande finanziere» italiano corre di bocca in bocca. «Where is Sindona?», dov'è Sindona?

● Estrema cautela — riferisce *il Giornale nuovo* — da parte della polizia e della magistratura di New York sulla misteriosa scomparsa di Michele Sindona. Mentre gli avvocati del banchiere italiano si dichiarano convinti che si tratta di un rapimento, l'ufficio del District Attorney e i portavoce della New York City Police non escludono che Sindona «abbia tagliato la corda», come si è espresso un portavoce della polizia. «Dopo tutto — ha detto —, l'uomo doveva presentarsi in tribunale tra un mese e le imputazioni delle quali doveva rispondere erano molte e gravi». La polizia, almeno ufficialmente, ha catalogato il caso fra quelli delle «persone scomparse». Non ufficialmente le indagini stanno assumendo una dimensione considerevole.

● Le indagini sulla scomparsa di Sindona — scrive il *Corriere della Sera* — brancolano ancora nel buio. Nessuna traccia sicura, anzi indicazioni contraddittorie: basta pensare che il quotidiano del pomeriggio «New York Post» affaccia il dubbio: «Questo finanziere è stato rapito o si tratta soltanto di un espediente?». E un elemento importante viene dall'Fbi che (insieme con le autorità e la polizia locale) si rifiuta di parlare di «sequestro». «Per noi il banchiere italiano è una persona scomparsa, non la vittima di un sequestro», ha dichiarato un funzionario.

*Disegno di Angese da* Paese Sera

# Le lettere dei lettori

## «Classe unica»

Ho trovato assolutamente fantastica la proposta di un lettore (Su *«Stampa Sera»* del 3 agosto) di istituire nel nostro paese, per la prima volta nel mondo, la «classe unica» nei treni.

Ciò porrebbe, tra l'altro, anche le premesse per imporre meravigliosamente a tutti i cittadini anche *un solo* tipo di camicie, di scarpe, di pantaloni, di libri, di programmi radio e Tv, di film, di cibi e bevande, di ogni altro prodotto di consumo e servizio e, perché no, *una sola* varietà di cervelli. E potremo infine gridare tutti in coro: *«Ein* Volk: *Ein* Reich! *Ein* Führer! *Ein*... Wagen!».

*Francesco Marino*, Torino

## Una interrogazione

In relazione all'articolo apparso sul numero 191 di «Stampa Sera», veramente interessante, ho presentato al Sindaco di Roma una interrogazione che allego in copia.

*on. Agostino Greggi*, Roma

*Interrogazione al Sindaco* — Interrogo il signor Sindaco per sapere se l'Amministrazione Comunale di Roma non intenda prendere qualche iniziativa in merito per riportare alla luce il più grande stadio agonistico di tutti i tempi edificato nella massima grandezza imperiale di Roma, il Circo Massimo, che secondo ricerche e studi del dott. Paola Ciancio Rossetto, della quale ha parlato la stampa, sarebbe ben conservato alla profondità soltanto di qualche metro sotto il piano stradale. Evidente il grande valore archeologico della realizzazione appare anche chiaro il valore turistico ed estetico per la città di Roma.

*Agostino Greggi*

## "Conserva la carta"

A proposito del recente aumento del prezzo dei giornali, penso che ormai si imponga a tutti il dovere di risparmiare carta, conservando cartoni e giornali per il riciclaggio. Nelle immondizie la carta è presente per il 40% ed è una ricchezza che va sprecata; il Comune dovrebbe installare appositi recipienti metallici per contenere carta vicino a quelli dei rifiuti.

In Olanda grandi cartelli raffiguranti un albero vendeggiante portano scritto «Conserva la carta, salverai un albero!». Il ricupero della carta sarebbe di grande importanza sia da un punto di vista economico che ecologico, ma l'Italia è troppo ricca... per badare a simili economie.

*Le scuole, le parrocchie, i quartieri* si diano da fare per questa raccolta: scriveremo e leggeremo su carta riciclata al 100%, salveremo distese di boschi e ne trarremo un vantaggio economico.

*Maria Antonietta Minelli*

## Per pagare le tasse

Mi piacerebbe sapere perché un commerciante (o un artigiano) debba lavorare gratuitamente per lo Stato, segnando tutti i giorni le proprie entrate e le proprie uscite, e spendere addirittura del denaro per potere pagare allo Stato una tassa.

Infatti, un negoziante per pagare allo Stato la tassa Iva sulle entrate deve (sempreché non abbia un ragioniere a tenergli la contabilità e in questo caso la sua spesa crescerebbe, e di molto): 1) fare la denuncia Iva trimestrale, con la spesa di venti o trentamila lire ogni volta per il conteggio delle entrate e delle uscite (il che in un anno importa circa 100.000 lire); 2) tenere i registri delle fatture d'acquisto e dei corrispettivi (vendite), i quali, essendo bollati dalla Finanza, costano L. 2500 l'uno; 3) all'inizio dell'anno fare la denuncia dei redditi (tassa Irpef), e sono altre 30.000 lire che se ne vanno.

Perciò, si arriva all'assurdo perché una funzione che dovrebbe essere esercitata dallo Stato, per mezzo dei suoi impiegati — e cioè la riscossione delle tasse Iva ed Irpef — deve essere fatta da ogni commerciante, con una spesa annuale che si aggira — e solo se è un piccolo commerciante perché, altrimenti, il costo dell'operazione diventa molto maggiore — sulle 150.000 lire, il che non è poco.

*Umberto Gardini*, Savigno

## E le camere singole?

Di nuovo sugli «Anziani», di quelli che hanno perso il compagno della loro vita, e sulle persone non accoppiate in generale.

Quasi tutti gli alberghi di villeggiatura mancano di camere singole, ma nei mesi di minor affollamento sono disposti a dare una camera a due letti anche ad una persona sola, mediante un ragionevole supplemento. Nei mesi di punta si rifiutano di farlo, lasciando nella desolazione quanti sono soli. Non sarebbe il caso di obbligare tutti gli alberghi ad avere alcune camere singole?

*Lilia d'Acunzo*

## Doppi guidatori

Ancora una volta la cronaca ha dovuto occuparsi di un altro grave incidente stradale causato da un camion senza controllo.

Mi riferisco a quanto pubblicato anche dal suo giornale, riguardo la sciagura avvenuta sull'Autosole nei pressi di Colleferro dove un camion di grande portata anche in questo caso con un solo autista a bordo, ha sfondato il guard-rail, piombando sopra una vettura francese, facendo morire arsi vivi i quattro occupanti, per sopravvenuto incendio.

Questi bruttissimi fatti sembra che lascino indifferenti gli uffici competenti; è vero che da pochissimi mesi hanno istituito una specie di controllo automatico sull'autotreno stesso, per l'orario di lavoro dell'autista, ma che nessuno controlla mai, così le cose vanno come prima.

La causa di questi, purtroppo non infrequenti incidenti, è il sonno che prende gli autisti che viaggiano soli, i quali cercano di tirare fino a un dato posto, mentre se fossero accoppiati potrebbero darsi il cambio alla guida, e riposare a turno nella cuccetta della cabina, come si faceva al mio tempo.

Ripristinando l'obbligo della coppia di autisti per i camion di grande portata si eliminerebbero tante sciagure.

Sarebbe doveroso anche ai sindacati di categoria interessarsi di questo.

*Lettera firmata*

## Strada dei Borboni?

In una recente trasmissione radiofonica il simpatico presentatore Arnoldo Foà ha detto che la strada cosiddetta delle Calabrie non fu mai costruita dai Borboni; che Garibaldi conseguenzialmente — data la mancanza di strade — sbarcò nei pressi di Salerno proseguendo per Napoli e che quivi in seguito a una sua indagine constatò che la strada suddetta esisteva soltanto sulla carta ma che il denaro per la costruzione della stessa, finì nelle tasche dei funzionari borbonici.

Tutto falso! La strada delle Calabrie — opera colossale — fu voluta dal grande ministro di Ferdinando I o IV di Borbone de Medici.

Essa infatti inizia nei pressi di Auletta percorre la Valle di Diano, passa Lagonegro e Cosenza e arriva fino a Reggio. S'innesta alla strada cosiddetta del Marmo, pure di costruzione Borbonica la quale inizia da Napoli, passa per Potenza e fino a Grottole nel Materano.

Garibaldi risalì la strada delle Calabrie fino a Rotonda in Basilicata e oltre. Ritenne in seguito opportuno per ragioni strategiche e non certo per mancanza di strade far sbarcare la colonna Rustow nei pressi di Salerno.

Il Regno del Sud era percorso da oltre 6 mila chilometri di strada e non dall'unica strada che da Napoli portava a Roma.

Non attendo dal Foà risposta alla presente che è in «tutt'altre faccende affaccendato» ma mi sia lecito dire che l'autore del copione letto dal Nostro segue certe direttive rivolte, con l'aggravante di fatti non conformi a verità, a distogliere l'attenzione degli ascoltatori radiofonici su fatti ben più gravi dell'ora presente.

*Giulio Cianci*

# Le notizie dell'economia

## Doppio lavoro

● Un milione e 157 mila lavoratori italiani hanno svolto, nel corso del 1978, una doppia o una plurima attività: si tratta del 5,7 per cento del totale degli occupati, del 6,5 per cento del totale dell'occupazione maschile e del 3,9 per cento dell'occupazione femminile.

## L'industria della tv

● La produzione complessiva del settore industriale della radio, televisione ed elettroacustica ha raggiunto nel 1978 i 581 miliardi di lire segnando un aumento del 12 per cento rispetto all'anno precedente e a livello di utente finale ha ormai superato i mille miliardi annui. Principali componenti di tali sbocchi sono gli apparecchi televisivi a colori e gli impianti di alta fedeltà.

## Weedgwood-Ginori

● Stanno per essere conclusi gli accordi per un finanziamento di 35 milioni di dollari da parte della inglese Weedgwood alla milanese Pozzi-Ginori? Sembra di sì. L'operazione che prevede in futuro l'ingresso del gruppo inglese nel capitale della pozzi-Ginori.

## Codice per lo sciopero

● L'autoregolamentazione del diritto di sciopero potrebbe finalmente diventare una realtà. I tre sindacati unitari dei trasporti (Fist-Cgil, Fit-Cisl e Uil-Trasporti) hanno messo a punto una proposta che sarà portata a settembre al dibattito tra i lavoratori: l'obiettivo è quello di giungere entro l'anno ad un codice di comportamento.

### L'inflazione nei paesi industrializzati

(variazioni % dei prezzi al consumo; tassi annuali; dati non destagionalizzati)

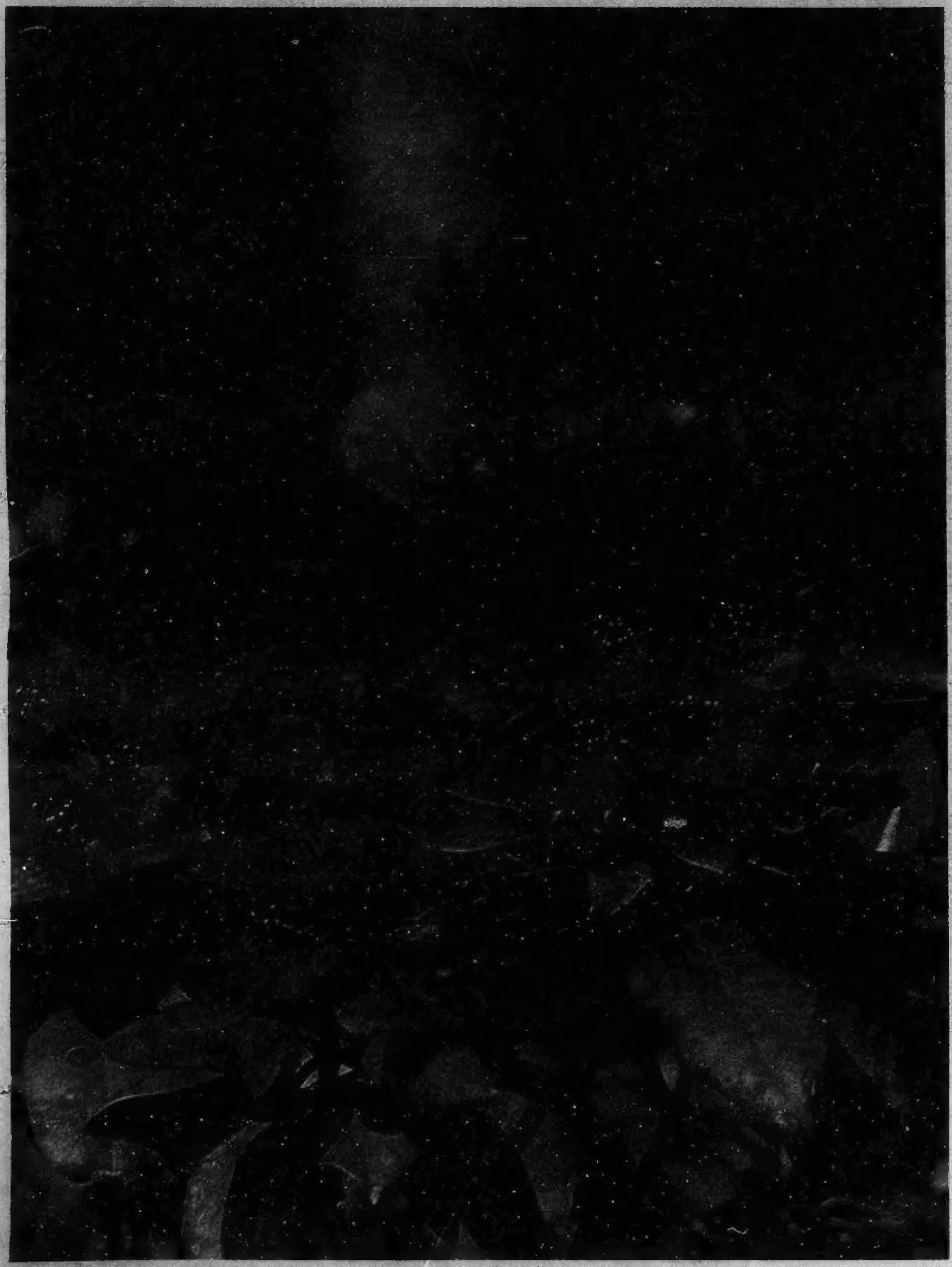
| | Media 1961-70 | Media 1971-78 | 1977 | 1978 | 12 mesi a maggio 1979 | 6 mesi a maggio 1979 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Stati Uniti | 2,8 | 6,6 | 6,5 | 7,7 | 10,6 | 12,3 |
| Giappone | 5,8 | 11,1 | 8,1 | 3,8 | 3,1 | 5,7 |
| Germania | 2,7 | 5,9 | 3,9 | 2,6 | 3,7 | 7,4 |
| Francia | 4,0 | 8,9 | 9,4 | 9,1 | 10,1 | 10,5 |
| Gran Bretagna | 4,1 | 13,6 | 15,9 | 8,3 | 10,3 | 13,7 |
| Canada | 2,7 | 7,4 | 8,0 | 9,0 | 9,3 | 10,1 |
| Italia | 3,9 | 12,2 | 17,0 | 12,1 | 13,5 | 15,6 |
| Austria | 3,6 | 7,3 | 5,5 | 3,6 | 3,1 | 4,0 |
| Belgio | 3,0 | 8,5 | 7,1 | 4,5 | 4,0 | 3,9 |
| Danimarca | 5,9 | 9,2 | 11,1 | 10,0 | 7,8 | 7,3 |
| Finlandia | 5,0 | 12,1 | 12,2 | 7,8 | 6,5 | 7,7 |
| Grecia | 2,1 | 12,5 | 12,1 | 12,6 | 16,7 | 25,5 |
| Islanda | 11,9 | 26,0 | 29,9 | 44,9 | 39,1 | 38,5 |
| Irlanda | 4,8 | 14,0 | 13,6 | 7,6 | 12,4 | 15,5 |
| Lussemburgo | 2,6 | 7,6 | 8,7 | 3,1 | 4,0 | 4,7 |
| Paesi Bassi | 4,1 | 8,7 | 6,4 | 4,1 | 4,1 | 3,8 |
| Norvegia | 4,5 | 8,5 | 9,1 | 8,1 | 5,2 | 3,3 |
| Portogallo | 3,9 | 16,0 | 27,2 | 22,6 | 24,0 | 27,4 |
| Spagna | 6,0 | 13,0 | 24,5 | 19,7 | 15,8 | 16,9 |
| Svezia | 4,0 | 8,3 | 11,4 | 10,0 | 8,0 | 7,8 |
| Svizzera | 3,3 | 6,7 | 1,3 | 1,1 | 2,9 | 5,8 |
| Turchia | 5,9 | 18,4 | 26,0 | 61,9 | 47,1 | 44,5 |
| Australia | 2,5 | 10,8 | 12,3 | 7,9 | 8,2 | 8,2 |
| Nuova Zelanda | 3,8 | 11,3 | 14,3 | 12,0 | 10,4 | 10,1 |
| Totale Ocse | 3,4 | 8,6 | 8,7 | 7,9 | 9,1 | 10,8 |
| Ocse Europa | 3,8 | 9,8 | 11,0 | 9,3 | 9,3 | 11,2 |
| Cee | 3,7 | 9,3 | 9,6 | 6,8 | 7,9 | 10,0 |

Fonte: Ocse — *Da «Mondo Economico»*

## Sceneggiati Rai-Tv per l'Iran

*Disegno di D'Anna da* Il Secolo XIX

# I rododendri sono in fiore



Giugno, luglio e, per alcune specie, agosto, sono i mesi in cui sui monti fioriscono i rododendri. Chi sale verso le vette, oltre i mille metri, li ritrova: arbusti dalle foglie verde scuro o bruno ruggine

# Mercato vivace

**TORINO** — L'odierna seduta conferma la vivacità del mercato e la sua impostazione fondamentalmente positiva nonostante qualche contrasto. Fra i valori più attivi abbiamo oggi, oltre alle Bastogi e alle finanziarie del gruppo Fiat, Olivetti ordinaria, che torna sopra quota 1400. Più incerto il comportamento delle due Fiat, soprattutto del titolo ordinario, che accusa modeste flessioni. In assestamento l'Eridania, e fra i titoli locali la Castagnetti. Sempre fra i titoli locali, la Schiapparelli continua invece una lenta ascesa oltre quota 400, e in modesto ma costante progresso è la Fiscambi (ex Piemonte finanziario).

Il listino di chiusura è compilato su prezzi leggermente inferiori ai massimi della mattinata. Nel settore del reddito fisso l'attività è discreta e le quotazioni migliorano.

**FIXING** Fiat ord.: 2614, 2614, 2600; Fiat pr. 2070; Generali 45.750; chiusura Fossi Ginori di risparmio 160.

## A MILANO

La Borsa muta nuovamente umore. Il trend del mercato azionario ha confermato anche oggi quanto abbiamo già scritto: la Borsa alterna nuovamente la tendenza passando da una fase di sostenutezza a una fase di calma. In pratica si va seguendo una linea alternativa che non presenta in realtà una tendenza effettiva. Non sappiamo certo prevedere quanto durerà questa altalena di prezzi che da un lato tuttavia dimostra la volontà di sostenere la quota su livelli abbastanza sostenuti, e dall'altro la necessità di riprendere fiato e di consolidarsi nelle giornate successive. Tuttavia si deve riconoscere che attraverso questa altalena il mercato riesce a mantenere i prezzi su livelli abbastanza elevati.

La cronaca odierna presenta infatti qualche spunto iniziale, specialmente sulle Bastogi, Italcementi, Eridania, sulle Fiat, Toro e sulle Ifi, seguite da pochi altri valori, mentre al listino si è manifestata chiaramente una intonazione più calma con sintomi di stanchezza, e di conseguenza la chiusura è apparsa resistente ma priva di una certa vivacità.

*Ecco le quotazioni:*

Abeille 10.995; Aedes 2962; Alitalia 1235; Alivar 4910; Alleanza 15.375; Anic 15,50; Assicuratr. 22.900; Autos. To-Mi 804; Bastogi 810; B.co Roma 7645; Beni Imm. or. 544; Beni Imm. pr. 280; Binda 915; Breda 1356; Brioschi 25.300; Burgo or. 6500; Burgo pr. 5010; Caffaro 347; Cantoni 4025; Carlo Erba or. 2019; Carlo Erba pr. 1051.

Cascami 6100; Cementir 1160; Ciga 2165; Cir 8850; Coge 1381; Comit 9200; Comp. Milano or. 9010; Comp. Milano pr. 3549; Comp. Toro or. 7300; Comp. Toro pr. 3130; Cond. Acqua 243; Credit 1475; Cucirini 2650; Dalmine 232; De Ferrari 1310; E. Marelli 299,75; Eridania 4395; Eternit 800; Falk or. 2937; Falk pr. 2215; Fiat or. 2605; Fiat pr. 2080.

Finmare 92,50; Finsider 133; Fisac 1743; Fond. Incendio 10.800; Fond. Vita 27.670; Generalfin 1050; Generali 45.650; Gilardini 4150; Gim 2590; Ginori 171; Ifi pr. 2765; Ifil 3775; Ilssa Viola 1230; Imm. Roma 80; Iniziativa 6060; Interbanca 9220; Invest 2400; Isvim 3802; Italcable 3699; Italcementi 19.280.

Italgas 797; Italia Ass. 15810; Italsider 350; La Centrale 5498; L'Ausiliare 4580; Lepetit or. 18650; Lepetit pr. 18950; Linificio 395; Liquigas 46; Magneti M. 627; Magona 2583; Marzotto 1166; Mediobanca 39060; Metalli 2820; Mira Lanza 22430; Mittel 1095; Mondadori pr. 2505; Montedison 195,75.

N.A.I. 834; Nord Milano 848; Olcese 44; Olivetti or. 1420; Olivetti pr. 1293; Pacchetti 61; Pertusola 1450; Perlier 1230; Pierrel 1124; Pirelli e C. 1820; Pirelli S.p.A. 740; Ras 73880; Rinascente or. 118; Rinascente pr. 78,75; Risanamento 4770; Romana Zuc. or. 154,50; Rotondi 17000; Rumianca 650.

Saffa 6200; Sai 8400; Sarom 1529; Sifa 712; Silos 3110; Sip 1235; Sme 1670; Stampati 6950; Standa 1496; Stet 1555; Tecnomasio 409,25; Tosi Franco 19390; Trafilerie 605; Un. Manifat. 20230; Viscosa or. 804; Viscosa pr. 452; Westinghouse 12300.

## REDDITO FISSO A TORINO

| Titoli | 7-8 | 8-8 |
|---|---|---|
| **VALORI DI STATO** | | |
| Rendita 5% | 65 | 65 |
| » cont. | 65 10 | 65 10 |
| Red. 3½% '34 | — | — |
| » cont. | — | — |
| Pr. ricost. 3½% | — | — |
| » cont. | — | — |
| » 5% | — | — |
| » cont. | — | — |
| Pr. Red. 5% Tr. | — | — |
| » cont. | — | — |
| Riforma Fond. 5% | — | — |
| » cont. | — | — |
| Pr. Red. 5% '54 | — | — |
| » cont. | — | — |
| Pr. Ed. Sc. 5½ '67 | 90 90 | 90 90 |
| » cont. | 91 | 91 |
| » 5½ '68 | 88 | 88 |
| » cont. | 88 10 | 88 10 |
| » 5½ '69 | 83 50 | 83 50 |
| » cont. | 83 60 | 83 60 |
| » 6% '70 | 82 50 | 82 50 |
| » cont. | 82 60 | 82 60 |
| » 6% '71 | 80 | 80 |
| » cont. | 80 10 | 80 10 |
| » 6% '72 | 79 | 79 |
| » cont. | 79 10 | 79 10 |
| » 9% 75/90 | 89 | 89 |
| Cer.C. T. 5,50% 78 | — | — |
| Cer.C. T. 5,50% 79 | — | — |
| B.T.N. 5% 1978 | — | — |
| » 5½% '79 | — | — |
| » » '80 | 97 95 | 97 75 |
| » » '82 | 87 80 | 97 80 |
| B.T.Q. 7% 1978 | — | — |
| B.T.Q. 9% 1979 I | — | — |
| B.T.Q. 9% 1979 II | 99 65 | 99 65 |
| B.T.Q. 9% 1980 | 99 | 99 |
| B.T.Q. 10% 1981 | 97 70 | 97 70 |
| **OBBLIGAZIONI** | | |
| ENEL 6% '66 II | 77 30 | 77 05 |
| » » '69 II | 71 40 | 71 50 |
| » 7% '75 | 70 45 | 70 45 |
| Enel 74 indicizz. | 127 10 | 127 10 |
| I.R.I. 5% '65 | 87 30 | 87 30 |
| Autostrade 6% '69 | 72 30 | 72 30 |
| » 7% '72 | 77 80 | 77 80 |
| OO.PP. 6% | 62 60 | 62 60 |
| » 7% | 63 70 | 63 70 |

| Titoli | 7-8 | 8-8 |
|---|---|---|
| OO.PP.I.St. 6% IV | 71 50 | 71 50 |
| » » 7% IV | 71 | 71 |
| » Anas 6% '66 | 62 10 | 62 10 |
| » » 7% 72 I | 63 25 | 63 25 |
| » Aut. 7% II | 68 | 63 20 |
| FF.SS. 6% '67 | 76 80 | 76 80 |
| » 7% '72 II | 70 50 | 70 50 |
| AFS 7% '70 | 73 80 | 73 80 |
| P.S.A. 6% Sp VIII | 71 65 | 71 45 |
| » 7% II | 70 | 70 |
| ICIPU vent. 6% | 76 20 | 78 20 |
| » » 7% I | 73 | 73 |
| Imi XXVI 6% | 74 70 | 74 70 |
| » XXIX 7% | 75 925 | 75 925 |
| » XXXIII 7% | 76 10 | 76 10 |
| Imi spec. 6,50% '64 | 88 | 88 |
| Isvelmer 5,50 '63 8ª | — | — |
| » 6% '64 9ª | — | — |
| » 7% '71 19ª | 79 50 | 79 50 |
| Torino Aem 5,50 60 | 79 10 | 79 10 |
| Torino Aem 5,50 62 | 79 50 | 79 50 |
| S. Paolo 5% | 85 | 85 |
| » » conv. 6% | 70 | 69 80 |
| S. Paolo 6% | 68 10 | 68 10 |
| » O.P. 6% ex-5% | 63 10 | 63 10 |
| » » 6% | 63 10 | 63 10 |
| Banco Napoli 6% | 68 60 | 68 60 |
| Banco Sicilia 6% | 95 | 95 |
| M.C.C. 7% '71/'79 | — | — |
| Cr. I. Sar. '69 6% | 83 70 | 83 70 |
| » » '70 7% | 86 30 | 86 30 |
| Cassa R.P.L. 6% | 60 50 | 60 50 |
| M. Paschi 6% | 95 | 95 |
| P. Piem. V.A. 6% | 69 | 69 |
| Fiat 5,50% '60 | 96 20 | 96 20 |
| Olivetti '62 5,50 2ª | 96 50 | 96 50 |
| Catini 5,50% '62 | 94 10 | 94 10 |
| Viscosa 6% '64 | 89 20 | 89 20 |
| Rumianca 5,50 '62 | 86 50 | 86 50 |
| Viberti 7% '59 II | — | — |
| Riv 5,50% | 78 | 78 |
| Lancia 5,50% '62 | 95 20 | 95 20 |
| Tor. Sav. 5,50% | 92 | 92 |
| **OBBLIG. CONVERTIBILI** | | |
| Rumianca 6% | 71 20 | 71 20 |
| Mediob. Fing. 7% | — | — |
| » Sip 7% | 82 80 | 82 80 |
| » S.Visc. 7% | 89 30 | 89 30 |
| Liquigas 7¼% '70 | 49 | 49 |
| Iri Stet 7% 73-88 | 81 50 | 81 50 |

## LE AZIONI A TORINO

La prima colonna indica le quotazioni precedenti

| Titolo | | |
|---|---|---|
| **ALIMENTARI** | | |
| Eridania | 4480 | 4450 |
| Romana Zuccheri | 150 | 150 |
| Florio | 520 | 520 |
| Alivar | 4970 | 4970 |
| **MINERARI ED ESTRATTIVI** | | |
| Sifa | 725 | 725 |
| Talco & Grafite | 30485 | 30485 |
| **COMUNICAZIONI** | | |
| Autostrada To-Mi | 830 | 830 |
| N.A.I. | 820 | 827 |
| Torino-Nord | 91 | 88 |
| SIP | 1247 | 1240 |
| Italcable | 3750 | 3700 |
| Alitalia | 1225 | 1225 |
| **IMMOBILIARI** | | |
| Forco | 171 50 | 172 |
| Risanamento | 4775 | 4775 |
| Beni Stabili | — | — |
| B.I.I. | 540 | 540 |
| B.I.I. priv. | 280 | 280 |
| Immobiliare Roma | 79 50 | 80 |
| Imm. Agr. Vittoria | 8250 | 8250 |
| I.P.I. | 2300 | 2280 |
| Isvim | 3850 | 3750 |
| **CHIMICI** | | |
| Montedison | 195 | 198 |
| Liquigas | 45 | 43 |
| Liquigas priv. | 44 | 44 |
| Liquigas risp. | 37 | 37 |
| SAFFA | 6250 | 6250 |
| Saffa risp. | 4000 | 4000 |
| SAIAG | 1360 | 1390 |
| Schiapparelli | 405 | 411 |
| Paramatti | 810 | 810 |
| Mira Lanza | 22300 | 22400 |
| ANIC | 14 | 14 |
| Rumianca | 670 | 670 |
| Italgas | 795 | 795 |
| Pierrel | 1130 | 1122 |
| **FINANZIARI ASSICURATIVI** | | |
| Interbanca | 9300 | 9300 |
| Mediobanca | 39500 | 39500 |
| Comit | 9100 | 9100 |
| Banco Roma | 7700 | 7700 |
| Credito It. | 1475 | 1475 |
| La Centrale | 5525 | 5525 |
| S.M.E. | 1620 | 1670 |
| STET | 1550 | 1550 |
| Finsider | 125 | 135 |
| Piemonte Finanz. | 2055 | 2070 |
| Invest | 2400 | 2400 |
| Mittel | 1050 | 1050 |
| Bastogi | 798 50 | 818 |
| IFI priv. | 2695 | 2800 |
| Pirelli & C. | 1840 | 1840 |
| Pirelli Spa | 750 | 756 |
| GIM | 2450 | 2450 |
| Ifil | 3720 | 3820 |
| SAROM | 1560 | 1560 |
| Assicur. Toro | 7200 | 7300 |
| Assic. Toro pr. | 3150 | 3150 |
| Generali | 45700 | 45700 |
| S.A.I. | 8400 | 8400 |
| RAS | 72000 | 74200 |
| Ass. Milano | 9300 | 9200 |
| » » priv. | 3650 | 3650 |
| Latina | 663 | 663 |
| Latina priv. | 355 | 355 |
| **METALMECCANICI** | | |
| Fornara | 249 | 240 |
| Westinghouse | 12500 | 12500 |
| Nebiolo | — | — |
| Italsider | 345 | 345 |
| Dalmine | 245 | 245 |
| Olivetti | 1385 | 1415 |
| » priv. | 1290 | 1290 |
| FIAT | — | — |
| » priv. | — | — |
| Terni | — | — |
| E. Marelli | 285 | 285 |
| Magneti Marelli | 627 | 627 |
| Metall. Ital. | 2410 | 2610 |
| Castagnetti | 1100 | 1095 |
| Gilardini | 4245 | 4140 |
| Graziano | 1210 | 1210 |
| **TESSILI** | | |
| Cot. Cantoni | 4100 | 4030 |
| Montefibre | — | — |
| Montefibre priv. | — | — |
| Fisac | 1750 | 1750 |
| Borgosesia | 3225 | 3140 |
| Borgosesia risp. | 2150 | 2150 |
| Viscosa | 820 | 820 |
| » priv. | 440 | 440 |
| **DIVERSI** | | |
| Cartiera Italiana | 1435 | 440 |
| Burgo ord. | 6720 | 6720 |
| » priv. | 5200 | 5200 |
| Pacchetti | 60 50 | 60 50 |
| CIR | 8975 | 8975 |
| Acque Potabili | 725 | 725 |
| Acqua Roma | 245 | 245 |
| Eternit | 810 | 810 |
| Eternit pref. | 700 | 700 |
| Rinascente | 117 75 | 118 |
| » priv. | 81 | 81 |
| Ciga | 2175 | 2190 |
| Ceramica Pozzi | 175 | 175 |
| Unicem | 7180 | 7180 |
| Silos | 3250 | 3250 |
| **OBBLIG. CONVERTIBILI** | | |
| B.I.I. 7% 73/88 | 72 10 | 72 10 |
| G.I.M. 6% 73/88 | 86 80 | 86 80 |
| Pirelli 5% | — | — |
| M. Fingest 7% 72 | — | — |
| M.C. E. 7% 73/88 | 75 50 | 75 50 |
| M. Visc. 7% 73/88 | 89 60 | 89 60 |
| M.S. Spirito 7% 73 | 91 80 | 91 80 |
| M. Fibre 7% 73/88 | 74 70 | 74 70 |
| Metalli 6% 73/88 | 85 | 85 |
| Liquigas 7,50% 70 | 49 30 | 49 30 |
| Liquigas 7,50% 71 | 49 30 | 49 30 |
| Liquigas 7,50% 72 | 49 30 | 49 30 |
| Liquigas 7% 73/93 | 47 30 | 47 30 |
| Iri Stet 7% 73/88 | 81 80 | 81 80 |

### Le principali manifestazioni

# Calendario delle feste nei paesi dell'Astigiano

**ASTI** — *Per gli astigiani e i numerosi turisti che in questo periodo popolano i paesi del Monferrato e delle Langhe non c'è che l'imbarazzo della scelta.*

*Tra gli appuntamenti più importanti si possono ricordare le feste patronali di* **Tigliole**, *dove questa sera si terrà una grande sfida alle bocce nella quale sarà impegnata la quadretta Andreoli - Gianotti - Zeppa - Macario. Domani sera, sempre a Tigliole la compagnia «Teatro Piemonte» di Roatto presenterà il suo ultimo lavoro dialettale.*

**A Castelnuovo Calcea** *i festeggiamenti in onore del conterraneo Angelo Brofferio, continueranno domani sera con una corsa podistica libera a tutti e abbuffata finale con musica campagnola. Venerdì, sabato e domenica i coscritti del 1961 rispolvereranno invece l'antica tradizione «d'la festa d'la leva».*

**A Vigliano d'Asti**, *dopo l'accesa disputa per la corsa degli asini di lunedì, gli animi si placheranno con serate di ballo liscio, pallone elastico tra vecchie glorie degli Anni 50.*

*Il prossimo weekend segnerà l'avvio dei festeggiamenti a* **Rocchetta Tanaro** *con mostra di pittura e torneo calcistico, la tradizionale fiera del bestiame del 13 agosto.*

*Dal 14 al 19 si snodano i festeggiamenti della frazione* **Repergo di Isola d'Asti**, *così come sarà in festa l'intero paese di* **Castagnole Lanze** *con la serata clou del 15 agosto con l'esibizione del cantante Mal.*

*Ancora festeggiamenti di metà agosto a* **Vesime, Cossano, Calamandrana, Ancisa, Castelletto Molina, Celle Enomondo, Cortanze, Grana, Loazzolo, Mossaco** e **Montabone**. *Tra tutte da segnalare la tipica «sagra dell'amaretto» di* **Mombaruzzo** *dal 10 al 12, la corsa dei carri trainati da cavalli il 16 agosto a* **Aramengo** *e l'inedito festival della magia che vedrà a* **Vinchio** *la sera del 16 impegnati alcuni tra i più noti e apprezzati «maghi» e illusionisti italiani.*

**s. m.**

### Sabato si apre la rassegna patrocinata dalla Regione

# Ceramisti per la mostra di Castellamonte modelleranno l'argilla locale per le strade

«Seduto e prono sul suo tornio amico, / Il vasaio, di fronte al pian che ruota, / Con quel magico tocco molto antico, / Plasma la mota».

*I «pignatè» canavesani a cui Giuseppe Perotti dedica un lungo poema, i costruttori delle famose pignatte color ruggine panciute e dotate di manichetti dove cuocevano lentamente nel forno i faseui e la tofeja con la cotenna — che sono uno dei piatti più caratteristici, ma quasi dimenticati, del buon mangiare piemontese — si contano ormai sulle dita di una mano.*

*A Castellamonte che ne è sempre stata la piccola patria, a testimoniare il passato sono rimaste solo tre o quattro botteghe nei pressi della «Scuola d'arte». La tradizione però non si è perduta: ogni anno d'estate Castellamonte apre la sua Mostra della ceramica. Quest'anno si è alla 19ª edizione: la mostra si inaugura sabato prossimo alle 17,30 nel cortile e nei locali della scuola media in piazza Martiri della Libertà, presente l'assessore regionale Domenico Marchesotti.*

*La Regione ha infatti «adottato» questa manifestazione che si inserisce nella storia dell'economia minore del Piemonte e ne scrive un capitolo che non è certo dei meno importanti.*

*La ceramica di Castellamonte — come spiega la bella pubblicazione dedicata all'artigiano piemontese dalla Regione — ha infatti radici addirittura nel Medioevo. Già nel XIII secolo vi sono famiglie con nomi del tutto tipici, dai Nigro de Fornace ai Meuta, che proviene da mota, la malta argillosa che è la materia prima di base.*

*A parte le terracotte per decorazione architettonica, specie in età barocca e la curiosa arte popolare delle decorazioni zoomorfe e antropomorfe per comignoli, tetti, cinte murarie, la fondamentale tradizione di Castellamonte è legata alle terraglie e ceramiche d'uso quotidiano, per la casa, la conservazione dei cibi, la cucina, per cui i castellamontesi erano semplicemente e globalmente detti* pignatè.

*La tradizione di questi pignattari, così ricca fin dal XIX secolo allorquando dalle loro fornaci uscivano pezzi di esemplare fattura da creare intorno ad essi fama anche oltre i confini dell'Italia, come le note stufe e caminetti alla «Franklin», con l'avvento di nuovi materiali (acciaio, vetro, plastica) per la fabbricazione di vasellame casalingo sembrava destinata a spegnersi.*

*Oggi però questa tradizione si è rinverdita in più modi. Con il rinascere del gusto per il rustico, e in particolare con la necessità di arredare la casa in montagna o la villetta, si è registrato il positivo ritorno di un'azienda a produrre le stufe di un tempo, in ceramica, di tradizione alpina e transalpina, con decorazioni a rilievo e dipinte a fuoco di gusto settecentesco. Artigiani-artisti locali, Savio, Camerlo, Perino, torniscono a mano, in pezzi unici e piccole serie, l'antico repertorio di stoviglie, brocche, pignatte, zuppiere, tùfein.*

*Su questa solida base tradizionale, se pure adeguata alle moderne esigenze, Castellamonte ha saputo anche proporre, dal 1960, un discorso annuale sulla ceramica d'arte nazionale, che ha visto presenti un Baj, un Capogrossi, un Carmassi, un Fabbri, un Soffiantino, uno Zauli; e sul «design» in ceramica.*

*La mostra che si apre domani e si protrarrà per tutto il mese di settembre, si presenta di particolare interesse grazie all'intervento di dieci scultori insigni che per la manifestazione, modelleranno per le strade l'argilla locale per creare sculture, sotto gli occhi di tutti. Inoltre sei ceramisti di fama nazionale presenteranno le loro personali.*

*Ed ecco i nomi dei partecipanti. Scultori: Filippo Chiss di Trofarello; Aldo Dezza di Gassino Torinese; Aldo Greco, Angela Mantello, Mario Molinari e Carmelina Piccoli di Torino; Cristiano Nicoletta di Pont-St-Martin; Enzo Sciavolino di Rivoli, Giuseppe Tarantino di Sciolze.*

*I ceramisti che espongono sono: Clizia di Gassino Torinese, Candido Fior di S. Martino di Lupari PD, Renzo Igne di Castellamonte, Albino Reggiori di Laveno, Alessio Tasca di Nove Vicenza, Nanni Valentini di Arcore.*

*I «locali» sono: Giose Camerlo, Adriano Filippi, Gruppo C. Tre Merli, Nicola Mileti, Roberto Perino, Brenno Pesci, Angelo Pusterla, Elio Savio, tutti di Castellamonte; Sergio Giglio Tos e Italo Bellosta di Ivrea e Franco Poletto di Torino.*

**v. s.**

### Continua la serie degli incidenti sul Monte Bianco - Un morto sul Cervino

# Alpinista salvo dopo un volo di 500 metri

AOSTA — Quasi in cima alla vetta del Monte Bianco, un alpinista francese, a causa di un brusco movimento di un altro arrampicatore che lo precedeva sulla stessa via, è stato urtato dallo zaino ed è volato per quasi cinquecento metri. Se l'è cavata con la frattura di alcune vertebre e con ferite alle gambe.

Sul ghiacciaio del Bosson, un alpinista tedesco, Thomas Goth, è caduto in un crepaccio. Subito soccorso da alcuni amici, è stato recuperato e trasportato a valle da un elicottero della Protezione civile di Chamonix. All'ospedale i sanitari gli hanno riscontrato fratture delle anche, delle caviglie e di alcune costole.

Ancora nessuna notizia, invece, dei due alpinisti francesi, padre e figlio, dati per dispersi ieri l'altro sull'Aiguille de Talefre. Un elicottero della Protezione civile ha effettuato una minuziosa perlustrazione della zona, senza trovare alcuna traccia.

Incidente anche sul Moncorvè, una vetta di 3294 metri compresa tra la Tersiva e il Ciarforon, nel gruppo del Gran Paradiso. Protagonista un giovane torinese di vent'anni, Ernesto Tovigar, che con un compagno di cordata, dopo avere raggiunto la vetta, stava scendendo in Val Locana.

Poco sopra il ghiacciaio del Moncorvè, Tovigar è scivolato ed è caduto sul ghiacciaio, dopo un volo di una ventina di metri.

Riesalito il colle, l'amico è giunto al rifugio Vittorio Emanuele, dove ha dato l'allarme. La guida Ivo Berthod ha chiesto l'intervento di un elicottero della Scuola militare alpina, che si è levato in volo con a bordo quattro guide. Ma, a causa del cattivo tempo, i quattro sono stati lasciati un centinaio di metri sopra il luogo dell'incidente. I soccorritori sono quindi scesi e, durante una successiva schiarita, l'elicottero ha imbarcato il ferito trasportandolo all'ospedale di Aosta.

Al giovane sono stati riscontrati un trauma cranico con grave stato di choc, fratture multiple e numerose escoriazioni.

Ieri, però, la montagna ha voluto il suo contributo di vite umane. Un alpinista francese, mentre era intento con un compagno di cordata a raggiungere la vetta del Weisshorn, una parete ad est del Cervino situata in fondo alla vallata di Zermatt, probabilmente a causa del mancato appiglio ad una roccia, è caduto per oltre trecento metri ed è morto sul colpo. La tragedia si è compiuta su una barriera di roccette, nel momento in cui i due procedevano slegati.

Dopo avere assistito, impotente, al volo del compagno, l'alpinista sopravvissuto è disceso a valle a dare l'allarme. Un elicottero di Air Zermatt è salito a recuperare la salma del giovane.

**g. m.**

STAMPA SERA

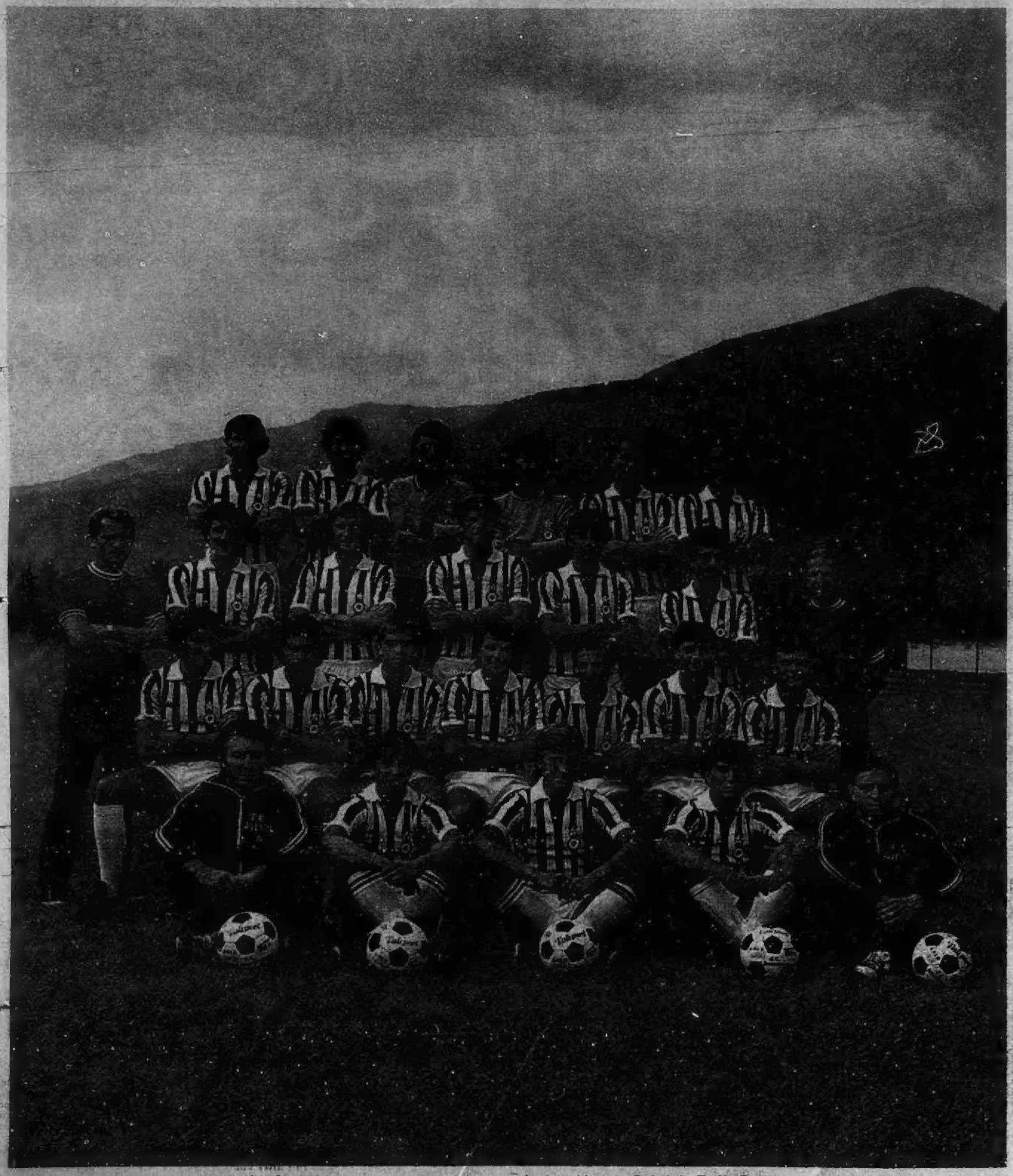
## Temperatura ore 12 a Torino: +27 - Ieri max +32 min +22

**Situazione:** sull'Italia la pressione atmosferica è in diminuzione. TEMPO PREVISTO: sulle regioni settentrionali nuvoloso o molto nuvoloso con precipitazioni intermittenti a prevalente carattere temporalesco. TEMPERATURA: in diminuzione al nord. MARI: da mossi a molto mossi.

| In Italia | | |
|---|---|---|
| Bolzano | +16 | +33 |
| Verona | +19 | +30 |
| Milano | +19 | +31 |
| Firenze | +20 | +38 |
| Bologna | +20 | +32 |
| Roma | +21 | +34 |
| Napoli | +20 | +31 |
| Reggio C. | +23 | +33 |
| Palermo | +25 | +31 |
| Aosta | +13 | +30 |
| Alessan. | +23 | +32 |
| Asti | +21 | +32 |
| Cuneo | +18 | +29 |
| Novara | +25 | +33 |
| Vercelli | +21 | +31 |
| Biella | +15 | +28 |
| Genova | +25 | +31 |
| Imperia | +24 | +30 |
| Savona | +25 | +32 |

| all'estero | | |
|---|---|---|
| Atene | +24 | +31 |
| Bangkok | +26 | +30 |
| Bruxelles | +14 | +28 |
| Il Cairo | +23 | +34 |
| Ginevra | +17 | +29 |
| Hong Kong | +27 | +32 |
| Lisbona | +17 | +28 |
| Londra | +17 | +24 |
| Madrid | +14 | +33 |
| Manila | n.p. | n.p. |
| Mosca | +11 | +21 |
| New York | +24 | +36 |
| Nicosia | +23 | +39 |
| Oslo | + 7 | +20 |
| Parigi | +18 | +27 |
| Singapore | +25 | +31 |
| Stoccolma | +12 | +20 |
| Tokyo | +27 | +32 |
| Tel Aviv | +22 | +29 |

# Questa è la Juve del 1980



Ecco la foto della Juventus '79-'80. Dall'alto in basso e da sinistra a destra: Verza, Cabrini, Zoff, Bodini, Bettega, Gentile, l'allenatore Trapattoni, Scirea, Morini, Brio, Marocchino, Virdis, l'allenatore in seconda Bizzotto, Cuccureddu, Causio, Fanna, Tardelli, Furino, Prandelli, Tavola, il massaggiatore De Maria, Antelmi, Boniperti, Formoso e il massaggiatore Corino *(fotocolor Stampa Sera)*